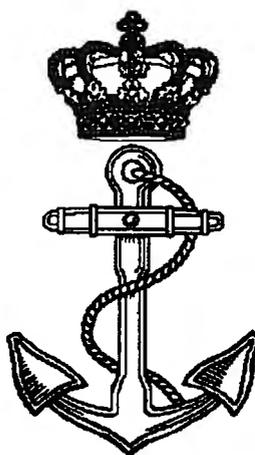


**TIL TJENESTEBRUG**

**FLÅDESTATION KORSØR  
FORSYNINGSAFDELINGEN  
SØVÆRNETS PUBLIKATIONSFORVALTNING  
TEKNISK KASSE (MASKIN)**

**SMKTEKPUB 691-087**

**XNR.: 13**



**BOG 10.00**

**OPLYSNINGSBOG FOR CHEFEN**

**NIELS JUEL-KLASSEN**

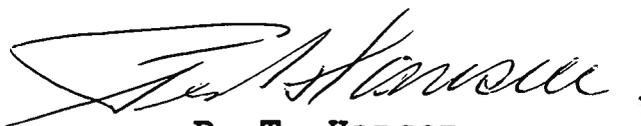
**SØVÆRNETS MATERIELKOMMANDO**

**MAR 2002**

**TIL TJENESTEBRUG**

**FORORD/AUTORISATION**

Denne publikation autoriseres herved til brug i søværnet.  
Forslag til rettelser eller ændringer af denne publikation  
indsendes til Søværnets Materielkommando skibsteknisk afdeling.



**P. T. Hansen**

Afdelingsingeniør

Fg. Chef for Skibsteknisk Afdeling  
Søværnets Materielkommando

01 Beskrivelse af skibet, kortfattet - bilagsliste

---

02 Generalarrangement

---

03 Gas- og vandtæt indeling

---

04 Fart- og manøvreprøver mv.

---

05 ABCD- og brandmateriellets placering

---

06

---

07

---

08

---

09

---

10



# OPLYSNINGSBØGER

NIELS JUEL - klassen

Indholdsfortegnelse, bog 10.00

Oplysningsbog for chefen

---

Udskrevet dato: 07-okt-99

---

**01 Beskrivelse af skibet, kortfattet - bilagsliste**

BESKRIVELSE AF SKIBET, KORTFATTET

**02 Generalarrangement**

A6484.U GENERALARRANGEMENT, DK 3, 2, 1 OG 01

A6485.L GENERALARRANGEMENT, DK 02, 03, 04, TOP AF RADARMAST,  
OPSTALT

**03 Gas- og vandtæt indeling**

A6537 GAS- OG VANDTÆT INDELING, DÆK NR. 01, 1, 2, 3 OG 4

A6536 GAS- OG VANDTÆT INDELING. DÆK NR. 02, 03 OG OPSTALT

**04 Fart- og manøvreprøver mv.**

DÆKSPRØVER

**05 ABCD- og brandmateriellets placering**

A6491.I BRAND- OG HAVARIPLAN

**SØVÆRNETS  
MATERIELKOMMANDO**

**OPLYSNINGSBOG FOR  
CHEFEN**

**NIELS JUEL KLASSEN**

**VERSION 03**

**Dokument Historie**

Versi- on	Dato	Initialer	Revidere- de sider	Kort beskrivelse af ændringer
01	25-01-1999	EDH		Første udgave
02	06-06-2000	EDH		Flere reviderede sider
03	25-03-2002	LCC		Flere reviderede sider
04	28-11-2002	LCC	3	Side 2-1, 2-2 og 2-3 revideret.

## Indholdsfortegnelse

1.	Hoveddata.....	1-1
2.	Beskrivelse af skibet.....	2-1
2.1	Formål.....	2-1
2.2	Konstruktion.....	2-3
2.3	Fysiske dimensioner.....	2-6
2.4	Placering af dybgangsmærker.....	2-8
3.	Vand og gastæt inddeling.....	3-1
3.1	Vandtæt inddeling og lukning.....	3-1
3.2	Gastæt inddeling og lukning.....	3-1
4.	Dæksudrustning og udstyr.....	4-1
4.1	Anker-og forhalingsspil.....	4-1
4.2	Capstan.....	4-1
4.3	Dækskran.....	4-2
4.4	Ammunitionsdavid.....	4-2
4.5	Replenishment at sea.....	4-2
4.6	Faldereb.....	4-3
4.7	Landgang.....	4-3
5.	Styremaskine.....	5-1
6.	Olie- og vandbeholdninger.....	6-1
7.	Prøveturskurver.....	7-1
8.	Drejediameter, stoplængde, accelerationstid.....	8-1
8.1	Drejediameter.....	8-1
8.2	Stoplængde.....	8-1
8.3	Accelerationstid.....	8-1
9.	Navigationmidler.....	9-1
9.1	Navigationmidler (elektriske).....	9-1
9.2	Navigationmidler (lanterner m.m.).....	9-1
9.3	NATO-lyskæder, dobbelte med sektorafskærmning.....	9-3
10.	Besætning.....	10-1
11.	Fartøjer og redningsmidler.....	11-1
12.	Lægemateriel.....	12-1
13.	Maskinanlægget.....	13-1
13.1	Fremdrivningsmaskineriet.....	13-1
13.2	Styresystem for fremdrivningsmaskineri.....	13-2
13.3	Sikkerheds-, kontrol-, alarm- og overvågningssystemer.....	13-3
13.4	Dieselgeneratoranlæg.....	13-3
13.5	Ferskvandsfremstiller.....	13-4
14.	Brandsystemer m.m.....	14-1
14.1	Brandlukningssystem.....	14-1

---

14.2	Rensningsanlæg .....	14-2
14.3	Lensesystemer .....	14-2
15.	Ventilations- og varmeanlæg.....	15-1
15.1	Ventilationsanlæg.....	15-1
16.	Havarimateriel .....	16-1
17.	Eksterne og interne meddelelsesmidler .....	17-1
17.1	Eksterne meddelelsesmidler.....	17-1
17.2	Interne meddelelsesmidler .....	17-2
17.3	Informationssystem .....	17-2
18.	Varsling, identifikation og taktisk databehandling.....	18-3
18.1	Varslingssystemer .....	18-3
18.2	Identifikationssystemer .....	18-3
18.3	Taktisk databehandling .....	18-3
19.	Våbensystemer .....	19-1
20.	Ammunitionsrum.....	20-1
21.	Bilagsliste .....	21-1
22.	Indeks .....	2

**1. HOVEDDATA**

Skibstype	Korvet		
Navn	NIELS JUEL	OLFERT FISCHER	PEDER TORDENSKIOLD
Skrognummer	F 354	F 355	F 356
Kendingssignal	OUER	OUES	OJET
Byggeværft	Aalborg Værft A/S	Aalborg Værft A/S	Aalborg Værft A/S
Nybygningsnummer	217	218	219
Køllagt	20. oktober 1977		
Søsat	17. februar 1978		
Navngivet	26. september 1978		
Indgået i flådens tal	26. august 1980		
MLU afsluttet	26. Marts 1999	30. November 2001	05. Februar 1998

**Hoveddimensioner**

Længde overalt	84,00 m
Længde p.p.	80,00 m
Bredde max. (mld. 5000 over BL)	10,30 m
Sidehøjde mld. til dæk nr. 2	3,90 m
Sidehøjde mld. til dæk nr. 1	6,20 m
Fuldt udrustet displacement <sup>*1</sup> ved dybgang mld. = 3,28 m,	1.463 t
Standard displacement <sup>*2</sup> ved dybgang mld. = 2,73 m	1.148 t
Dybgang, for <sup>*3</sup> (fuldt udrustet)	2,85 m
Dybgang, agter <sup>*4</sup> (fuldt udrustet)	3,75 m
Bjælkebugt dæk nr. 1 og dæk nr. 01	0,10 m
Brutto registertonnage	1.134 BRT
Netto registertonnage	286 NRT

For displacement, dybgang, stabilitet m.m. henvises til Oplysningsbog nr. 06.02 vedr. stabilitet.

Notation <sup>\*1</sup>: Fuldt udrustet displacement er 1463 tons med 2 ASMD containere og 100% beholdninger i saltvand med  $V_f$  a  $1,015 \text{ t/m}^3$ .

Notation <sup>\*2</sup>: Standard displacement er med 2 ASMD containere excl. missiler og min. beholdninger.

**SKIBETS HOVEDDATA**

Skibstype	KORVET		
Navn	NIELS JUEL	OLFERT FISCHER	PETER TORDENSKJOLD
Skrognummer	F 354	F 355	F 356
Kendingssignal	OUEP		
Byggeværft	Aalborg Værft A/S		
Nybygningsnummer	217	218	219
Køllagt	20. OKT 1977		
Søsat	17. FEB 1978		
Navngivet	26. SEP 1978		
Indgået i flådens tal	26. AUG 1980		

**HOVEDDIMENSIONER**

Længde overalt	84,00 m		
Længde p.p.	80,00 m		
Bredde max. (mld. 5000 mm over BL)	10,30 m		
Sidehøjde mld. til dæk nr. 2	3,90 m		
Sidehøjde mld. til dæk nr. 1	6,20 m		
Fuldt udrustet displacement ved dybgang mld. = 3,08 m	1320 t		
Standard displacement ved dybgang mld. = 2,79 m	1138 t		
Dybgang, for (fuldt udrustet)	2,78 m		
Dybgang, agter (fuldt udrustet)	3,38 m		
Bjælkebugt dæk nr. 1 og dæk nr. 01	0,10 m		
Brutto registertonnage	1134 BRT		
Netto registertonnage	276 BRT		
For displacement, dybgang m.m. henvises til stabilitetsbogen			
Største dybgang ved propeller	4,80 m		

## 2. BESKRIVELSE AF SKIBET

### 2.1 Formål

Skibet er oprindeligt som nybygning konstrueret til operationsområderne:

- Østersøen
- Danske sunde og bæltter
- Kattegat og Skagerak

Operationsmæssigt er skibet konstrueret således, at det dels kan operere alene, dels sammen med eller som kommandoskib for en styrke bestående af overfladeskibe og fly.

#### 2.1.1 Sejlads under øvelser og uddannelsesmæssig virksomhed.

Enhederne pålægges i vinterhalvåret fra OKT til og med MAR et maksimalt displacement på 1460 tons med en ASMD container i forreste containerposition samt et ståldæksel i agterste. Det anbefales, at denne kondition også anvendes i sommerhalvåret ved enhedernes deltagelse i øvelser udenfor det oprindelige operationsområde.

#### 2.1.2 Sejlads under udførelse af operative opgaver.

Ved sejlads under udførelse af operative opgaver kan to ASMD containere medbringes under iagttagelse af nedennævnte forhold.

#### 2.1.3 Baggrund.

Skrogstyrke og skrogform er afhængig af forlægningshastighed og NIJU-kl er derfor projekteret og optimeret til at kunne modstå de i operationsområdet forekommende bølgeparametre. De aktuelle værdier er:

Forlægningshastighed	<u>18 kn</u>	<u>30 kn</u>
Hs, signifikant bølgehøjde	4,0 m	2,5 m
Tm, middel bølgeperiode	6,0 sek	4,5 sek

Til sammenligning er bølgeparametrene for Biscaya´en.

<u>Hs</u>	<u>Tm</u>	<u>% overskridelse</u>
3,1 m	7,9 sek	50 % af tiden
4,5 m	8,9 sek	25 % af tiden
6,1 m	9,5 sek	10 % af tiden
6,5 m	10,4 sek	5 % af tiden

En øget belastning medfører større udbøjning af skrogbjælken og inducerer derved den største spændings- og deflektionsforøgelse længst fra skibets neutralakse. En sådan vedvarende belastning vil med tiden kunne medføre begyndende revnedannelser<sup>\*1</sup>, afhængigt af de anvendte materials udmattelsesstyrke. Den omtalte påvirkning af skrogbjælken medfører ikke kompromittering af skrogets styrke og har derfor ikke en direkte sikkerhedsmæssig betydning, men medfører mulighed for øget nedslidning, ligesom revnedannelser øger risikoen for vandindtrængning.

På korvetterne er det højest belastede styrkeområde overgangen mellem agterdæk og resterende skib. Udmattelsesmæssigt har der til dato ikke været konstateret nogle revner i dette stålskrogsområde.

Anderledes forholder det sig med aluminiumsoverbygningen, hvor der løbende bliver konstateret revner (udmattelsesbrud) i 3 områder.

- a. I hussiderne SB og BB omkring agterkant af styrehus.
- b. Ved dækskant SB og BB i dæk 02 omkring luftindtagende til ventilationsrum på forkanten af gasturbineluftindtag.
- c. I langskibs bjælker i dæk 01 i BB side i forlængelse af casingsiden. BB side er klart svagere end SB, da området er asymmetrisk p.g.a. hovedgangvejens placering mod BB.

Årsagen til disse revner er at aluminiums elasticitetskoefficient kun er 1/3 af ståls og udmattelsesperioden i særlige tilfælde ned til kun en 1/100.

Overbygningen bidrager kun begrænset til skrogbjælakens styrke, men overbygningen er tvunget til at følge skrogbjælakens dynamiske bevægelse.

Problemet kan teoretisk delvis løses ved indbygning af 2 tværskibs ekspansionsbælge gennem hele overbygningen samt tilvejebringelse af fornøden fleksibilitet af alle systemer i områderne som kabler, rør o.s.v.. Dette vil dog være både teknisk som økonomisk krævende og er derfor ikke udført.

En af forudsætningerne for at gennemføre MLU projektet var derfor, at man kunne imødegå denne negative tendens til vægtforøgelse. Det blev derfor besluttet at fokusere på mulighederne for at lette skibene under gennemførelsen af MLU projektet og efterfølgende kontrollere udviklingen ved anbefaling af en form for displacementsrestriktion.

Nedenstående nøgletal illustrerer at MLU rent faktisk har medført et brud på "vægtspiralen".

Projekteret letslib 1075 tons. Som nybygning.

GOLFEN letskib	1219 tons. Afg. depl. OLF1 1466 tons.
Afrigning letskib	1170 tons. Efter operation FARAWAY.
MLU letskib	1120 tons. Afg. depl. 1460 tons.

Efter MLU projektet har krængningsforsøg og konditionsberegninger bekræftet et afgangsplacement på 1450 tons med 95% beholdninger incl. en ASMD container og 1463 tons med 2 containere.

Problemet med 2 ASMD containere er, at det specielt øger Hogging momentet og specielt den agterste container udmattelsesmæssigt belaster aluminiumsoverbygningen udover det hidtil kendte belastningsniveau, hvilket kan afstedkomme forøget revnedannelse.

Det er på denne baggrund at der er indført begrænsninger med kun en ASMD container i forreste containerposition og et maksimalt tilladeligt displacement på 1460 tons.

Notation <sup>\*1</sup>: Forekomst af revner er også et udtryk for en reduktion af et materiales eller konstruktions generelle restlevetid.

## 2.2 Konstruktion

### 2.2.1 Stabilitet

- 2.2.1.1 Skibets intakte stabilitet er tilstrækkelig til, at det vil kunne holde søen under alle de i operationsområderne forekomne vejrforhold
- 2.2.1.2 Skroget under skoddækket er inddelt i 12 vandtætte sektioner. Sektionsskodderne er vandtætte til dæk nr. 1.
- 2.2.1.3 I stabilitetsbogens konditioner er skibet i stand til at holde sig flydende i 2 vilkårlige, sammenhængende hovedrum i fri forbindelse med søen. De i "Stability and Buoyancy Criteria for U.S. Naval Surface Ships" anførte krav for skadet skib er opfyldt.

### 2.2.2 Gastæt lukning

- 2.2.2.1 Skibet kan lukkes gastæt således, at alle operative rum samt beboelsesrum er indsluttet i ét citadel. Adgang fra vejrdækket finder ved "close down" sted gennem gastætte sluser på henholdsvis dæk nr. 1 og dæk nr. 01. Begge sluser har egen rensstation. Øvrige rum kan lukkes gastæt, nogle dog med risiko for forurening ved brug.

### 2.2.3 Maskinanlæg

- 2.2.3.1 Af sikkerhedsgrunde er maskinanlægget installeret i to adskilte hovedrum.

Rum H indeholder gasturbine, gear og to hjælpemotorer.

Rum J indeholder krydsfartmotor og to hjælpemotorer

2.2.3.2 Fremdrivningsmaskineriet er opbygget efter CODOC-systemet, d.v.s. en kombination af gasturbine og dieselmotor, der trækker på samme gear. Maskinydelsen overføres via det fælles gear til to vendbare propellere

## 2.2.4 Skibsskrog

2.2.4.1 Skibsskroget er helsvejst og udført af stål til og med dæk nr. 1. Casinger over dæk er ligeledes udført af stål. Øvrige overbygninger samt dækshuse er udført af aluminium. Samling mellem stål og aluminium er udført som boltesamling.

2.2.4.2 Skibsskroget er opbygget med tvær- og langskibs spante-, stag- og bjælkesystem for at opnå den størst mulige styrke ved den lavest mulige vægt.

## 2.2.5 Apterling

2.2.5.1 Besætningsbeboelsen er samlet på dækkene nr. 3, 2 og 01 foran for maskinrummene. Officerskamrene er indrettet for 1 og/eller 2 mand og mandskabskamrene for 3, 5 og 6 mand. Officersmesse, SG-messe, cafeteria, kabys og sygerum er placeret midtskibs og agter på dæk nr. 1. Toilet- og baderum er placeret i forbindelse med de enkelte apteringsafsnit.

2.2.5.2 Storesrum og proviantrum er placeret på dæk nr. 2 og dæk nr. 3

## 2.2.6 Kontrolrum

2.2.6.1 Kontrolrum samt radiorum er placeret på dæk nr. 1 midtskibs, medens styrehuset er placeret på dæk nr.01.

2.2.6.2 Våbenkontrolrum og O-rum er placeret på dæk nr. 2, dæk nr. 1 og dæk nr. 01 for bedst mulig betjening af de enkelte våbensystemer.

## 2.2.7 Våbensystemer

2.2.7.1 Følgende våbensystemer er installeret:

76 mm OTO MELARE-kanon (sø- og luftmål) placeret på dæk nr. 1 forude. Omladerum og ammunitionsmagasin umiddelbart under på dæk nr. 2 og dæk nr. 3.

2 stk. HARPOON-missilsystemer (overflade-overflade), hver med 4 stk. missiler placeret på dæk nr. 01 ved agterkant af skorsten

2 stk. NATO SEA SPARROW-missilsystemer (overflade-luft) med hver 6 stk. missiler placeret i standard ASMD-containerer på dæk 1 agter.

1 stk. dybdebombekastesystem er installeret på dæk nr. 2 agter SB.

**2.2.8 Udrustning i øvrigt**

- 2.2.8.1 For at forbedre våbenanvendelsen mest muligt er der i maskinrum H installeret 1 sæt ikke indtrækkelige finnestabilisatorer.
- 2.2.8.2 Skibet er ikke udrustet med helikopterlandingsdæk; men helikoptere kan tanke i luften fra brændstofpumperum 2MZ2 på dæk nr. 2 agter.
- 2.2.8.3 Skibet er endvidere udstyret til tankning og forsyning til søs. Stationer indrettet på dæk nr. 1 for samt dæk nr. 01 midtskibs.
- 2.2.8.4 Til ombordtagning og losning af gods samt til betjening af gummibåd m.v. er skibet udrustet med 2 stk. hydrauliske kraner på dæk nr. 01 agter i henholdsvis BB-side og SB-side.

## 2.3 Fysiske dimensioner

Let skib displacement	1.120 t
Fuldt udrustet skibs displacement 100%	1.463 t
Operations displacement (minimum)	1.303 t
2.3.1 Kombineret gasturbine-dieselmotoranlæg koblet via fælles gear til to propellere:	
Maksimal dieselmotorydelse (MCR)	4.800 BHK
Hertil svarende maksimumfart ved middeldybgang d = 3,0 m	19,2 knob
Maksimal gasturbineydelse	25.830 BHK
Hertil svarende maksimumsfart ved middeldybgang d = 3,0 m	26,8 knob
2.3.2 Ydre dimensioner:	
Længde overalt	84,00 m
Største bredde	10,30 m
Sidehøjde til dæk nr. 1	6,20 m
Sidehøjde til dæk nr. 01	8,60 m
Sidehøjde til dæk nr. 02 (top af styrehus)	12,10 m
Største dybgang uden overisning (1463 t)	3,75 m*
Min. operationsdybgang uden overisning (1303 t)	2,65 m*
Største dybgang med overisning (1550 t)	3,80 m*
Dybgang for let skib	2,73 m*
* Dybgangstillæg til underkant propeller (minimum)	1,25 m
For trim og dybgange henvises til stabilitetsbogen	
2.3.3 Højder af master og antenner over vandlinie for fuldt udrustet skib (1465 t):	
Top af radar på mast	22,0 m
Maks. højde af piskantener (11 m.).	22,0 m
2.3.4 Skibet kan dokkes på kølen, der er ret fra spant. 2 til spt. 51, i alt 61,3 m, dog afbrudt af sonardome spt. 20 til spt. 21½ i C/L. Ekkolod er placeret spt. 19-20 i C/L. Under-	

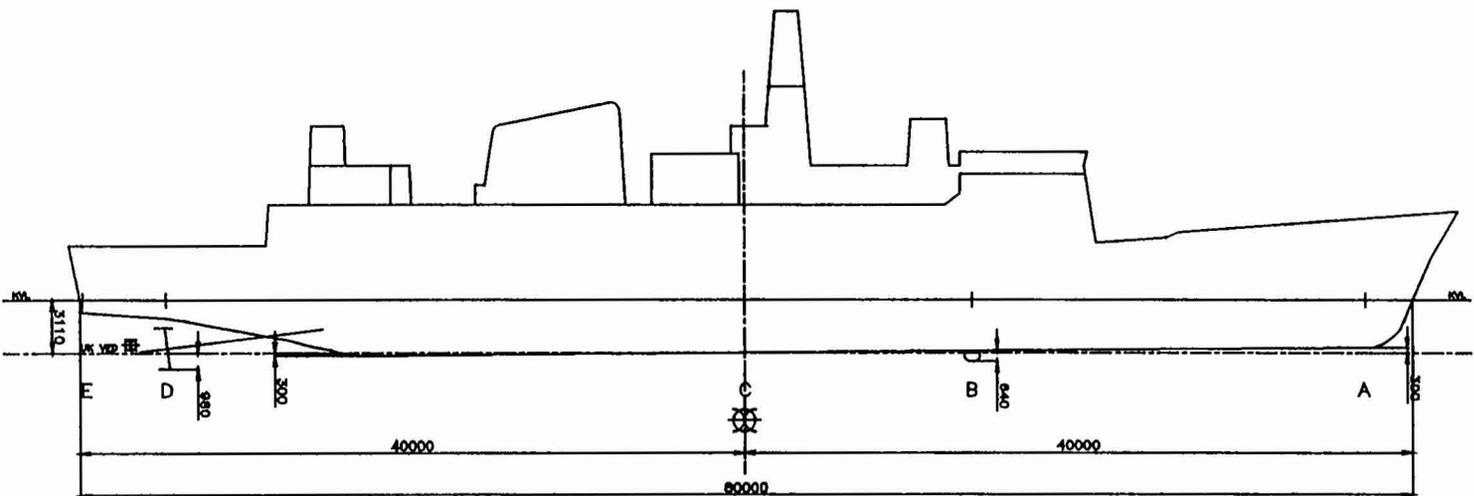
vandstelefondome er placeret spt. 27-28, 1,5 m til SB. Logge er placeret spt. 29-30 fra C/L til 1,0 m til BB.

Spanteafstand 1,25 m

Spantefod 0,40 m

For dokning henvises til dokplanen Tegn. nr. A.4712.L.

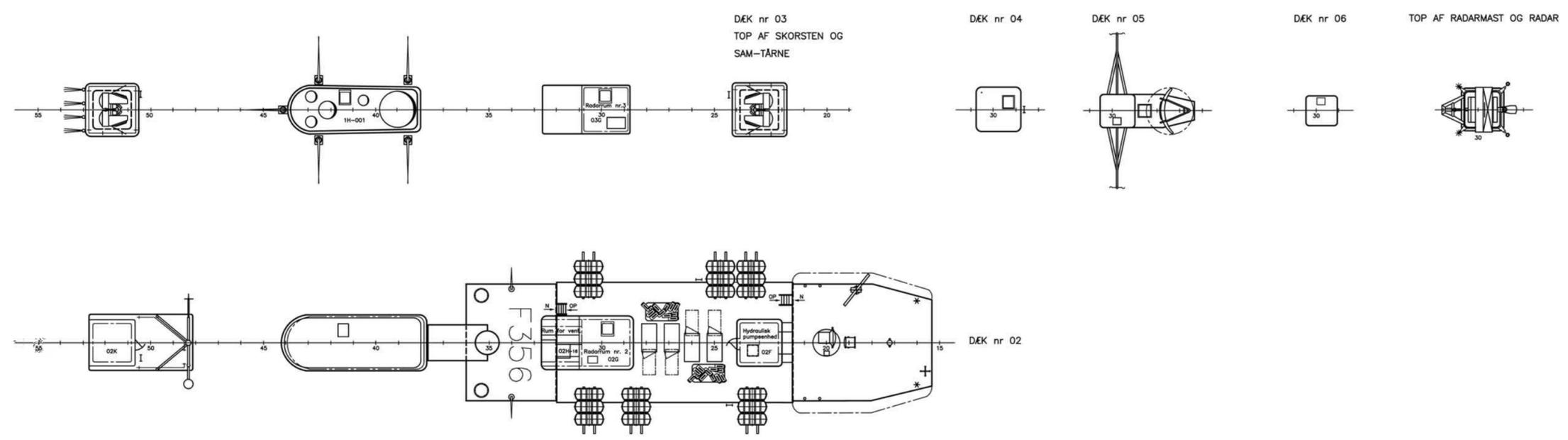
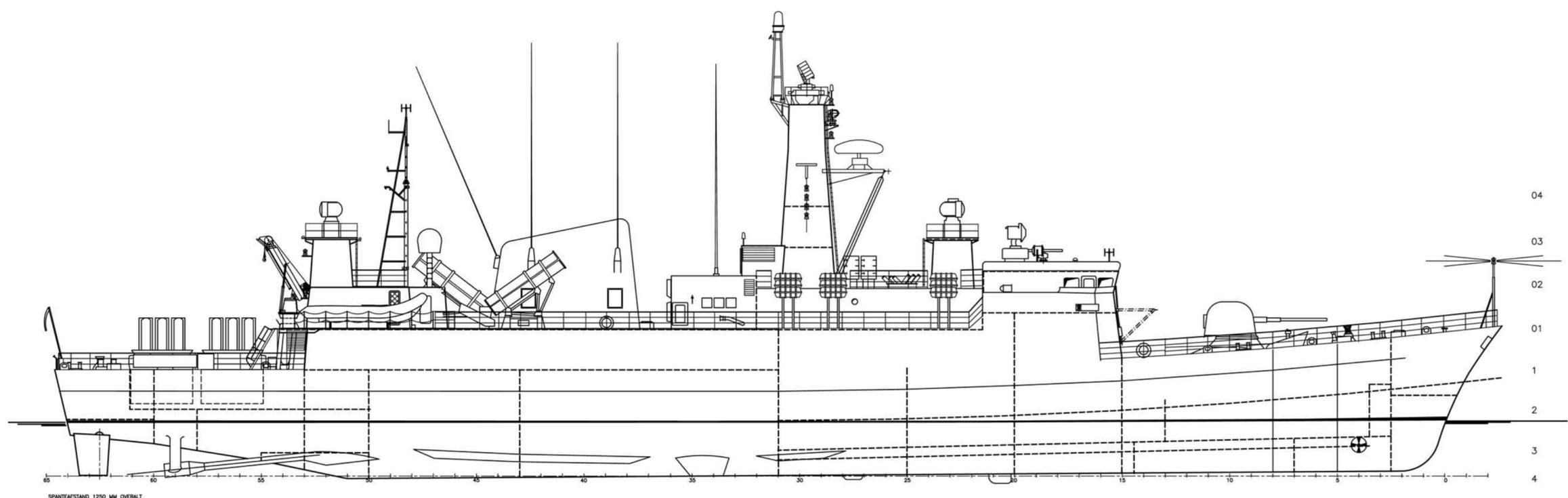
## 2.4 Placering af dybgangsmærker



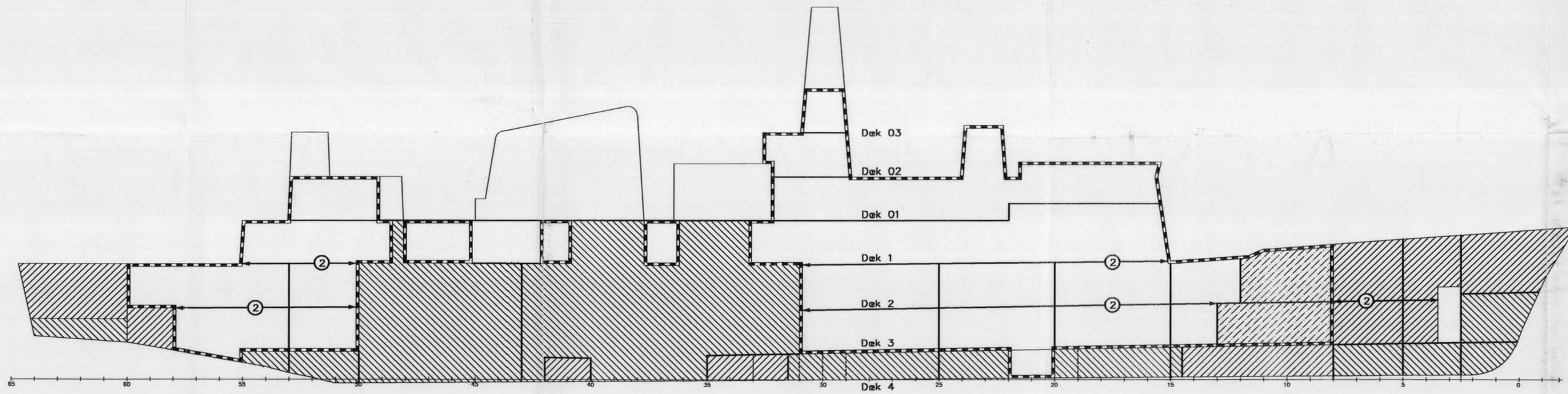
### DYBGANGSMÆRKER

- A Dybgang over underkant køl (spt. 2)
- B Dybgang over underkant køl sonardome (spt. 21)
- C Dybgang over underkant køl (spt. 32)
- D Dybgang over underkant køl af propellerblade i laveste stilling (ca. spt. 60)
- E Dybgang over underkant køl af kølens forlængelse (ca. spt. 64)

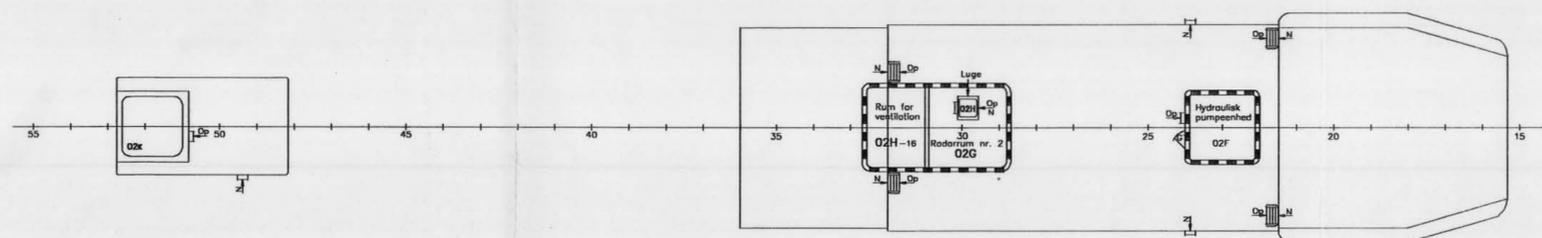




0	TEGN.:	LMC/KEL
1	SKALA:	1:100
2	ANSV.:	EDH
3	DATE:	01.04.96
<p><b>SØVÆRNETS MATERIELKOMMANDO</b></p> <p>TEKST: GENERALARRANGEMENT DK 02, 03 OG 04 TOP AF RADARMAST OPSTALT</p>		
4	TEGN. NR.:	A4887/A4870
5	ERST. AF:	A 6485.L



DÆK NR. 03



DÆK NR. 02

SMKTEKPUB 690-101  
SYSTEMGRUPPE: 19000

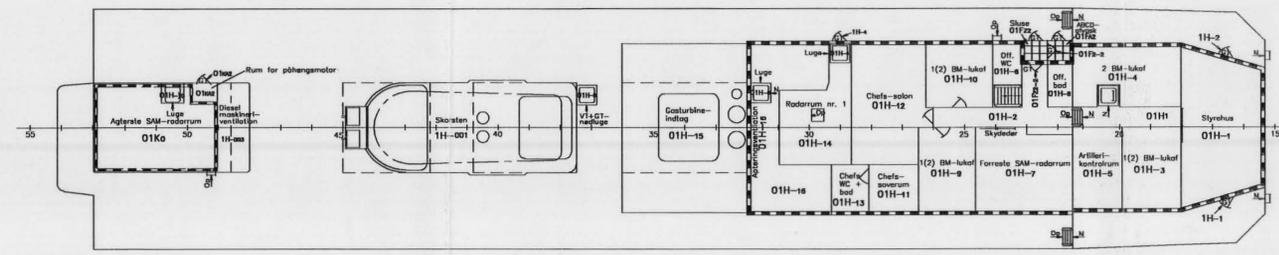
NUMMERGRÆNSER:  
VENTILER  
INSTRUMENTER

**SYMBOLOVERSIGT:**

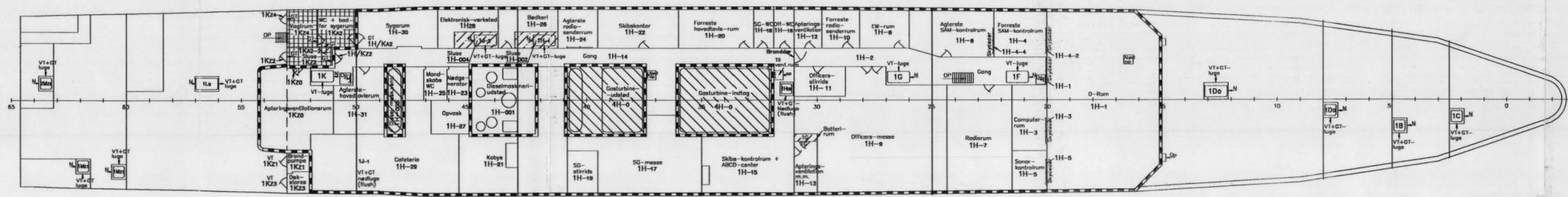
[Symbol]	GRÆNSE FOR CITADEL. ALLE YDRE BEGRÆNSNINGER GASTÆTTE
[Symbol]	GASFRIT OMRÅDE: RUM EXCL. TÅNKE, INDENFOR OMRÅDET ER IKKE INDBYRDES GASTÆTTE, HVOR INDET ANDET ER VIST.
[Symbol]	GASFRIT OMR. KAN FORURE: VED BRUG: RUM, EXCL. TÅNKE INDENFOR OMRÅDET ER IKKE INDBYRDES GASTÆTTE, HVOR INDET ANDET ER VIST.
[Symbol]	GASFRIT OMRÅDE INDENFOR CITADEL RISIKO FOR FORURENING VED BRUG
[Symbol]	RENSESTATION
[Symbol]	BEGRÆNSNING OG INDRE DELESKODDER GASTÆTTE
[Symbol]	SKOT VANDTÆT FRA DÆK 2 TIL DÆK 3
[Symbol]	SKOT VANDTÆT FRA DÆK 2 TIL DÆK 1
[Symbol]	DÆK VANDTÆT INDENFOR RUM AF SAMME KARRAKTER

SKALA: 1:100	TEGN: B&K/BC
ANSV: OFO	ANV. TEL: NIJU-ki
DATE: 01.10.97	EMNE NR.: 61.01
STYKLISTE NR.	TEGN. NR.: A 6536
TEKST:	ERST. AF:
<p><b>SØVÆRNETS MATERIELKOMMANDO</b></p> <p>GAS- OG VANDTÆT INDELING DÆK 02, 03 OG OPSTALT</p>	

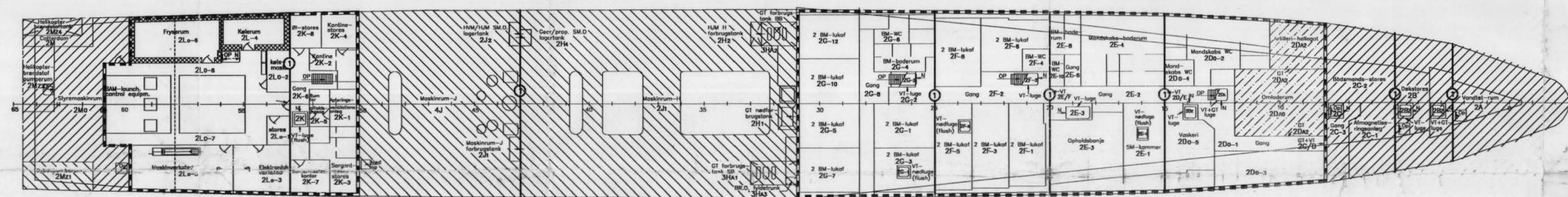
DENNE TEGNING MA IKKE  
 BRUGES TIL ANDRE  
 FORMÅL UDEENDE



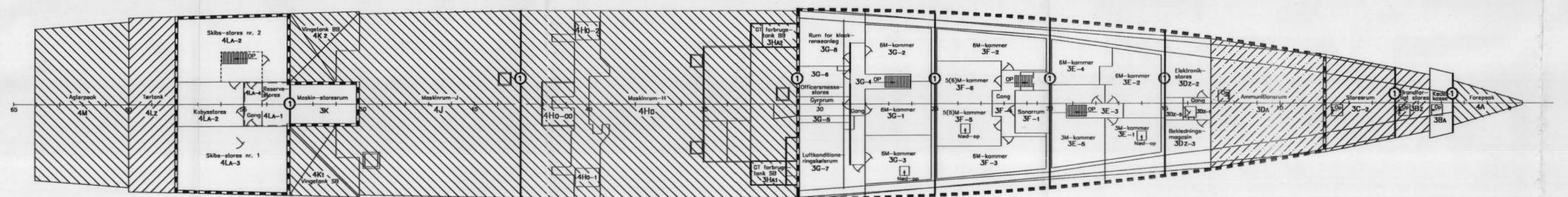
DÆK NR. 01



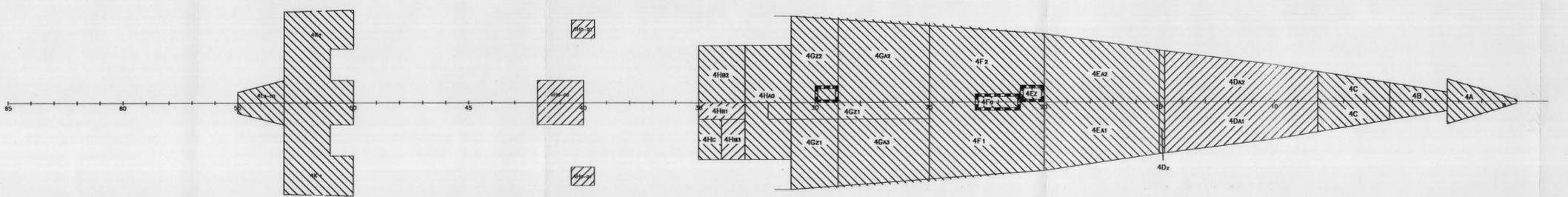
DÆK NR. 1



DÆK NR. 2



DÆK NR. 3



DÆK NR. 4

SMKTEKUP 690-101  
 SYSTEMGRUPPE: 19000  
 NUMMERGRÆNSER:  
 VENTILER  
 INSTRUMENTER

SYMBOLOVERSIGT:	
[Symbol]	GRÆNSE FOR C/FADEL. ALLE YDRE BEGRÆNSNINGER GASSTÆTTE
[Symbol]	GASSTÆT OMRÅDE: RUM EXCL. TÅNKE, INDERFOR OMRÅDET ER IKKE INDRØBES GASSTÆT. HVOR INDET ANDET ER VIST
[Symbol]	GASSTÆT OMRÅDE: RUM EXCL. TÅNKE, INDERFOR OMRÅDET ER IKKE INDRØBES GASSTÆT. HVOR INDET ANDET ER VIST
[Symbol]	GASSTÆT OMRÅDE: RUM EXCL. TÅNKE, INDERFOR OMRÅDET ER IKKE INDRØBES GASSTÆT. HVOR INDET ANDET ER VIST
[Symbol]	GASSTÆT OMRÅDE: RUM EXCL. TÅNKE, INDERFOR OMRÅDET ER IKKE INDRØBES GASSTÆT. HVOR INDET ANDET ER VIST
[Symbol]	BEGRÆNSNING OG INDRØBES DELESKODER GASSTÆTTE
[Symbol]	SKOT VANDTET FRA DÆK 2 TIL DÆK 3
[Symbol]	SKOT VANDTET FRA DÆK 2 TIL DÆK 1
[Symbol]	DÆK VANDTET I DEN FOR RUM AF SAMME KARAKTER

SKALA: 1:100	TEK. B&K/BC
ANSV. OFO	ANSV. OFO
DATE: 01.10.97	DATE: 01.10.97
DOKKENT: OFO	DOKKENT: OFO
ANSV. NR.: NIJU-KJ	ANSV. NR.: NIJU-KJ
EMNE NR.: 61.01	EMNE NR.: 61.01
TEK. NR.: A 6537	TEK. NR.: A 6537
GAS- OG VANDTET INDELING DÆK 01, 1, 2, 3 OG 4	

DENNE UDRYK MA IKKE BRUGES  
 UDEENDELT AF ANDRE

### **3. VAND OG GASTÆT INDELING**

#### **3.1 Vandtæt inddeling og lukning**

##### **3.1.1 Vandtæt lodret inddeling**

###### **3.1.1.1 Vandtæt lodret inddeling til dæk nr. 1:**

Skibet er inddelt i 12 vandtætte sektioner A-M

###### **3.1.1.2 Lukkemidler i sektionsskodder under dæk nr. 1:**

Der er en vandtæt dør under dæk nr. 2 mellem maskinrum H og J, spt. 43.

Der er vandtætte døre (Søværnets standard) i følgende sektionsskodder mellem dæk nr. 2 og dæk nr. 1:

Skod spt. 8, spt. 15, spt. 20, spt. 25, spt. 53 og spt. 60.

###### **3.1.1.3 Umiddelbart under dæk nr. 1 er omkring centerlinien et trekantområde i følgende skodder ikke udført vandtæt:**

Skod spt. 15, spt. 20, spt. 25 og spt. 53.

Dette er i overensstemmelse med de stillede flydekrav.

##### **3.1.2 Vandtæt vandret inddeling**

###### **3.1.2.1 Dæk nr. 3 er vandtæt fra spt. 2½ til spant 31.**

Partiel dobbeltbund findes i områderne spt. 31 til spt. 35 og spt. 50 til spt. 55.

Dæk nr. 2 er vandtæt fra spt. -½ til spt. 31 og fra spt. 50 til spt. 64.

Dæk nr. 1 er vandtæt fra for til agter.

###### **3.1.2.2 Lukkemidler i dæk:**

Der er overalt anvendt luger efter Søværnets standard.

##### **3.1.3 Udvendige døre**

###### **3.1.3.1 Alle udvendige døre i overbygning og dækshuse er udført vandtætte efter Søværnets standard. Tilsvarende gælder for luger.**

#### **3.2 Gastæt inddeling og lukning**

##### **3.2.1 Beboelse**

###### **3.2.1.1 Beboelse og operationsrum er på skibet indesluttet i et gastæt citadel, således at operation er mulig i ABC-forurenede områder**

Citadellet har følgende udstrækning:

- Dæk nr. 3: Spt. 8 til spt. 31 og spt. 50 til spt. 58.  
Dæk nr. 2: Spt. 8 til spt. 31 og spt. 50 til spt. 60.  
Dæk nr. 1: Spt. 15 til 54.  
Dæk nr. 01: Spt. 15 til spt. 32 og spt. 49 til spt. 53.  
Dæk nr. 02: Spt. 22 til spt. 242 og spt. 29 til spt. 33.  
Dæk nr. 03: Spt. 29 til spt. 33.

Det bemærkes, at der inden for citadellet er følgende rum, der regnes for gasfrie, men med mulighed for forurening ved brug:

Ammunitionsrum 3DA, omladerrum "DA0, artillerihellegat "DA2, containerlast 2L0 og værksteder samt kølerum , batterirum 1G.

- 3.2.1.2 Adgang til citadellet under "close down" sker primært gennem slusen 1KZ2 med tilhørende rensestation 1KA2 og 1KZ4 eller slusen 01FZ2 med tilhørende rensestation 01FA2. Sluser og rensestationer regnes for liggende uden for citadellet.

Der er adgang fra citadellet og til maskinrummene H og J installeret sluserne 1H-002 og 1H-004. Til disse er der ikke tilhørende rensestationer.

- 3.2.1.3 Ved "close down" foretages af ventilation af beboelse og operationsrum gennem ABC-filtre, idet de normale til- og afgang for ventilationen er lukket ved hjælp af specielle spjæld.

### 3.2.2 Den øvrige del af skibet

- 3.2.2.1 Den øvrige del af skibet kan lukkes gastæt; men visse rum vil ved brug af skibet forurenes.

Sidstnævnte gælder følgende rum:

Maskinrum H, maskinrum J og dybdebomberum 2MZ1 samt alle tanke med undtagelse af de i dette afsnit senere nævnte.

Følgende rum og rumgrupper vil normalt ikke være tilgængelige ved "close down" og er derfor gasfrie:

3B, 3C, "A, "B 2C, 2M0, 2MZ2, 2MY2, og 2MZ4.

Følgende tanke vil kunne betragtes som gasfrie:

4DA1, 4DA2, 4H0-00, 4H0-01, 4H0-02 og 4LZ.

## 4. DÆKSUDRUSTNING OG UDSTYR

### 4.1 Anker-og forhalingspil

Placering	Dæk nr. 1 for.
Antal:	1 stk. elektrisk spil.
Fabrikat:	Thrige-Titan
Type:	AC 1.
Nom. trækraft:	3 t på kabelarhjul, 3 t på varpenok.
Maks. trækraft:	6 t på kabelarhjul, 5 t på varpenok.

#### 4.1.1 Ankre

Antal:	1 stk. stokløst "Spek" bovanker. 1 stk. stokanker
Fabrikat:	Bovanker: N.V.Koninklijke Nederlandsche Grofsmederij, Leiden, Holland Stokanker: August Thiele, Kalthof/Kreis Iserlohn, BRD
Vægt:	1010 kg for bovanker, 150 kg for stokanker.

Stokankeret er stuvet på dæk nr. 1 agter om BB.

#### 4.1.2 Ankerkæde

Opdeling:	7 længder á 27,5 m stolpekæde
Fabrikat:	August Thiele, iserlohn-Kalthof, BRD.
Dimension:	Diameter = 26 mm, kvalitet Grad 2, brudstyrke: 39.700 kg.

## 4.2 Capstan

Placering:	Dæk nr. 1 agter.
Antal:	1 stk. elektrisk spil
Fabrikat:	Thrige-Titan
Type:	Nr. 1
Nom. trækraft:	3 t.
Maks. trækraft:	5 t.

#### 4.2.1 Bugserarrangement

Til anvendelse ved bugsering af andre skibe er der i C/L ved agterspejl på dæk nr. 1 anbragt et bugserklyds og foran dette mod SB en 300 mm pullert for bugsertrossen. På capstan umiddelbart foran klyds er anbragt beslag for en sliphage.

Til brug ved bugsering af eget skib er der i stævn foran anker reces indbygget et klydsrør. Agten herfor en smule mod SB er der på dæk nr. 1 anbragt beslag for bugser-slipphage.

#### 4.2.2 Trosser

1 stk. slæbetrosse 6" /48 polypropylen, længde 150 m, brudstyrke 27.200 kg. Læderklædt øje i den ene ende, kovs i den anden.

4. stk. trosser 5" /40 polypropylen, længde 220 m, brudstyrke 19.400 kg., øje i begge ender.

### 4.3 Dækskran

Placering:	På dæk nr. 01, ved agterkant om BB og SB, spt. 53½.
Antal:	2 stk. elektro-hydrauliske kraner.
Fabrikat:	HMB
Type:	Elektro-hydraulisk gummibåds kraner
Udlæg/kapacitet:	6,0 m. ved 3,2 tons og 8,0 m. ved 1,5 tons.
Hejsehastighed:	0-40 m/min.
Operationsområde:	Seastate 4, Beaufort 5 og Hs 2,0 m.
Maks. krængning ved fuld arbejdsbelastning:	Operation med båd 15 gr. og Stores 5 gr..
Udlæg over skibsside:	7 m..

### 4.4 Ammunitionsdavid

Placering:	På dæk nr. 1 for ved luge til ammunitions-magasin
Antal:	1 stk.
Kapacitet:	250 kg

### 4.5 Replenishment at sea

På forkant af overbygning er der anbragt et RAS jack stay for overførsel af gods, ammunition og personel.

Dette jack stays kan anvendes for overførsel til både SB og BB. Indhivning kan ved hjælp af kasteblokke foregå med anvendelse af dæksspillene.

Midtskibs over dæk nr. 01 er på husside i SB og BB anbragt beslag for modtagelse af olie og ferskvand.

**4.6 Faldereb**

Placering: 1. dæk agter

Antal: 1 stk. om SB og 1 stk. om BB

**4.7 Landgang**

Placering: Stuves på 1. dæk for.

Antal: 1 stk.

**5. STYREMASKINE**

Placering:	Rum 2M0
Antal:	1 stk. elektro-hydraulisk styremaskineanlæg.
Fabrikat:	Svendborg
Type:	270-390/2B63
Rorvinkel:	2 x 35°.
Rortid:	28 sek. (på 1 Pumpe)

Styremaskinen er forsynet med 2 stk. eldrevne pumper (1 stk. er reserve).

Manuel hydraulisk styring kan foretages fra styremaskinerum.

## 6. OLIE- OG VANDBEHOLDNINGER

Skibets tankinddeling for olie- vandballast er udført som "rene" tanke, d.v.s. at olie og vand ikke blandes sammen i nogen lastkonditioner. Efterfyldning med søvand ved forbrug af olie fra olietanke finder ikke sted.

Samtlige smøreolietanke er udført med omgivende cofferdam eller stødende mod anden smøreolietank.

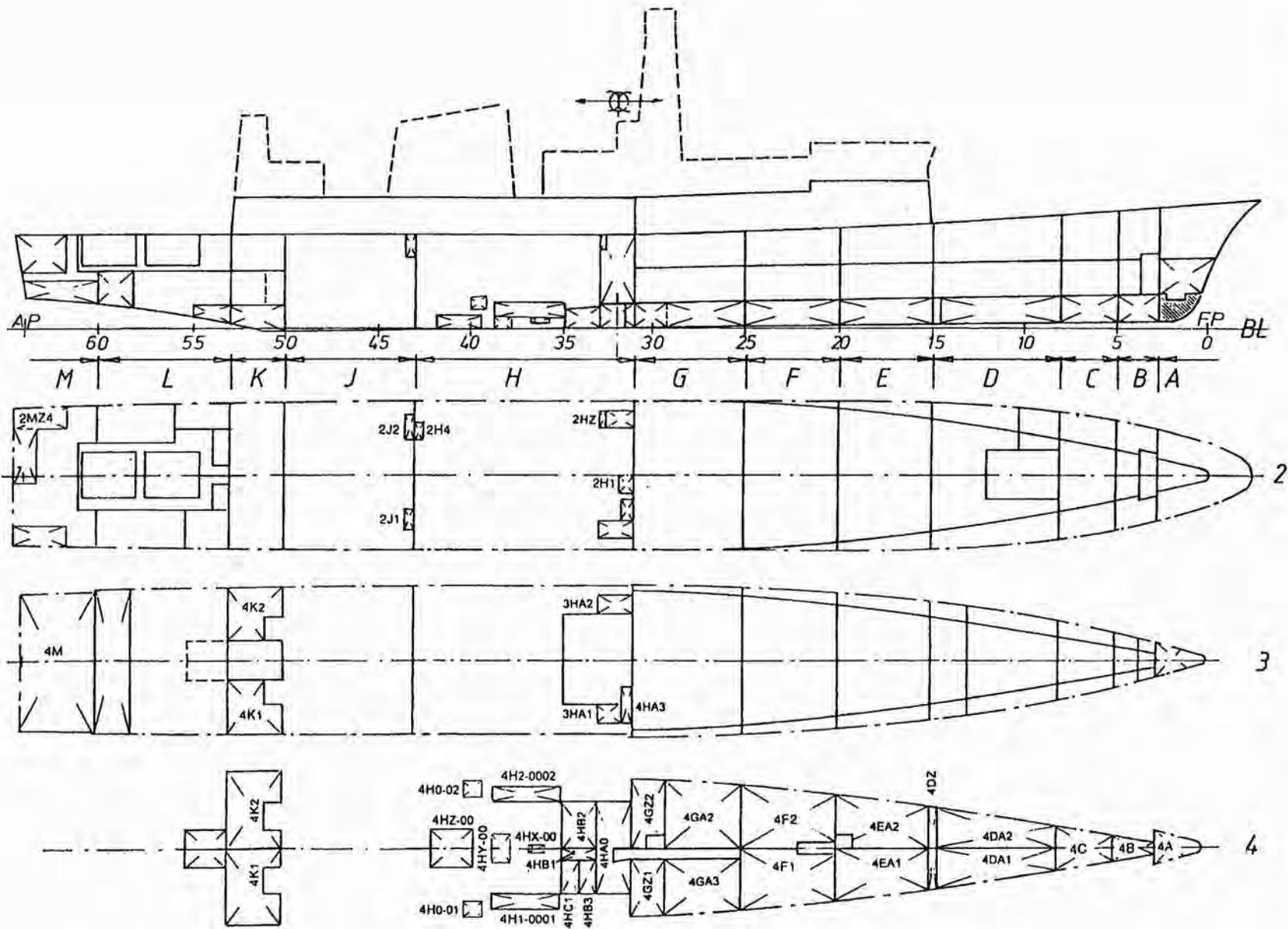
Ferskvandstanke er udført kun stødende mod vandballasttank, CD og yderklædning. Endvidere er luftrør fra disse tanke ført til citadel således, at ABC-forurening ikke kan finde sted.

På blad 6-2 er angivet de forskellige tanke, deres indhold, deres maksimale indhold i m<sup>3</sup>, fyldningsprocent, vægtfylde, vægt, tyngdepunkter og tyngdepunktsmomenter. Endvidere er på blad 6-3 angivet de samlede resultater for de enkelte tankgrupper.

For mere detaljeret information henvises der til tegn. nr. A.6758.L vedr. "TANK-PLAN & IDENTIFIKATIONS AFMÆRKNING AF VANDTÆTTE RUM", som forefindes i oplysningsbog 06.02 vedr. stabilitet.

TANK-BETEGNELSE	TANKNAVN	TANKINDHOLD	KODEFA.	MAX. VOL. m <sup>3</sup>	FYLDNING %	VÆGT FYLDE γ	VÆGT T A' 1000 kg	⊙ OG ⊖-MOMENT O. BL.		⊙ OG ⊖-MOMENT OM ?		⊙ OG ⊖-MOMENT OM CL	
								M	TM	M	TM	M	TM
4Hz-00	GEAR SM.O DRÆNTANK	SM.O		5,84	80	0,90	4,20	0,36	0,98	11,25	38,03	0	0
2H4	GEAR/PROP SM.O. LAGERTK.	SM.O.		0,67	95	0,90	0,57	5,05	2,88	13,45	7,67	-3,05	-1,74
2J2	HVM/HJM SM.O. LAGERTK.	SM.O.		1,57	95	0,90	1,34	4,79	6,42	14,06	18,84	-3,32	-4,45
4H0-01	PROPELLER DRÆNTK. SB.	SM.O		1,51	73	0,90	0,99	1,40	1,39	9,99	9,89	+3,93	+3,89
4H0-02	PROPELLER DRÆNTK. BB.	SM.O		1,51	73	0,90	0,99	1,40	1,39	9,99	9,89	-3,93	-3,89
4DA1	NO 3 DB TANK SB	F.V.		21,17	100	1,00	21,17	1,29	27,31	-25,56	-541,11	+0,35	+17,99
4DA2	NO 3 DB TANK BB	F.V.		21,17	100	1,00	21,17	1,29	27,31	-25,56	-541,11	-0,85	-17,99
4EA1	NO 4 DB TANK SB	BR.O.		23,83	95	0,85	19,24	1,15	22,13	-18,02	-346,70	+1,30	+25,01
4EA2	NO 4 DB TANK BB	BR.O.		22,08	95	0,85	17,83	1,15	20,50	-18,21	-324,68	-1,37	-24,43
4F1	NO 5 DB TANK SB	BR.O.		26,34	95	0,85	21,27	1,03	21,91	-11,71	-249,07	+1,66	+35,31
4F2	NO 5 DB TANK BB	BR.O.		26,34	95	0,85	21,27	1,03	21,91	-11,71	-249,07	-1,66	-35,31
4HA0	OVERLØBSTANK	BR.O.		17,13	95	0,85	13,83	0,84	11,62	0,04	0,55	-0,03	-0,41
3HA1	GT FORBRUGSTANK SB	BR.O.		13,80	95	0,85	11,14	3,79	42,22	0,09	1,00	+3,69	+41,11
3HA2	GT FORBRUGSTANK BB	BR.O.		14,20	95	0,85	11,47	3,74	42,90	-0,04	-0,46	-3,74	-42,90
3HA3	BR. O. FYLDETRUNK	BR.O.		1,36	95	0,85	1,10	4,27	4,70	-0,94	-1,03	+3,56	+3,92
2H1	GT NØDFORBRUGSTANK	BR.O.		1,32	95	0,85	1,07	5,74	6,14	-0,76	-0,81	+0,66	+0,71
2H2	HJM H FORBRUGSTANK	BR.O.		0,63	95	0,85	0,51	5,60	2,86	0,94	0,48	-3,74	-1,91
2J1	MASK.RUM J FORBRUGSTANK	BR.O.		1,32	95	0,85	1,07	5,41	5,79	14,06	15,04	+2,86	+3,06
4K1	VINGETANK SB	BR.O.		28,43	95	0,85	22,96	2,48	56,94	24,50	562,52	+2,63	+60,38
4K2	VINGETANK BB	BR.O.		28,43	95	0,85	22,96	2,48	56,94	24,50	562,52	-2,63	-60,38
2MZ44K1	HELIKOPTER BRÆNDSTOFTK.	HELI.BR.		6,67	95	0,70	4,44	5,06	33,47	38,95	172,94	-4,18	-18,56
4A	FORPEAK	B.V.		7,83	100	1,015	7,95	3,69	29,34	-38,06	-302,58	0	0
4B	NO 1 DB TANK	B.V.		5,23	100	1,015	5,31	1,29	6,85	-35,12	-186,49	0	0
4C	NO 2 DB TANK	B.V.		11,06	100	1,015	11,23	1,40	15,72	-35,75	-356,55	0	0
4GA2	NO 6 DB TANK BB	B.V.		23,58	100	1,015	23,93	2,98	23,45	-6,24	-149,32	-1,79	-42,83
4GA3	NO 6 DB TANK SB	B.V.		18,03	100	1,015	18,30	1,06	14,40	-6,30	-115,29	+2,22	+40,63
4M	AGTERPEAK	B.V.		31,88	100	1,015	32,36	2,88	93,20	37,29	1206,70	0	0
4DZ	COFFERDAM	TØR											
4EZ	EKKOLODSTRUNK	TØR											
4F0	SONARTRUNK	TØR											
4GA1	RØRTRUNK	TØR											
4GY	LOGTRUNK	TØR											
4LA-00	TØRTANK	TØR											
4LZ	TØRTANK	TØR											
4MY2	COFFERDAM	TØR											
4GZ1	SLAMTANK SB	SLAM		9,41	0,95	1,00	8,94	0,96	8,58	-2,50	-22,35	+2,26	+20,20
4GZ2	SLAMTANK BB	SLAM		10,23	0,95	1,00	9,72	0,95	9,23	-2,41	-23,43	-2,09	-20,31
4HB1	SEPARATORDRÆNTANK	SLAM		2,62	0,95	0,90	2,24	0,65	1,46	2,46	5,51	+0,40	0,90
4HB2	STRIPTANK	SLAM		8,22	0,95	0,90	7,03	0,75	5,27	2,46	17,29	-1,40	-9,84
4HB3	SPILDOLIETANK	SLAM		2,96	0,95	0,90	2,53	0,82	2,07	1,86	4,71	+1,87	+4,73
4HC1	OLIE SLAMTANK	SLAM		2,63	0,95	0,90	2,25	0,76	1,71	3,11	7,00	+1,86	+4,19

4Hx-00	Dræntank GT Olie	Olie		0,25	2	0,800	0	0,73	0	-5,63	0	0	0
4HY-00	Dræntank HVM kølevæske	Kølevæske		1,02	2	0,950	0,020	0,35	0	-1,87	0	0	0
			KODEFA.	MAX. VOL. m <sup>3</sup>			VÆGT T A' 1000 kg	⊙ OG ⊙- MOMENT O. BL.		⊙ OG ⊙- MOMENT OM ?		⊙ OG ⊙- MOMENT OM CL	
								M	TM	M	TM	M	TM
7.00	SMØREOLIE	I ALT		8,08			5,29		10,28		64,54		-6,19
8.00	PROPELLEROLIE	I ALT		3,02			1,98		2,78		19,78		0
9.00	FERSKVAND	I ALT		42,34			42,34		54,62		-1082,22		0
10.00	BRÆNDOLIE	I ALT		205,21			165,72		316,56		-29,71		+4,16
11.00	GASOLIE TIL HELIKOPTER	I ALT		6,67			4,44		22,47		172,94		-18,56
14.00	BALLASTVAND	I ALT		97,61			99,08		187,96		96,47		-2,20
	TØRTANKE + COFFERDM.	I ALT											
	DIVERSE TANKE	I ALT		36,07			32,71		28,32		-11,27		-0,13



## 7. PRØVETURSKURVER

Se vedlagte oprindelige nybygnings prøveturs blade nr. 7 og 8 vedr. Br.O. forbrugsparametre og manøvre egenskaber.

I forbindelse med MLU projektet er der afslutningsvis på alle enheder afholdt fart- og manøvreprøver for at dokumentere enhedernes aktuelle manøvre egenskaber.

**Resultatet af prøverne efter MLU dokumenterer at enhedernes manøvre egenskaber kan regnes for identiske og at der i øvrigt ikke er nogen påviselige forringelser i forhold til nybygningsresultaterne, på nær maksimum farten.**

For den sammenfattende rapport og konklusion over enhedernes manøvre egenskaber efter MLU projektet, henvises til kapitel 4 "Fart- og manøvredata" hvor rapporten er indsat.

TIL TJENESTEBRUG

Korvetten "NIELS JUEL"

Prøvesejlads i Kattegat "Dybe Rende" 14 & 15 dec 1978

Vanddybde: 80-90 m

Vind: Ø 4-5

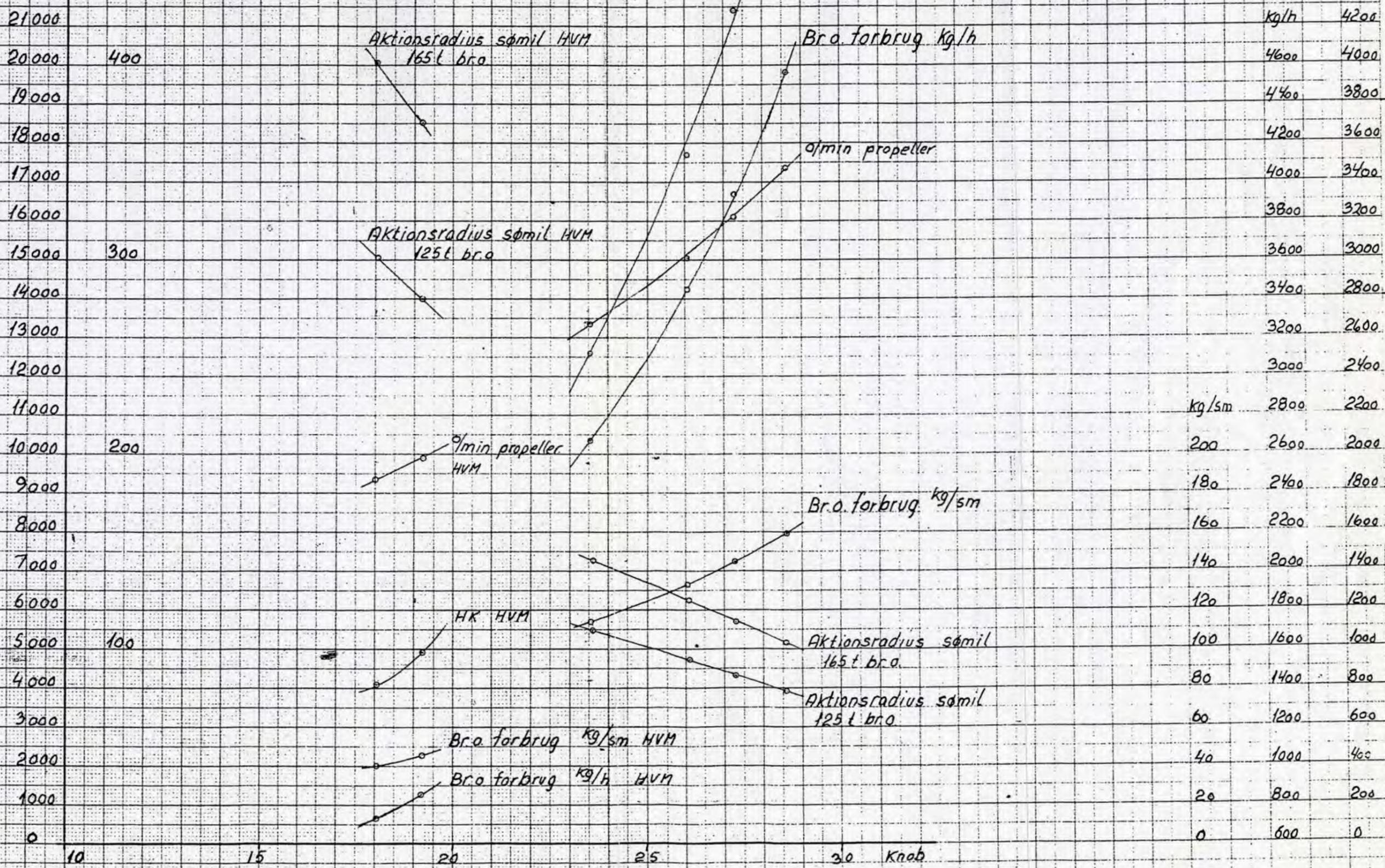
Displacement middel: 1270 t

Udenomsforbrug: 70 kg/h med 1 dieselgenerator

Propellerstigning: 31° (usikkert)

Konstruktionsstigning: 28° 56'

5m



SMK FS  
 D. NYB  
 (581)  
 NIELS JUEL-KL

## 8. DREJEDIAMETER, STOPLÆNGDE, ACCELERATIONSTID

### 8.1 Drejediameter

På prøvetur III blev følgende målt:

Fart = 8,0 knob	Rorudslag = 15°	Drejediameter = 620 m ~ 7,4 skl.
Fart = 8,0 knob	Rorudslag = 35°	Drejediameter = 340 m ~ 4,0 skl.
Fart = 15,0 knob	Rorudslag = 15°	Drejediameter = 630 m ~ 7,5 skl.
Fart = 15,0 knob	Rorudslag = 35°	Drejediameter = 360 m ~ 4,3 skl.
Fart = 27,5 knob	Rorudslag = 15°	Drejediameter = 830 m ~ 9,9 skl.
Fart = 27,5 knob	Rorudslag = 35°	Drejediameter = 480 m ~ 5,7 skl.

Fart angivet er begyndelsesfart; skl. = skibslængder.

### 8.2 Stoplængde

På prøvetur III blev følgende målt for "crash stop":

Startfart = 28,5 knob.

Stoptid = 45 sek.

Stoplængde = 330 m ~ 3,9 skl.

### 8.3 Accelerationstid

På prøvetur III blev følgende målt:

Startfart = 0 knob.

Accelerationstid = 60 sek.

Accelerationsdistance = 490 m ~ 5,8 skl.

Slutfart = 28,5 knob.

## 9. NAVIGATIONS MIDLER

### 9.1 Navigationsmidler (elektriske)

Følgende er installeret:

Antal	Art	Bemærkninger
2	Gyro	2 x LSN505 eller LSN505, SIGMA 40 eller 2 x SIGMA 40
1	GPS Plotter	SIMRAD CP32
1	GPS	SAGEM, 40-6/12
1	Ekkolod	Atlas 481
2	Log	SAL59E og AGI
1	Meteorologisystem	Aanderaa
1	Vindmåleranlæg	M75
1	Magnetkompas	
1	NAVTEX	Navigations- og vejrdatasystem
1	Navigationsrepeatersystem	Udlæsning af lang- og tværskibshastighed, dybde og heading

(se også Esterne meddelelsesmidler, taktiske datasystemer og aktiv varslings)

### 9.2 Navigationsmidler (lanterner m.m.)

Følgende er installeret:

#### 9.2.1 Navigationslys. Fast installeret

Antal	Art	Bemærkninger
1	Toplanterne (hvid)	Fast lys med dæmpning. Dæmpning på lanternekontrolltavle i styrehus
2	Bugserlanterner (hvide)	- do. -
1	Sidelanterne (rød)	- do. -
1	Sidelanterne (grøn)	- do. -
1	Agterlanterne (hvid)	- do. -
1	Ankerlanterne (hvid)	- do. -

**9.2.2 Navigationslys. Reserve**

Antal	Art	Bemærkninger
1	Sidelanterne (rød)	
1	Sidelanterne (grøn)	
1	Agterlanterne (hvid)	
1	Ankerlanterne (hvid)	

**9.2.3 Signallys. Fast installeret**

Antal	Art	Bemærkninger
1	Ankerlanterne (blå)	Fast lys med dæmpning
1	Rød mastetop	Fast lys, blink pulserende
2 kæder	NATO lys (afskærmede)	Se blad 9-3, 9-4, 9-5 og 9-6
2	Morselanterner (hvide)	Blink

**9.2.4 Signalfigurer**

Antal	Art	Bemærkninger
5	Kugler (sorte)	
1	Diamant (sort)	

**9.2.5 Lydgivere**

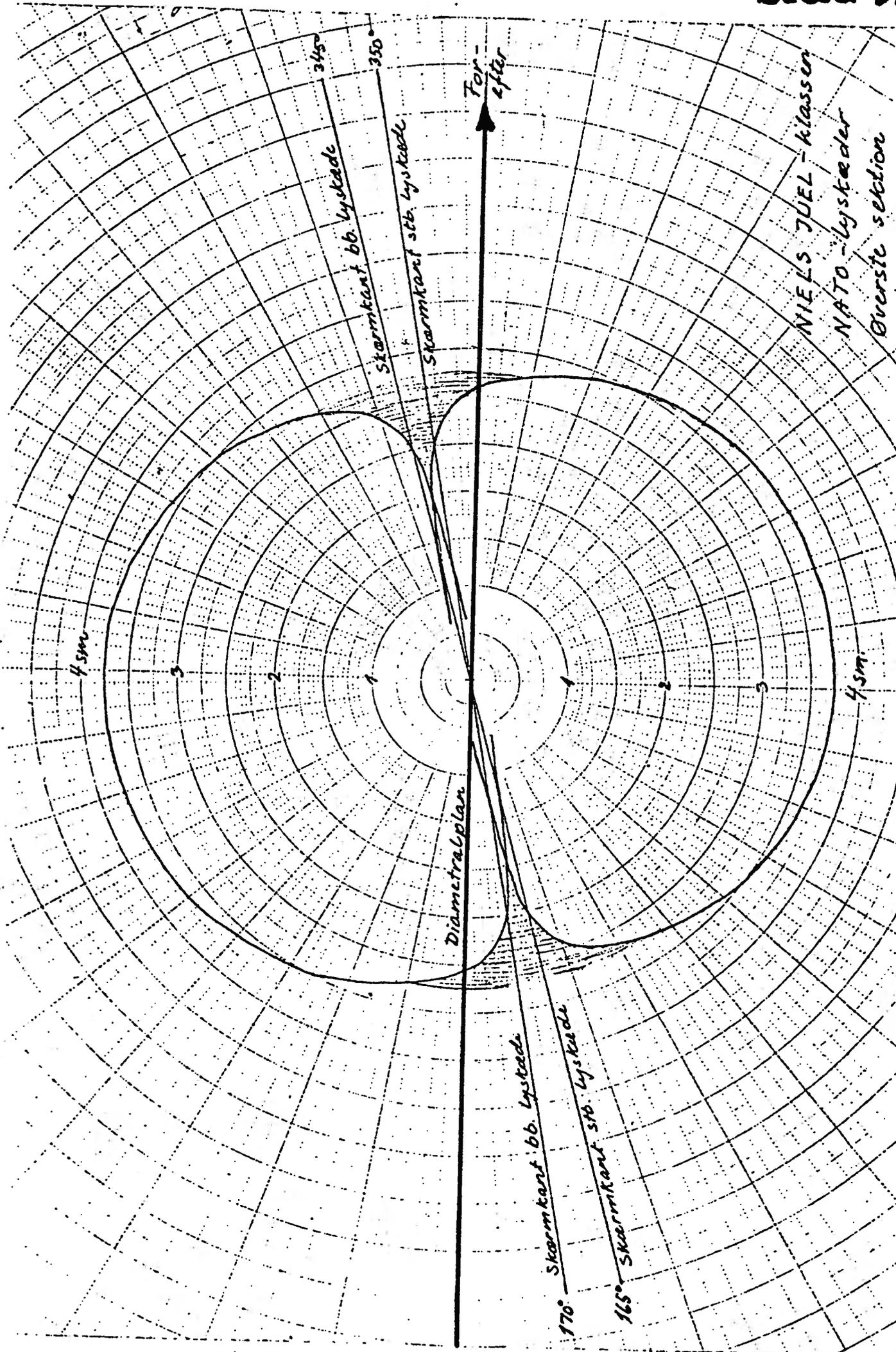
Antal	Art	Bemærkninger
1	Tyfon	Frekvens mellem manøvre- og tågesignaler: 130-350 Hz.
1	Klokke, åbning mindst 300 mm	Frekvens mellem manøvre- og tågesignaler: 130-350 Hz
1	Sirene (krigshyl)	Frekvens mellem manøvre- og tågesignaler: 130-350 Hz

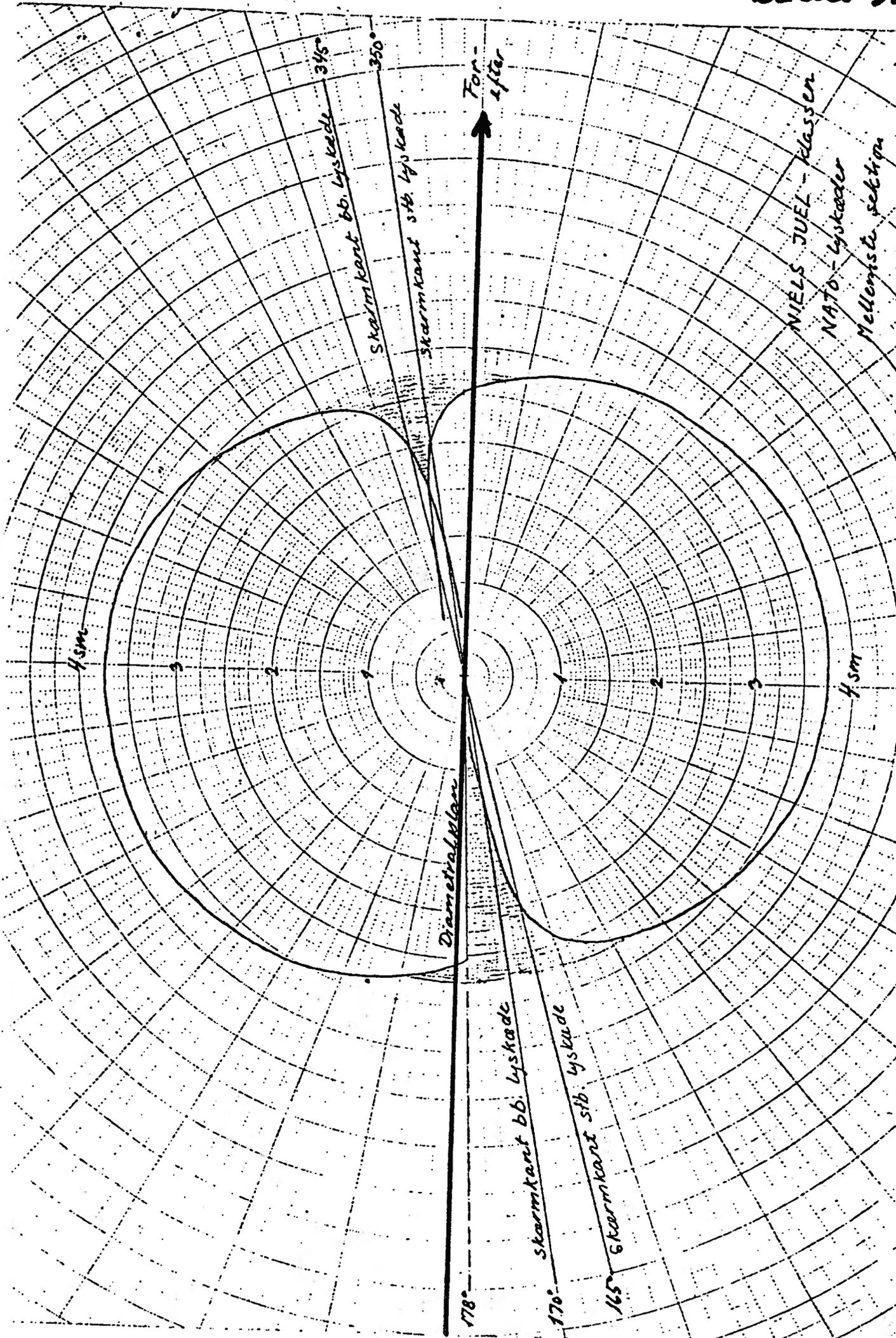
### 9.3 NATO-lyskæder, dobbelte med sektorafskærmning

Lyskæderne er, for at tilgodese de internationale søvejsregler om at mørke sektioner ikke må overstige 6°, udformet som dobbelte lyskæder.

De sektorer, hvor begge lyskæder kan ses, skal være så små som muligt, og de skal ligge i sektorerne fra 135° - 180° og fra 315° - 360° i forhold til sejlretningen. Lyskæderne er for at tilgodese dette afskærmede, som det fremgår af blad 9-4, 9-5 og 9-6.

Lyskæderne er forsynede med blinkrelæ således, at de udover at kunne vise fast lys kan blinke med 60 blink pr. minut.





For-  
Efter

MIELS JUEL - klassen  
NATO - lyskæder  
Mellemste sektion

Diametralplan

345°

350°

178°

170°

165°

Hsmc

Hsmc

Skærmkant bb. lyskæde

Skærmkant stb. lyskæde

Skærmkant bb. lyskæde

Skærmkant stb. lyskæde

3

2

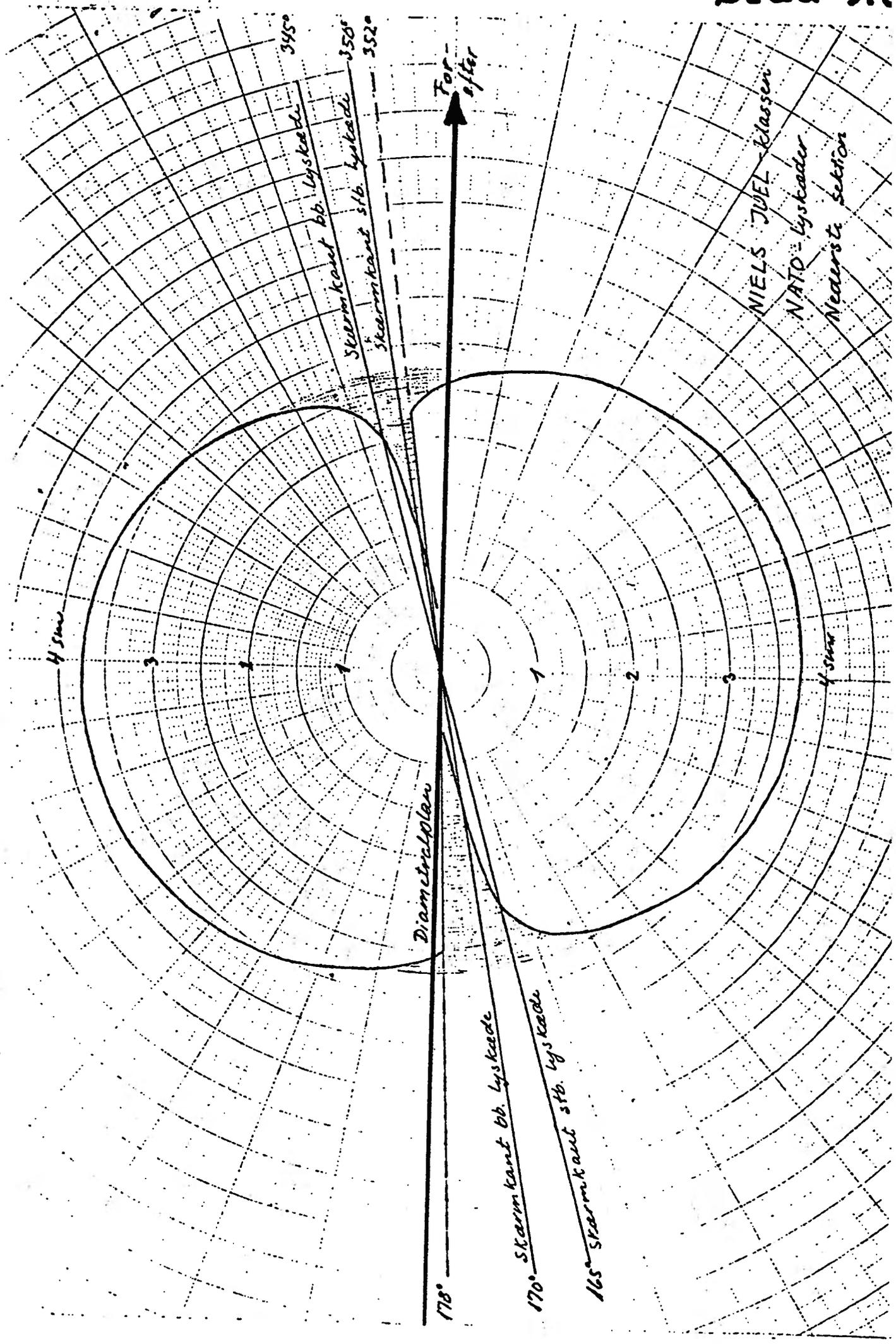
1

4

1

2

3



**10. BESÆTNING**

PLADS I APTERING			
BEBOELSE INDRETTET FOR: 91	Chef i enkelt lukaf	1	
	Off. i enkelt lukaf	3	
	Off. i dobbelt lukaf	14	
	OS og SG i dobbelt lukaf	10	
	Konstabler i 6-mands lukaf	42	
	Konstabler i 3-mands lukaf	6	
	Menige i 5-mands lukaf	15	
PLADS FOR EKSTRA PERSONEL: 7	Off. i enkelt lukaf indr. med dobbelt køje	3	
	Menige i 5-mands lukaf med 6 køjer	2	
	Hospital	2	
		98	

**11. FARTØJER OG REDNINGSMIDLER**

1. De præcise tal for skibets beholdninger og typer af redningsmidler fremgår af de aktuelle normeringer.
2. 1 stk. 5,8 m gummibåd med 2 stk. påhængsmotorer. Fabrikat Unisafe.
3. Der er oppustelige redningsflåde kapacitet i begge sider for skibets fulde besætning.
4. 8 stk. redningskranse
5. 100 stk. redningsveste, oppustelige  
15. stk. redningsveste, faste

## 12. LÆGEMATERIEL

1. Skibets sygerum 1H-30 er indrettet med dobbeltkøje og diverse skabe. I tilknytning til sygerummet er indrettet WC- og baderum 1KA2. Dette rum tjener ved close down som en del af rensestationen.
2. Ved klart skib kan officersmessen 1H-9 indrettes som operations- og forbindsstue. Stik til operationslampe er indbygget.
3. Transportabelt lægemateriel:
  - 3.1 10 stk. W III-pakninger anbragt som følger:
    - 1 stk. ved havaripatrulje st. 1.
    - 1 stk. ved havaripatrulje st. 2.
    - 1 stk. ved maskinrum H..
    - 1 stk. ved maskinrum J.
    - 1 stk. ved broen.
    - 1 stk. ved rensestation for.
    - 1 stk. ved rensestation agter.
    - 1 stk. ved omladerrum.
    - 1 stk. ved gang 2F-2 (SG-gang).
    - 1 stk. ved gang 2L0-2 (ved værksted).
  - 3.2 2 stk. C nødhjælpkasser
    - 1 stk. ved hver havaripatruljestation.

## **13. MASKINANLÆGGET**

### **13.1 Fremdrivningsmaskineriet**

Fremdrivningsmaskineriet er et "CODOG" (Combined diesel or gas) arrangement bestående af:

- a) Én gasturbine
- b) Én diesel hovedmotor
- c) Ét 3-delt reduktionsgear
- d) To sæt aksler og vendbare propeller

Gasturbine og hovedmotor er arrangeret således, at fremdrivningseffekten under normal drift overføres fra enten gasturbinen eller fra hovedmotoren til begge propellere gennem det 3-delte reduktionsgear.

Samtidig fremdrift med gasturbinen og hovedmotoren forekommer kun under omskiftning fra gasturbinen til hovedmotoren eller omvendt.

#### **13.1.1 Gasturbine**

Gasturbinen er af fabrikat General Electric (GE), type LM 2500, og yder maksimalt 19.000 kW ved et kraftturbineomdrejningstal på propellerakslerne mellem 313 og 336 omdr./min.

Gasturbineeffekten overføres til primærgæret gennem en fleksibel koblingsforbindelse samt en synkroniseringskobling af fabrikat SSS.

Gasturbinen har fast omdrejningsretning "med uret" set fra "udtaget".

#### **13.1.2 Hovedmotor**

Hovedmotoren er en dieselmotor af fabrikat Motoren- und Turbinen-Union (MTU), type 20 V 956 TB 82, og yder maksimalt 3530 kW ved et omdrejningstal mellem 1486 og 1550 omdr./min svarende til et omdrejningstal på propellerakslerne mellem 192 og 200 omdr. /min.

Hovedmotoreffekten overføres til styrbord sekundærgear gennem en torsionskobling, en tandkobling samt en hydraulisk aktiveret friktionskobling.

Hovedmotoren har fast omdrejningsretning "med uret" set fra "udtaget".

#### **13.1.3 Reduktionsgear**

Reduktionsgæret er af fabrikat General Electric Company (GEC) og består af to sekundærgear og et primærgear forbundet med fleksible koblinger.

De to sekundærgear har indbygget trykleje af fabrikat Michell, og styrbord sekundærgear har endvidere hovedmotorfriktionskobling, medens bagbord sekundærgear har påbygget el-drevet tørnegear.

På forkanten af hver af sekundærgærene er påbygget oliefordelingsservoenheden for de vendbare propellere.

Sekundærgærene har endvidere påbygget gearoliepumper og propelleroliepumper.

Udvekslingsforholdene er som følger:

Hovedmotor/propelleraksel: 7,7419:1

Gasturbine/propelleraksel: 10,9485:1

Gearet er konstrueret således, at der i nødstilfælde kan sejles på enten SB-aksel eller BB-aksel alene.

#### 13.1.4 Propellere

De vendbare propellere er af fabrikat Stone Manganese Marine Ltd. (SMM) og har en diameter på 2.900 mm og en maksimal stigning på 32° frem og 23° agter. Konstruktionsstigningen er 29° frem og 15° agter.

Ændring af propellerbladstigningen sker via et hydraulisk servosystem bestående af hydraulikpumper, oliefordelingsenhed samt en propellerolieenhed med styreventiler, filtre og køler.

Propellerne roterer indad i "toppunktet".

### 13.2 Styresystem for fremdrivningsmaskineri

Fremdrivningsmaskineriet kan styres fra skibskontrolrum eller fra bro, samt i nødstilfælde lokalt ved gasturbine og lokalt på hovedmotor og på hydraulikstyreenheder for propellere.

Styresystemet er konstrueret således, at enten skibskontrolrummet eller broen har manøvren. Manøvestedet vælges fra kontrolrummet ved omskiftning af en kontakt. Styresystemet er endvidere konstrueret således, at skibskontrolrummet er den primære styreposition med broen som slavestation, d.v.s. de elektriske styresignaler fra broen transmitteres til den elektriske styreenhed via manøvrehandtagene i skibskontrolrummet. Skibskontrolrummet kan således "tage over" i for maskineriet kritiske situationer, med efterfølgende alarm på broen.

Den elektriske styreenhed er af fabrikat Hawker Siddeley Dynamic Engineering (HSDE).

Styring af gasturbine- og hovedmotoromdrejningstal samt propellerstigning sker således ved betjening af manøvrehandtagene i skibskontrolrummet eller på broen.

Der er monteret to manøvrehandtag, et for styring af SB-propeller og et for BB-propeller. Omdrejningsstyring er indbygget stigningshandtagene på en sådan måde, at der tilnærmet er et lineært forhold mellem manøvrehandtagsstilling og skibets fart ved synkron betjening af handtagene for sejlads fremover.

Hele styresystemet er elektrisk, og kun ved den direkte indføring af styresignal til hovedmotorregulator og propellerstigningsaktuator sker en omsætning af det elektriske signal til et styrelufttryk henholdsvis et hydraulisk tryk.

Ved lokalstyring i nødstilfælde eller ved styring fra skibskontrolrum gives manøvreordrerne fra broen via telegrafer for såvel omdrejningstal som effekt/stigning. Telegraferne er af fabrikat Vosper Thornycroft Ltd.

Start og stop af gasturbine og hovedmotor samt indkobling af hovedmotoren på gearret sker enten fra skibskontrolrummet eller i nødstilfælde lokalt ved gasturbinen, på hovedmotor eller ved den hydraulisk aktiverede hovedmotorfriktionskobling.

Gasturbinen startes ved hjælp af en hydraulisk starterenhed af fabrikat Abex Denison, medens hovedmotoren har direkte luftstart.

### 13.3 Sikkerheds-, kontrol-, alarm- og overvågningssystemer

Ved automatisk fjernstart af fremdrivningsmaskineriet er indbygget startblokering af maskineriet i de tilfælde, hvor start ikke kan tillades som følge af f. eks.:

- For lavt smøreolietryk
- Propellerstigning ikke neutral
- Luftindtagsspjæld lukkede
- Tørnegear indkoblet.

Startblokering kan om besluttet annulleres fra skibskontrolrummet, hvorefter fjernstart kan finde sted.

Sikkerhedssystemet omfatter endvidere automatisk stop af maskineriet i tilfælde af f. eks. svigtende smøreolietryk og for højt omdrejningstal på maskineriet.

Fra såvel bro, skibskontrolrum som lokalt kan udføres nødstop af gasturbinen og hovedmotoren.

Fra skibskontrolrummet kan maskineriets driftstilstand kontrolleres og overvåges, og tilfælde af en unormal tilstand indikeres denne ved såvel visuel som akustisk alarm.

Dette computerbaserede kombinerede Maskin Kontrol System (MKS) er af fabrikat Lyngsø Marine type UCS/UMS 2000.

Alle instrumenter i skibskontrolrummet er elektriske således, at risiko for olie- eller vandskader i pulten hermed er reduceret.

### 13.4 Diesलगeneratoranlæg

Strømforsyningen produceres af op til fire diesलगeneratoranlæg.

Hjælpe-motorerne er 12-cylindrede, vandkølede, 2-takts V-diesलगeneratorer af fabrikat Detroit Diesel, type 12V-92TA, som hver yder 730 BHK/544 kW ved 1800 omdr./min.

Hjælpe-motorerne er sammenbygget med hver sin 3-fasede synkrogenerator af fabrikat A. van Kaick, type DSG 62 M1-4W, som afgiver en effekt på 500 kVA/400 kW ved 1800 omdr./min. Spænding 3 x 440 V, 60 Hz.

Desuden findes et nødforsyningsanlæg i form af et batteriforsynet UPS (Uninterruptible Power System) fabrikat Scanpocon, type DELTA 33-100, tilsluttet nødtavlen. Spænding 230V 60Hz, effekt 6,1kVA/5,5kW, batterikapacitet 60Ah svarende til en driftstid på 30 min. ved 5,5 kW forbrug.

### **13.5 Ferskvandsfremstiller**

Til brug for ferskvandsfremstilling er installeret et vanddestillationsanlæg for søvand af omvendt osmose typen, fabrikat Rochem, type 510 DT 10S, med en kapacitet på 10 m<sup>3</sup>/døgn.

## **14. BRANDSYSTEMER M.M.**

### **14.1 Brandslukningssystem**

#### **14.1.1 Brand- og spuleledning**

Brand- og spuleledning er en del af højtryk saltvandssystemet. Dette system leverer vand til en lang række formål så som sprinkleranlæg, prewettinganlæg, light water systemet, skyning af toiletter og køling af diverse komponenter.

#### **14.1.2 Sprinkleranlæg**

Der er monteret sprinkleranlæg i følgende rum:

- Maskinrum H og J (Multi-spray).
- Ammunitionsrum
- Omladerrum
- Dybdebomberum.

#### **14.1.3 Halonanlæg**

Der er monteret Halon 1301 anlæg for følgende:

- Gasturbinemodul
- Brandfarligt Stores
- Helikopterbrændstofpumperum
- Artillerihellegat
- Friturekoger

#### **14.1.4 Brandhydranter m.m.**

Ved hver brandpost er monteret 2" brandhydranter med C Stortz-koblinger. Brandslanger, strålerør, skumrør, ildslukkere samt andet brandmateriel er monteret på skibet som angivet på SMK tegning A6491, se afsnit 5 i denne bog.

#### **14.1.5 Skumanlæg**

Maskinrum H og J er forsynet med et tungskumsanlæg for punktbeskyttelse. Anlægget betjenes fra paneler i gang på dæk 1.

Til maskinrum H og J kan desuden ledes skum gennem rør. Tilførsel sker fra dæk 01. der benyttes transportable skumposter.

#### **14.1.6 Prewettingssystem**

Skibets udvendige overflader kan sprinkles med saltvand ved hjælp af et prewettingssystem opdelt i 4 sektioner. Hver sektion er tilsluttet en højtryk saltvandspumpe.

## 14.2 Rensningsanlæg

Skibets sanitære afløbssystem er delt i et gråtvandssystem og et sortvandssystem

Sort spildevand (afløb fra toiletter, urinaler og kabys) ledes direkte til et biologisk Aquamar renseanlæg med påbygget vacuumsystem.

Gråt spildevand ledes til en holdetank, hvorfra dette spildevand kan renses gennem renseanlægget eller ledes overbord.

Efter behandling i renseanlægget ledes det rensede spildevand overbord.

Slam fra renseanlægget ledes til en slamtank, der kan tømmes overbord i tilladte områder eller pumpes til et modtageanlæg i land.

## 14.3 Lænsesystemer

Lænsning af skibets enkelte vandtætte sektioner kan foretages gennem:

1. Strip- og lænsesystemet
2. Nødlænsesystemet.

### 14.3.1 Strip- og lænsesystem

Daglig lænsning fra lænsebrøndene sker ved pumpning med strippumpen eller lænsepumpen, der begge har en kapacitet på 2,5 m<sup>3</sup>/h.

Ved lænsning fra brønde med olieforurennet vand pumpes lænse vandet til en af følgende tanke:

- Olieslamtank 4HC1
- Spildolietank 4HB3
- Striptank 4HB2

Eller direkte overbord gennem en lænse vandsseparator med kapacitet 1 ppm.

### 14.3.2 Nødlænsesystem

Nødlænsning ved brug af lænseejektorer med drivvand fra brandledningen kan foretages fra følgende rum:

- Maskinrum H og J
- Omladerrum
- 76 mm magasin
- Kædekasse
- Styremaskinrum
- Dydbomberum

Ved nødlænsning pumpes vandet direkte overbord gennem en overbordventil placeret over vandlinien.

## 15. VENTILATIONS- OG VARMEANLÆG

### 15.1 Ventilationsanlæg

#### 15.1.1 Dimensionering

	Ude	Inde
Vinter	-20° C	+22° C
Sommer	+35° C / 70% RF	+27° C/50% RH
Varmemedium:	Vand fra kedelanlæg, 90° C.	
Kølemedium:	Freon fra køleanlæg.	

#### 15.1.2 Generelt

Ventilationsanlægget er projekteret for world wide sejlads i h.t. ISO 75 47-(1985 E) og består af følgende systemer:

Forskib (foran for spt. 31):

- S1. Apparatsystem, 2 hastigheder.
- E2. Udsugning/recirkulation for S1
- S3. Apterling (zone I) med køling.
- S3. Apterling (zone II) uden køling.
- E4. Udsugning/recirkulation for S3.
- E5. Sanitære rum.
- S10. Via ABC-filtre

Agterskib (agten for spt. 31):

- S6. Apparatsystem (zone I).
- S6. Apterling (zone II) med køling.
- S6. Apterling (zone III) uden køling.
- E7. Udsugning/recirkulation for S6.
- E8. Sanitære rum.
- E9. Kabys.
- S11. Via ABC-filtre.

Ventilationsanlægget er et enkeltstrenget medium press luftkonditioneringsanlæg, som betjener varmeudviklende apparatrum og apteringsrum.

Af hensyn til individuel teperaturregulering bør basetemperaturen på luften ved apteringssystemer ikke overstige 17° C. Den ønskede temperatur i de enkelte rum indstilles på elradiatorens termostat.

System S1/E2, der er koblet elektrisk således, at de er i drift samtidigt, bør kun sættes i drift på 1/1 eller ½ speed, når diverse varmeafgivende apparater er i drift.

Apteringssystemerne S3/E4 og S6/E7 er dimensioneret til at opretholde de specificerede konditioner, når varmeafgivende apparater ikke er i drift.

Med al ventilation stoppet, er el-radiatorerne i stand til at opretholde 20° C inde ved en udetemperatur på -10° C.

### 15.1.3 Automatik (elektronisk system)

På et skærmbillede i SCSS i kontrolrummet kan de ønskede temperaturer i de enkelte systemer (zoner) indstilles.

### 15.1.4 "Close down"

På et billede i SCSS kan citadellet etableres/nedlægges ved en funktion "CITADEL ON/OFF"

Ved aktivering af CITADEL ON stopper ventilatorer E5, E8 og E9, recirkulations- og friskluftsspjæld omstyres og ABC-ventilatorer starter. Alle ventilatorer, med undtagelse af E5, E8 og E9 kører uændret.

Ved aktivering af CITADEL OFF tilbageslides alle recirkulations- og friskluftsspjæld, ABC-ventilatorer stopper og E5, E8 og E9 genstartes.

### 15.1.5 Køleanlæg for luftkonditionering

Køleanlæg af fabrikat Sabroe består af:

- Et hovedanlæg med tre kompressorer på i alt 800 kW.
- Et nødanlæg med én kompressor på 130 kW
- Et havneanlæg med én kompressor på 40 kW

Anlægget er freonbaseret og køler luften direkte uden brug af brine.

### 15.1.6 Kedelanlæg

Kedelanlægget, der består af en oliefyret varmtvandskedel på 365 kW, opvarmer brugsvand via en varmeveksler på 80 kW og vand til ventilationsanlægget via en varmeveksler på 165 kW

### 15.1.7 Diverse ventilationssystemer

Udover ventilatorer for ventilation af maskinrum er følgende ventilationsystemer installeret:

- E12. Helikopterbrændstofpumperum.
- S13. Storesrum - forskib.
- S14. Styremaskinrum.
- E15. Sygerum
- S16. Trykforøgelse - barbette.(Omladerum).
- S17. Storesrum - forskib.
- S18. Ammunitionsrum.
- S19. Batterirum agter.

4 stk. varmeventilatorer, hver på 7,6 kW.

**16. HAVARIMATERIEL**

1. Skibets havaricentral er placeret i kontrolrum 1H-15.
2. Skibet har 2 havaripatroljestationer.  
Forreste på dæk nr. 1, spt. 25. ved officersmesse.  
Agterste på dæk. nr. 1, spt. 37, ved SG-messe.
3. Skibet kan lukkes gastæt og er forsynet med prewettinganlæg.  
Under gastæt lukning etableres adgang gennem sluse/afvaskningsstation på dæk nr. 1 agter. Reservesluse/afvaskningsstation findes på dæk. nr. 01, spt. 22 BB.
4. For brandslukningssystemer, se blad 2.3 og 14.1.
5. Havarimateriel - transportabelt brandslukningsmateriel er placeret som angivet på SMK tegning A6491 i afsnit 5 i denne bog.

**17. EKSTERNE OG INTERNE MEDDELELSESMIDLER****17.1 Eksterne meddelelsesmidler**

Følgende er installeret i skibet:

<u>Antal</u>	<u>Art</u>	<u>Bemærkninger</u>
6	MF/HF sendere 400 W	Telegrafi, telefoni (SSB) Ship/Ship/Shore, Broadcast.
8	LF/MF/HF modtagere	Telegrafi, telefoni (SSB) Ship/Ship/Shore, Broadcast.
6	HF-modem	Ship/Ship/Shore, Broadcast
1	MF/HF-transceiver 1 kWatt	Link 11
1	MF/HF-transceiver 250 Watt Civil	GMDSS MF/HF-sender/modtager
1	MF/HF DSC	GMDSS MF/HF-DSC
4	Workstations	Terminaludstyr til alt kommunika- tionsudstyr
1	VHF MIL	Telefoni, Datakommunikation
1	VHF CIV	Telefoni, civile frekvenser.
1	VHF CIV DSC	GMDSS VHF DSC
1	VHF CIV Fly	Telefoni, Civil Fly VHF
9	VHF MIL CQP7112	Telefoni, Bærbar VHF
1	VHF pejler	VHF pejler
7	UHF MIL	Telefoni, Datakommunikation
1	UHF MIL	Link 11
2	EPIRBS	GMDSS-nødbeacon, Satellit
2	SART-transponder	GMDSS-radartransponder
1	UHF Homer	Nødmodtager, Homer
1	NMT	Telefoni
2	GSM	Telefoni
1	Inmarsat B	Satellit telefoni, Datakommunika- tion, High Speed Data
1	Inmarsat C	GMDSS-satellit sende/modtager, Datakommunikation, Telex
1	Undervandstelefon	UT2000
2	Signalprojektører	S113

---

2	Signalprojektører	S113
2 sæt	Signalflag	
1	Tyfon	
1	Sirene	
1	Alarmanlæg	3 forskellige toner

## 17.2 Interne meddelelsesmidler

Følgende er installeret i skibet:

<u>Antal</u>	<u>Art</u>	<u>Bemærkninger</u>
1	Taktisk kommunikation	ICS 2000. Systemet er tilkoblet ekstern kommunikation.
1	Ordre/koncertanlæg	Amplidan
1	Skibstelefonanlæg	Mitel SX-50

Strømløse telefoner/headset opdelt på følgende net:

- Generelt net med opkald til 16 forskellige telefoner
- Styremaskintelefonnet
- Replenishmentnet (RAS)
- Maskinnet
- Hovedtavlenet
- Vendbar skrue net
- Kanonnet
- SSM net
- SAM net
- Nærluftforsvarsnet
- ECM net

## 17.3 Informationssystem

Følgende er installeret i skibet:

<u>Antal</u>	<u>Art</u>	<u>Bemærkninger</u>
1	PC LAN	10 Mbit med TCP/IP protokol og central server
1	Elektronisk totesystem	(Radiorum, Styrehus og O-rum)
1	Intern TV overvågning	JAI
1	Kommercielt AM/FM/TV	Antenneanlæg

---

**18. VARSLING, IDENTIFIKATION OG TAKTISK DATABEHANDLING****18.1 Varlingssystemer****18.1.1 Aktiv varling**

Følgende er installeret i skibet:

<u>Antal</u>	<u>Art</u>	<u>Bemærkninger</u>
1	Radar, C-bånd	TRS 3D/16
1	Radar, X-bånd	PEAB, 9 GR608/9 GA208C.
1	Radar, X-bånd	Furuno
1	Radar, X-bånd	Terma
1	Sonar	Plessey, MS 26 B

**18.1.2 Passiv varling**

Følgende er installeret i skibet:

<u>Antal</u>	<u>Art</u>	<u>Bemærkninger</u>
1	ESM	Mermaid
1	FLIR.	

**18.2 Identifikationssystemer**

Følgende er installeret i skibet:

<u>Antal</u>	<u>Art</u>	<u>Bemærkninger</u>
2	IFF	UPX27/APX72 og TPX54

**18.3 Taktisk databehandling**

Følgende er installeret i skibet:

<u>Antal</u>	<u>Art</u>	<u>Bemærkninger</u>
1	Taktisk datasystem	Terma, C3
6	Standardkonsol	Terma SCL, Standardkonsol (O-RUM)
2	Trackerkonsol	Terma TCL, inkl. ADT funktion (O-RUM)
1	Chefkonsol	Terma CCL (O-RUM)
1	Arpadisplay	Scanter Terma, inkl. ADT funktion og link til C3 (Styrehus). Anvendes primært til navigation.

## 19. VÅBENSYSYSTEMER

1. SSM-batteri (HARPOON) bestående af 2 stk. launchere placeret på hver side af skorsten, med SB launcher pegende forefter (pejling 009) og BB pegende agterefter (pejling 189), hver med plads til 4 missiler.

Kontrolpanel placeret i O-rum.

2. SAM-batteri (ASMD) bestående af 2 stk. 6 missil launchere placeret i containere i agterdæk, og kontrolpaneler placeret i SAM kontrolrum 1H-4 og 1H-6

Systemet er udstyret med 2 radarsystemer placeret henholdsvis foran radarmast og i agterskib agten for skorsten.

3. Nærluftforsvarssystem, bestående af 2 stk. genopladelige Dual SeaStinger Launchere monteret på 01 dækket foran SMM launchere.

Ildledning foretages ved voice kommunikation med O-rum. Direkte kontrol over SeaStinger Affutagerne udøves af gruppeleder på 02-dæk

Stinger missilet kan om ønsket anvendes håndholdt.

4. 76 mm kanon placeret på fordæk med elevator til magasin i rum 3Da.

Kanonildledning bestående af RAKEL 203 C ildledelsesanlæg med radarsigte placeret på styrehustop og med kontrolpanel i O-rum.

2 stk. måludpegningssigter placeret i hver sin brovinge.

5. AU-våben bestående af 1 stk. kasteapparat Mk 3 for dybdebomber type G.

Skibet er forberedt for senere installation af torpedoudskydningsrør i agterskib.

6. Decoy Launching System (DLS) med 12-rør launcher på dæk og kontrolpanel for manuel affyring ved ESM panel i O-rum. Affyring sker normalt fra C3 på Standard Console (SCL)

7. 20 mm MK M/42 Lv Sa M/52

8. 7,62 mm MG M/62

9. 7,62 mm GV M/75

10. 9mm MP5 H og V (kun IRF)

**20. AMMUNITIONSNUM**

1. I rum 3Da, Ammunitionsmagasin, opbevares:
  - 76,0 mm ammunition
  - 9,0 mm ammunition
  - 7,62 mm ammunition
  - Håndgranater
  - Bomber til sænkning af eget skib.
2. I rum 2Mz1, Dybdebomberum, opbevares:
  - Dybdebomber
3. I skab på dæk nr. 02, spt. 21-33, opbevares:
  - Pyroteknisk materiel
  - Tændpatroner for dybdebomber og håndgranater.

**21. BILAGSLISTE**

- Bilag nr. 1 - afsnit 2      Blad nr. 1 - Generalarrangement, dæk 3, 2, 1 og 01  
tegn. Nr. A6484
- Blad nr. 2 - Generalarrangement, dæk 02, 03, 04, top af radarmast  
og opstalt  
tegn. nr. A6485
- Bilag nr. 2 - afsnit 3      Blad nr. 1 - Gas- og vandtæt indeling, dæk 01,1, 2, 3 og 4  
tegn. nr. A6537
- Blad nr. 2 - Gas- og vandtæt indeling, dæk 02, 03 og opstalt  
tegn. nr. A6536
- Bilag nr. 3 - afsnit 4      Fart- og manøvreprøver. Dæksprøver, prøvetur 1-3-
- Bilag nr. 4 - afsnit 5      Brand- og havariplan  
tegn. nr. A6491

**22. INDEKS**

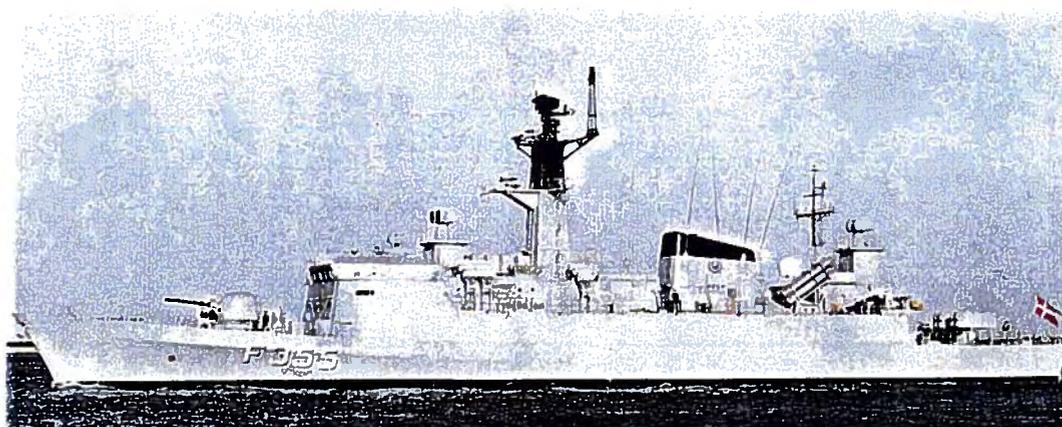
Accelerationstid .....	8-1
Alarmsystemer .....	13-3
Ammunitionsdavid .....	4-2
Ammunitionsrum .....	20-1
Ankerkæde .....	4-1
Ankre .....	4-1
Aptering .....	2-4
Beboelse .....	10-1
Besætning .....	10-1
Bilagliste .....	21-1
Brand- og havariplan .....	21-1
Brand- og spuleledning .....	14-1
Brandhydranter .....	14-1
Brandslukningssystem .....	14-1
Bugserarrangement .....	4-1
Capstan .....	4-1
Citadel .....	3-1
Close down .....	3-2
CODOC-system .....	2-4
Deplacement .....	2-6
Dieselgeneratoranlæg .....	13-3
Dieselmotorydelse .....	2-6
Dokning .....	2-6
Drejediameter .....	8-1
Dybdebombekastesystem .....	2-4
Dybgang .....	2-6
Dybgangsmærker .....	2-8
Dæbskran .....	4-2
ESM .....	18-3
Faldereb .....	4-3
Fart- og manøvreprøver .....	21-1
Ferskvandsfremstiller .....	13-4
Finnestabilisatorer .....	2-5
Fremdrivningsmaskineri .....	13-1
Fysiske dimensioner .....	2-6
Gas- og vandtæt indeling .....	21-1
Gasturbine .....	13-1;13-2
Gasturbineydelse .....	2-6
Gastæt inddeling .....	3-1
Gastæt lukning .....	2-3
Gear .....	13-1
Generalarrangement .....	21-1
Gummibåd .....	11-1
Gyro .....	9-1
Halonanlæg .....	14-1
Havarimateriel .....	16-1
Helikopterlandingsdæk .....	2-5
Hjælpeotoranlæg .....	13-3
Hoveddimensioner .....	1-1
Hovedmotor .....	13-1;13-2

HSDE .....	13-2
Hydrauliske kraner .....	2-5
Højde .....	2-6
IR .....	18-3
Kanon .....	2-4
Kedelanlæg .....	15-2
Klokke .....	9-2
Kontrolrum .....	2-4
Kontrolsystemer .....	13-3
Landgang .....	4-3
Lanterner .....	9-1
Log .....	9-1
Luftkonditionering .....	15-2
Lukkemidler .....	3-1
Lægemateriel .....	12-1
Længde .....	2-6
Magnetkompas .....	9-1
Maskinanlæg .....	2-3
Meddelelsesmidler, eksterne .....	17-1
Meddelelsesmidler, interne .....	17-2
Motorbåd .....	11-1
NATO-lyskæder .....	9-3
Nødhjælpskasser .....	12-1
Nødlænsesystemet .....	14-2
Oliebeholdning .....	6-1
Operationslampe .....	12-1
Operationsområde .....	2-1
Operationsstue .....	12-1
Overvågningssystemer .....	13-3
Plads for ekstra personel .....	10-1
Prewetningsystem .....	14-1
Propellere .....	13-2
<b>Prøveturskurver</b> .....	<b>7-1</b>
Radar .....	18-3
RAS .....	4-2
Redningsflåder .....	11-1
Redningskranse .....	11-1
Redningsmidler .....	11-1
Redningsveste .....	11-1
Rensningsanlæg .....	14-2
Replenishment at sea .....	4-2
RO-anlæg .....	13-4
SAM .....	2-4
SCSS .....	13-3
Sikkerhedssystemer .....	13-3
Sirene .....	9-2
Skibsskrog .....	2-4
Skumanlæg .....	14-1
Sonar .....	18-3
Sprinkleranlæg .....	14-1
SSM .....	2-4
Stabilitet .....	2-3

---

Stoplængde.....	8-1
Strip- og læsesystemet.....	14-2
Strømløse telefoner.....	17-2
Styremaskine.....	5-1
Styresystem.....	13-2
Sygerum.....	12-1
Taktisk databehandling.....	18-3
Tanke.....	6-1
Tankning og forsyning til søs.....	2-5
Transportabelt lægemateriel.....	12-1
Trosser.....	4-2
Tyfon.....	9-2
Udvendige døre.....	3-1
Vacuumtoiletter.....	14-2
Vandbeholdning.....	6-1
Vandtæt inddeling.....	3-1
Varslingsystemer.....	18-3
Ventilationsanlæg.....	15-1
Ventilationssystemer, diverse.....	15-2
Våbensystemer.....	2-4;19-1

# FART- og MANØVREDATA



## NIELS JUEL klassen

KORTNAVFRH  
MAJ 1999

**KORTNAVFRH**

Kort- og navigationselementet  
Flådestation Frederikshavn  
9900 Frederikshavn.

31. May 1999

**Indholdsfortegnelse**

	<b>side</b>
Kommentarer til prøverne	2a/b
Fartprøver PETO	3
Fartprøver NIJU	4
Fartprøver OLF	5a/b
Crash-stop: PETO.	
Fuld Frem til Fuld Bak. Turbine.	6
Fuld Frem til Fuld Bak. Diesel.	7
Fuld Frem til Fuld Bak. Diesel. Pitch-forsøg.	8
Halv Frem til Fuld Bak. Diesel	9
Crash-stop: NIJU.	
75% Frem til Fuld Bak. Turbine.	10
Acceleration PETO. Stop til Fuld Frem. Turbine.	11
Acceleration PETO. Stop til Fuld Frem. Diesel.	12
Accelerations-drej PETO. Bagbord 30°s ror. Stop til Fuld Frem. Diesel.	13
Accelerations-drej PETO. Styrbord 30°s ror. Stop til Fuld Frem. Diesel.	14
Drejecirkel PETO. Bagbord 30°s ror. Fuld Frem. Turbine.	15
Drejecirkel PETO. Styrbord 30°s ror. Fuld Frem. Turbine.	16
Drejecirkel PETO. Bagbord 30°s ror. Fuld Frem. Diesel.	17
Drejecirkel PETO. Styrbord 30°s ror. Fuld Frem. Diesel.	18
Drejecirkel PETO. Bagbord 15°s ror. Fuld Frem. Diesel.	19
Drejecirkel PETO. Styrbord 15°s ror. Fuld Frem. Diesel.	20
Drejecirkel NIJU. Bagbord 30°s ror. Fuld Frem. Turbine.	21
Drejecirkel NIJU. Styrbord 30°s ror. Fuld Frem. Turbine.	22
Zig-Zag 30°. PETO. Fuld Frem. Diesel.	23
Bow-thruster. NIJU.	24
IMO-skema.	25
Kopi af opslag.	26

## Kommentarer til resultater af manøvreprøver.

Som grundlag og reference for prøverne er anvendt:

- 1: Ship manoeuvrability based on IMO resolution No. A.751 - Interim Standards, og
- 2: Assessment of Ship Performance In A Seaway (Nordforsk )

I henhold til ref. 1 og 2 bør vinden ikke overstige 10 m/s med tilsvarende sø under prøverne. Dybden under kølen bør ved fartprøver være mindst 10 gange største dybgang. Ved andre prøver end fartprøver bør dybden under kølen være mindst 6 gange største dybgang.

Disse kriterier har det af operationelle årsager ikke været muligt at anvende. Vejret under prøverne har spændt fra stormende kuling med tilsvarende sø til næsten havblik.

Der er foretaget fartløb med alle 3 korvetter og manøvreprøver med Peter Tordenskjold (PETO) og Niels Juel (NIJU). Datoerne fremgår af diagrammerne.

Ved sammenligning af resultaterne bemærkes, at vind og sø samt displacement (dybgang og styrlastighed) har en del indflydelse på disse.

### Fartprøver:

Der er foretaget to fartprøver med Olfert Fisher (OLFI) for at bedømme farten ved forskellig displacement og styrlastighed. Se side 5a og 5b. Se kommentarer til disse.

Ved fartmålingerne for OLFI og NIJU bemærkes, at SAL-loggen enten ikke virker eller at logkorrektionerne er for store eller for varierende. Dette skal relateres til ARPA-radarens korrekte funktion.

### Crash-stop:

Der er foretaget crash-stop med PETO og NIJU. Manøvrene er foretaget fra broen. Håndtagene er momentant ført fra den opgivne fart til Fuld Bak. For at undersøge om stopdistancen kunne formindskes blev der foretaget forsøg med at sætte stigning til 0 og derefter ved stigning 0 til Fuld Bak. Se PETO side 7 og 8. Resultatet viste, at stopdistancen er den samme. Under crash-stops er roret holdt midtskibs under prøverne. Det bemærkes at drej ved slutningen af crash-stops er max 12-13° og altid til styrbord.

### Drejeprøver:

Der er foretaget drejeprøver ved forskellige farter og med rorvinkler på 30° og 15°. Endskønt skibenes max rorvinkel er 35° har skibene af "tekniske" grunde ikke ønsket at anvende max rorvinkel.

Som ses af diagrammerne har vind og strøm stor indflydelse på drejediameter og transfer mens advance ikke viser nævneværdig forskel.

### Zig-zag prøve:

Med PETO blev af operationelle grunde lavet en Zig-Zag prøve med 30° ror. Det bemærkes at "overshoot" er relativt lille, max 14° og farttabet er på ca 2,8 knob.

Med ref. til ref. 1 blev der foretaget Zig-Zag prøver med 10° og 20° rorvinkel for at bestemme "overshoot" ved disse rorvinkler. Ved 10° rorvinkel var 1. "overshoot" 3,5° og ved 2. "overshoot" 4,5°. Ved 20° rorvinkel var resultatet 8,5° og 9°. Se IMO rapport.

Bow-thruster:

Under prøverne med PETO var bow-thrusteren ikke operativ. Under bow-thruster prøven med NIJU, se side 24, stævnede NIJU vinden, 12 m/s, da prøven startede med styrbords thrust. NIJU drejede villigt og 90° kursændring tog 170 sek., og "overshoot" blev målt til 8°. Tilbagevejen fra 90° kursændring til oprindelig kurs tog 308 sek.

Ved bagbord thrust tog 90° kursændring 198 sek. og "overshoot" blev målt til 2°. Tilbagevejen måtte opgives efter 100 sek. Bowthrusteren havde for lidt effekt i forhold til vindstyrken 12 m/s. NIJU lå simpelthen stille på kursen. Bowthrusteren viste samme effekt som ved styrbords prøve.

IMO REPORT:

IMO kræver ved nybygninger og større ændringer af skibe, at der indsendes en rapport til IMO: FORM FOR REPORTING MANOEUVRING DATA TO IMO.

Dette gælder ikke krigsskibe. Men for at sammenligne NIJU-klassens manøvreegenskaber med alm. skibes er der udfyldt en rapport.

I rapporten ses bl.a., at der skal laves målinger over "Initial Turning" - Distance to turn 10 degrees with 10 degrees rudder. Denne "Initial Turning" blev foretaget med PETO. Ved styrbord 10° var udsejlede distance 147 m og ved bagbord 10° var udsejlede distance 170 m.

Som ses af IMO-rapporten opfylder korvetterne IMOs krav.

NIJU-klassens manøvreegenskaber:

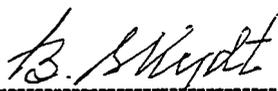
Korvetternes manøvredata er over en årrække blevet målt gentagne gange. NIJU-klassen er den af Søværnets enheder, der har gennemgået flest manøvreprøver. Ved sammenligning af PETOs, NIJUs og OLFIs datablade viser det sig, at når der tages hensyn til vind og strøm, så er manøvreegenskaberne sammenlignelige og i stor udstrækning identiske.

Derfor udsendes denne rapport til NIJU-klassen som gældende for alle tre enheder.

Opslag:

Det er et IMO krav, at skibe på broen skal have et opslag, der viser et skibs manøvreegenskaber. Dette er til brug for lodser etc. Opslaget gælder alene under dieseldrift.

Opslaget gælder for NIJU-klassen. Af praktiske hensyn er opslaget forsynet med skibsnavn.



B.Skydt  
NAVM



T.C. Christensen  
EDB

Trial Area: <b>SKAGERRAK</b>		Draft fore: 2,81 m			Max rudder angle during test: 4°			Name of ship: <b>Peter Tordenskjold</b>			<b>SPEED TRIALS</b>			
Wind: SW 10-6 m/s		Sea: SW 3-2			Draft aft: 3,50 m			Date of test: 3 / 6 1998			Time: 1125			
Depth: >100 m		Aver. true speed			Aver. log speed			No. of pumps: 2			SRPM			
No	Course (T°)	Distance (N.M)	Time (s.)	Calc. true speed	Aver. true speed	Calc. log speed	Aver. log speed	Log corr. %	SRPM	HK (GT)	PITCH stb/bb	PITCH control.	Remarks: Kursvariation Ror	
1	220	2,7006	599,46	16,22	17,38	17,38	200		200		27/29	100	+/- 1°	+/- 3°
2	040	3,0339	598,78	18,24	17,23	17,74	17,56	-1,9	200		27/29	100	+/- 1°	+/- 5°
<hr/>														
3	220	2,2114	598,96	13,29	14,11	14,11	160		160		27/29	50	+/- 1°	+/- 4°
4	040	2,4473	599,00	14,71	14,00	14,23	14,17	-1,2	160		27/29	50	+/- 1°	+/- 3°
<hr/>														
5	220	4,0700	598,84	24,27	24,85	24,56	300		300	22 000	29/30	100	+/- 0°5	+/- 1°
6	040	4,1959	598,77	25,23	24,85	24,53	24,54	+1,2	300	22 000	29/30	100	+/- 1°	+/- 3°

Trial Area:		SKAGERRAK			Draft fore: 2,71 m Draft aft: 3,31 m Depth: > 100 m		Max rudder angle during test: 3° No of pumps: 2			Name of ship: NIELS JUEL Date of test: 1/10 1998 1950-2105 Time: 1950-2105			SPEED TRIALS		
No	Course (T°)	Distance (N.M)	Time (s.)	Calc. true speed	Aver. true speed	Calc. log speed	Aver. log speed	Log corr. %	SRPM	HK (GT)	PITCH stb/bb	Effect %	Kursvariation	Ror	Remarks:
1	045	3,9730	598,61	23,89		23,40			290	19 000	30/30	75	1°		max 3°
2	225	4,2691	598,90	25,66	24,78	23,75	23,58	+5,1	290	19 000	30/30	75	1,5°		max 3°
3	045	2,1800	598,90	13,10		12,05			140	?	30/30	50	1°		max 1°5
4	225	2,4984	598,74	15,02	14,06	12,96	12,51	+12,4	140	?	30/30	50	1°		max 1°5

Trial Area:		Draft fore: 3,04 m			Max rudder angel during test: 5°			Name of ship:			Remarks:			
Læsø E		Draft aft: 3,58 m			se under remarks:			OLFERT FISHER			Kursvariation Ror			
Wind: NW 14-16 m/s Sea: 3-4		Depth: 62 - 78 m						Date of test: 28 / 9 1995			Time: 1440-1720			
No	Course (T°)	Distance (N.M)	Time (s.)	Calc. true speed	Aver. true speed	Calc. log speed	Aver. log speed	Log corr. %	SRPM	HK (GT)	PITCH	Effect R/°	Remarks:	
1	160	3,1778	598,88	19,10	17,49	15,58	15,10	+ 15.8	199	/	27/29	40,5	max. 4-5	5°
2	340	2,6428	599,64	15,87		14,61			199	/	27/29	40,5	1°5	2°
3	160	4,2970	599,45	25,81	24,71	22,47	/		285	19 000	30/31	/	4°	5°
4	340	3,9250	598,36	23,61		22,27			285		30/31	/	1°	2°
5	160	4,5682	599,36	27,44	26,26	23,52	/		320	26 000	30/31	/	4°	3°
6	350	4,1748	599,36	25,08		24,06			320		30/31	/	1°5	2°

### Kondition 2 (+15 ts).

Skibets dybgang beregnet (hovedregning) ved N og S.

Forbrug gasolie under farterne udlignet ved indpumpning af ballast.

SAL-loggen stadig ikke i orden ?

Det ses at i medløbende sø, se kondition 1, bliver kursudsving større og følgende større rorgivning.

Under løb 6 blev kursen af hensyn til trafik sat til 350°, men dette har ikke indflydelse på beregnede fart.

Trial Area:		Draft fore: 2,91 m			Draft aft: 3,75 m			Depth: 62 - 78 m			Max rudder angle during test: 4° se under remarks:			Name of ship: <b>OLFERT FISHER</b>			Remarks: Kursvariation Ror				
Wind: NNW 9-11 m/s Sea: 2-3		Læsø E		Time (s.)		Calc. true speed		Aver. true speed		Calc. log speed		Log corr. %		SRPM		HK (GT)		PITCH		Effect R/°	
No	Course (T°)	Distance (N.M)	Time (s.)	Calc. true speed	Aver. true speed	Calc. log speed	Aver. log speed	Log corr. %	SRPM	HK (GT)	PITCH	Effect R/°	Remarks: Kursvariation Ror								
1	160	3,1528	598,59	18,96	17,90	19,26	18,17	- 1,5	199	/	27/29	40,5	max. 3° stb. 1-2°								
2	340	2,8038	599,45	16,84	17,90	17,08	18,17	- 1,5	199	/	27/29	40,5	1°5 3-4°								
-----																					
3	160	4,3242	598,59	26,01		25,84			285	19 000	30/31	/	3° 2-3°								
4	340	4,0221	598,61	24,19	25,10	23,83	24,84	+ 1	285	19 000	30/31	/	1° 2-3°								
-----																					
5	160	4,6022	598,52	27,68		24,26			320	26 000	30/31	/	5° 3°								
6	340	4,2792	599,40	25,70	26,69	24,01	/		320	26 000	30/31	/	1°5 3°								

### Kondition 1 (+30 ts).

Skibets dybgang aflæst lige før afgang. FLS FRH.

Ved fart med gasturbine gav SAL-loggen op, fejlvisning at se foroven. Skyldes det trimmet ?

Det ses at i medløbende sø bliver der større kursudsving og følgende større rorgivning.

**SKAGERRAK**

Wind: SW 6 m/s  
Sea: SW 2

Draught fore: 2.81 m.  
Draught aft: 3.50 m.  
Depth: >100 m.

Rudder angle: °  
Time for rudder: s.  
Initial speed: 24,7 kn.  
Initial course: 270°  
Engine: Gasturbine

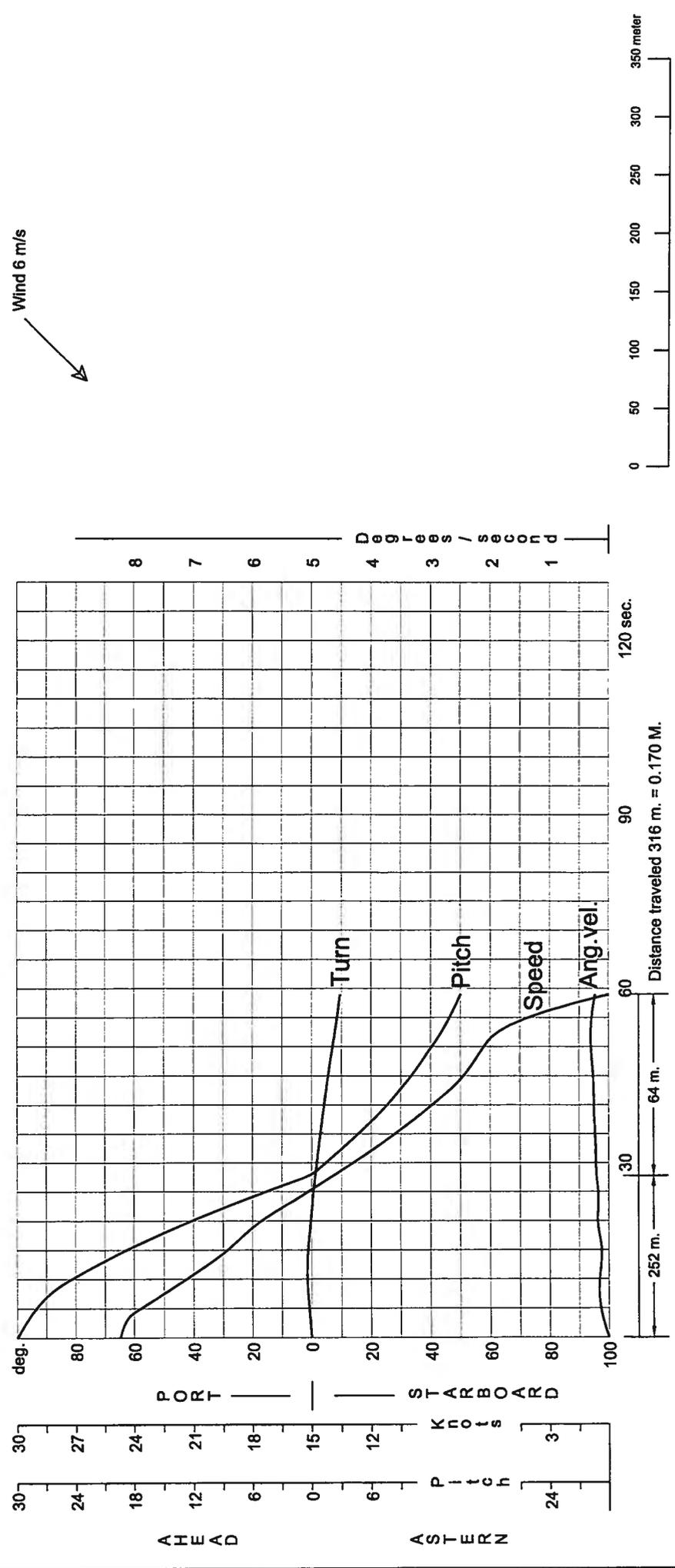
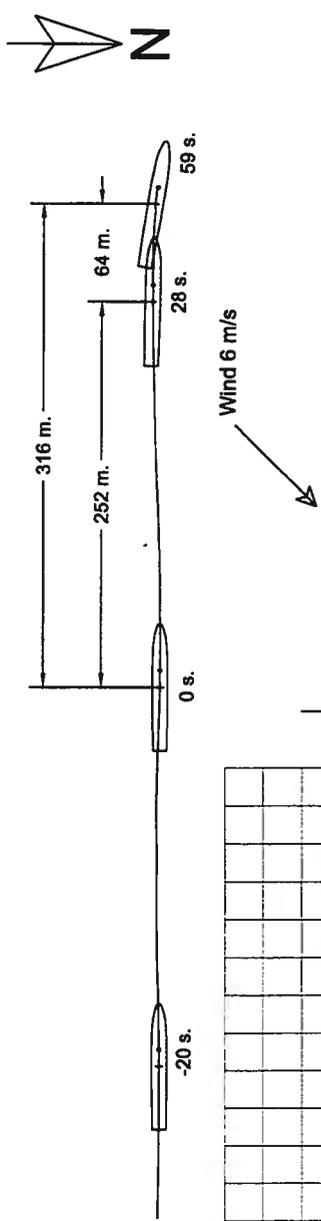
Name of ship: **PETER TORDENSKJOLD**  
Date of test: 3/6 1998  
Time at start: 13.56

**CRASH STOP**  
Full Ahead to Full Astern

**KORTNAVFRH-EDB**

FLS FRH, DK-9800 Fredrikhavn, Tel. +459922527, E-mail: rfr@post2.tele.dk  
Scale: 1:5000  
Drawn by: T.C.C.  
Date: 12/4 1999

**WARNING:**  
Only valid in conditions similar to trial-conditions.



**Trial area:** SKAGERRAK  
**Wind:** SW 5 m/s  
**Sea:** SW 2

**Draught fore:** 2,81 m.  
**Draught aft:** 3,50 m.  
**Depth:** >100 m.

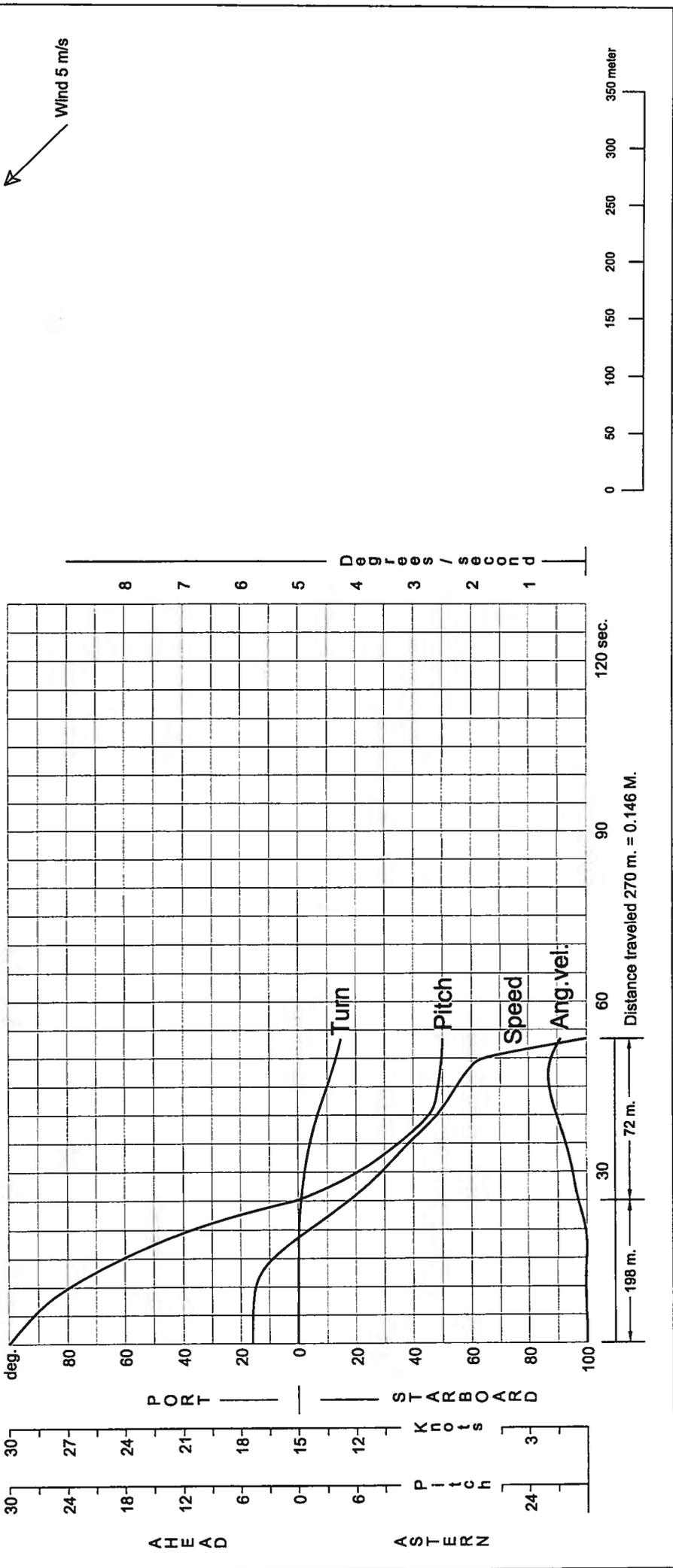
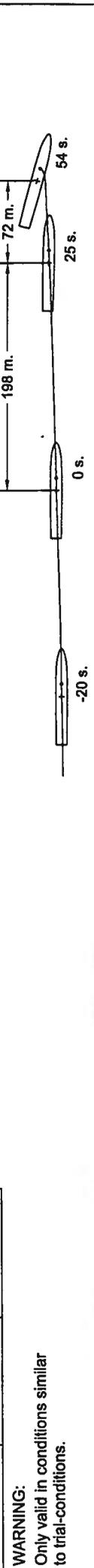
**Rudder angel:** °  
**Time for rudder:** s.  
**Initial speed:** 17,4 kn.  
**Initial course:** 180°  
**Engine:** Diesel

**Name of ship:** PETER TORDENSKJOLD  
**Date of test:** 3/6 1998  
**Time at start:** 15.20

**CRASH STOP Full Ahead to Full Astern**

**KORTNAVFRH-EDB**  
 FLS FRH, DK-9900 Frederikshavn, Tel. +4599222527, E-mail: rfs-frh@post2.iesle.dk

**Scale:** 1:5000  
**Drawn by:** T.C.C.  
**Date:** 12/4 1999



Trial area:  
**SKAGERRAK**

Wind: SW 5 m/s  
Sea: SW 2

Draught fore: 2,81 m.  
Draught aft: 3,50 m.  
Depth: >100 m.

Rudder angle: °  
Time for rudder: s.  
Initial speed: 17,4 kn.  
Initial course: 180°  
Engine: Diesel

Name of ship:  
**PETER TORDENSKJOLD**  
Date of test: 3/6 1998  
Time at start: 15.25

**CRASH STOP  
Full Ahead to  
Full Astern**

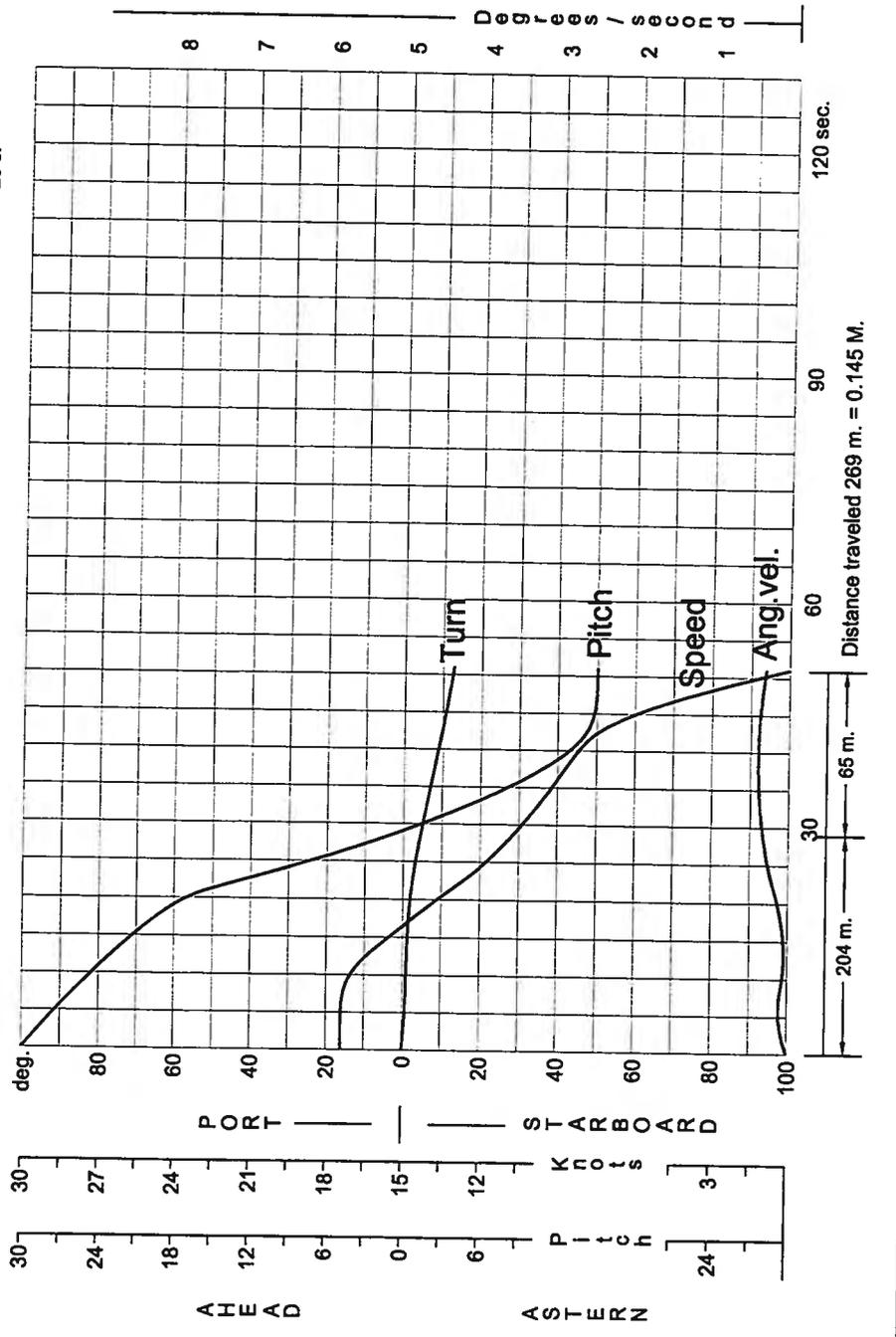
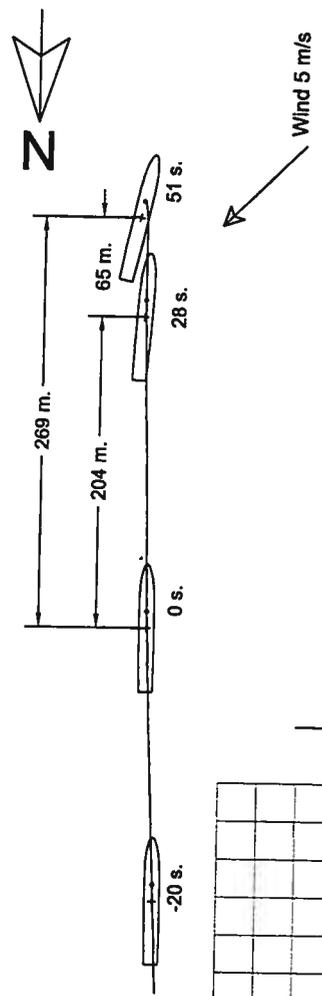
**KORTNAVFRH-EDB**

FLS FRH, DK-9800 Frederikshavn, Tel. +459922527, E-mail: nfr@post2.iele.dk

Scale: 1:5000  
Drawn by: T.C.C.  
Date: 12/4 1999

NOTE: Ved dette crash stop blev pitch sat til 0.  
Da pitch var 0, blev pitch sat til fuld bak.

WARNING:  
Only valid in conditions similar  
to trial-conditions.



Trial area:

**SKAGERRAK**

Wind: SW 5 m/s  
Sea: SW 2

Draught fore: 2,81 m.  
Draught aft: 3,50 m.  
Depth: >100 m.

Rudder angle: °  
Time for rudder: s.  
Initial speed: 13,6 kn.  
Initial course: 180°  
Engine: Diesel

Name of ship: **PETER  
TORDENSKJOLD**  
Date of test: 3/6 1998  
Time at start: 15.30

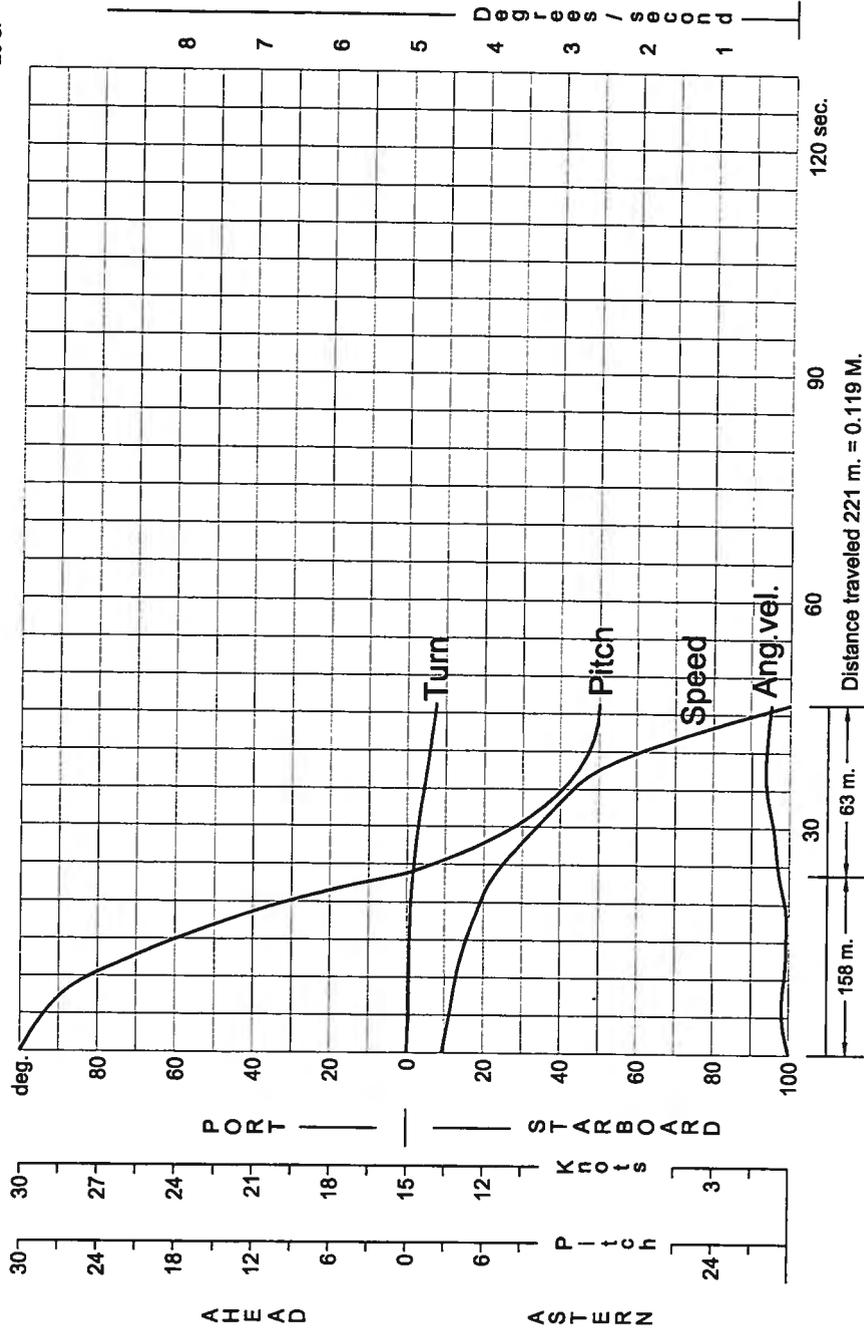
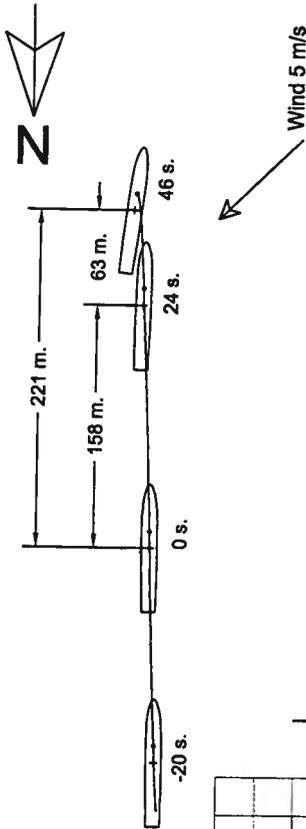
**CRASH STOP  
Half Ahead to  
Full Astern**

**KORTNAVFRH-EDB**

FLS FRH, DK-9900 Frederikshavn, Tel. +459622627, E-mail: nfb-frh@post2.ise.dk

Scale: 1:5000  
Drawn by: T.C.C.  
Date: 12/4 1999

**WARNING:**  
Only valid in conditions similar  
to trial-conditions.



Trial area:

**SKAGERRAK**

Wind: NE 12-14 m/s  
Sea: NE 4

Draught fore: 2,71 m.  
Draught aft: 3,31 m.  
Depth: >100 m.

Rudder angli: °  
Time for rudder: s.  
Initial speed: 23,1 kn.  
Initial course: 036°  
Engine: Gasturbine

Name of ship: **NIELS JUEL**  
Date of test: 1/10 1998  
Time at start: 21.37

**CRASH STOP**  
**75% Ahead to**  
**Full Astern**

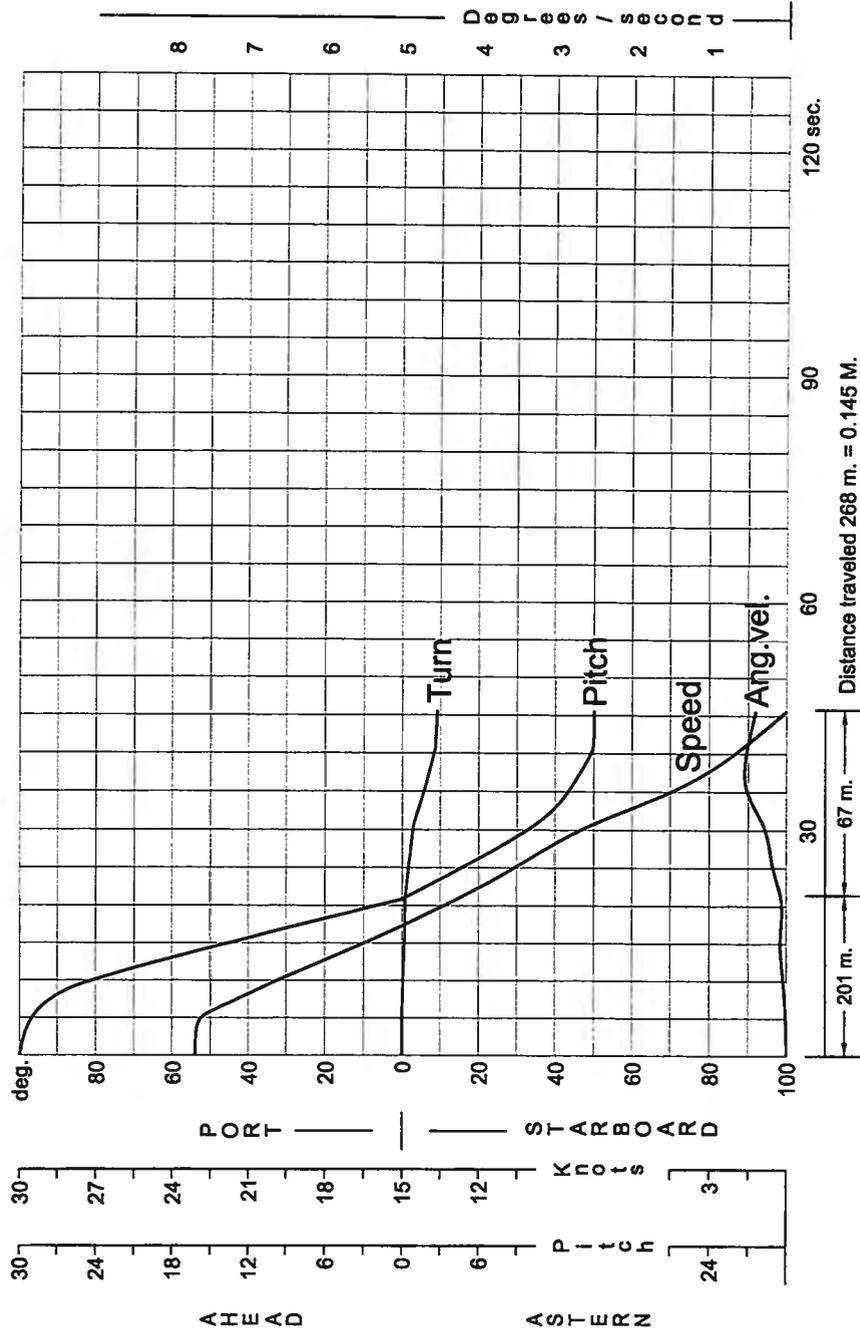
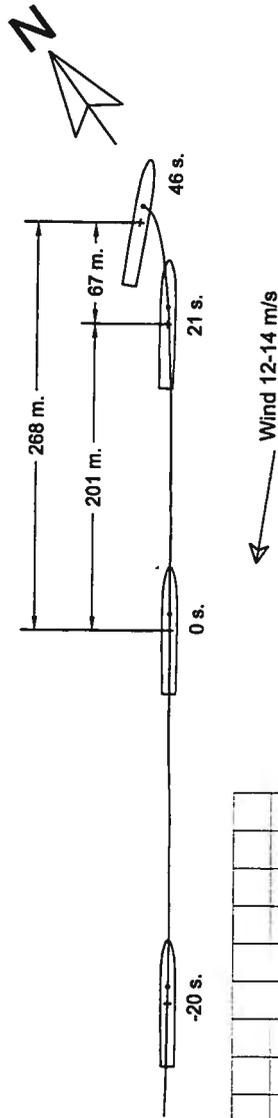
**KORTNAVFRH-EDB**

FLS FRH, DK-8800 Frederikshavn, Tel. +459922257, E-mail: nifs-fm@post2.tele.dk

Scale: 1:5000  
Drawn by: T.C.C.  
Date: 20/5 1999

**WARNING:**

Only valid in conditions similar to trial-conditions.



Trial area:  
**SKAGERRAK**

Wind: SW 6 m/s  
Sea: SW 2

Draught fore: 2,81 m.  
Draught aft: 3,50 m.  
Depth: >100 m.

Rudder angle: °  
Time for rudder: s.  
Initial speed: 0,0 kn.  
Initial course: 300°  
Engine: Gasfurbine

Name of ship:  
**PETER TORDENSKJOLD**  
Date of test: 3/6 1998  
Time at start: 14.00

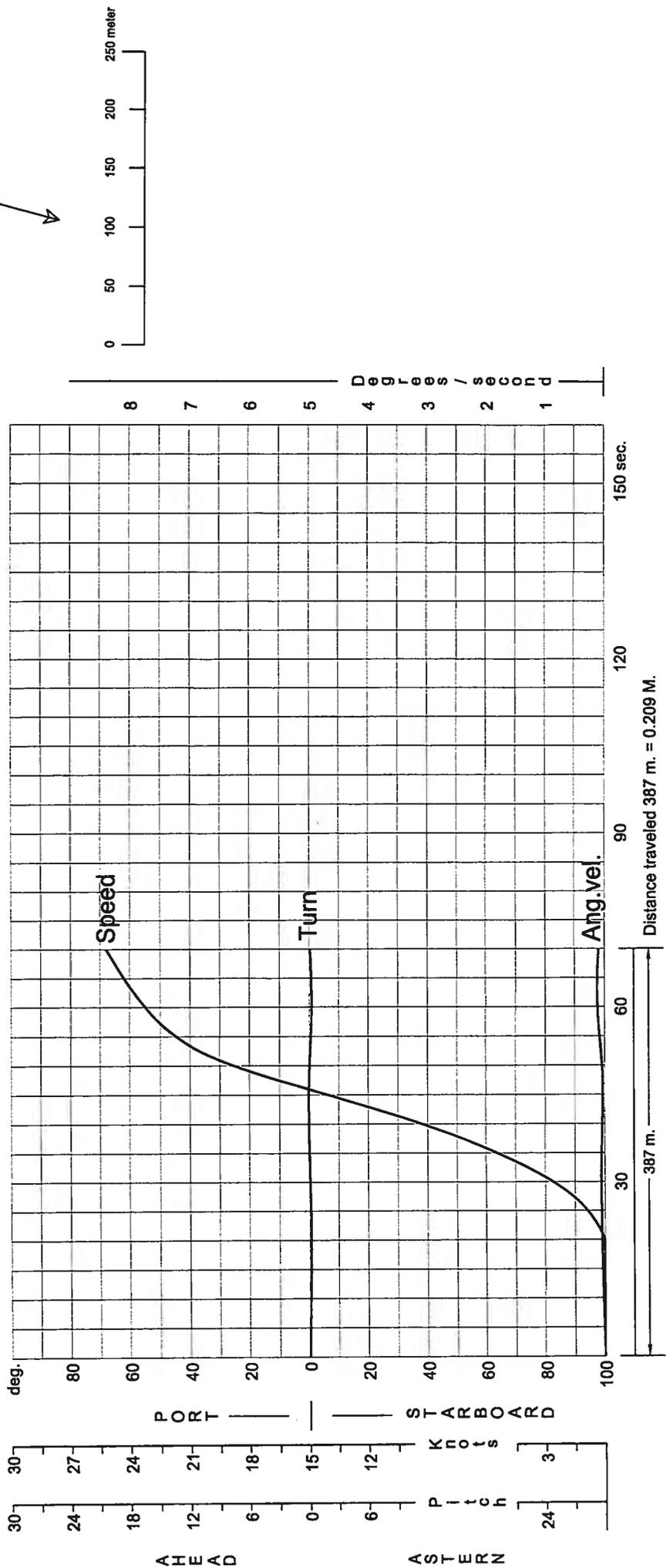
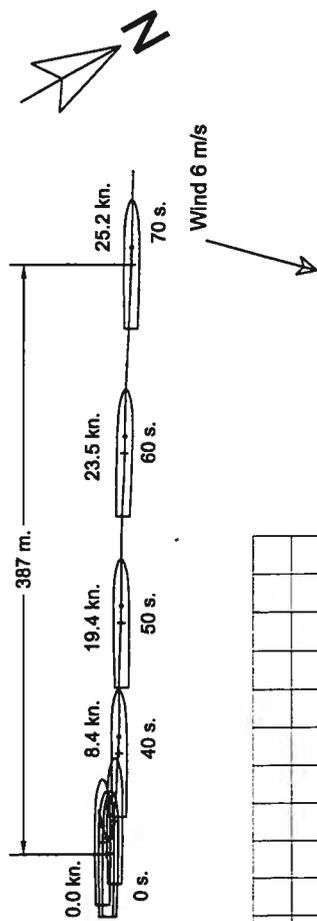
**ACCELERATION  
Stand Still to  
Max Ahead**

**KORTNAVFRH-EDB**

FLS FRH, DK-9900 Frederikshavn, Tel. +459922527, E-mail: rife-fm@post2.tele.dk

Scale: 1:5000  
Drawn by: T.C.C.  
Date: 14/4 1999

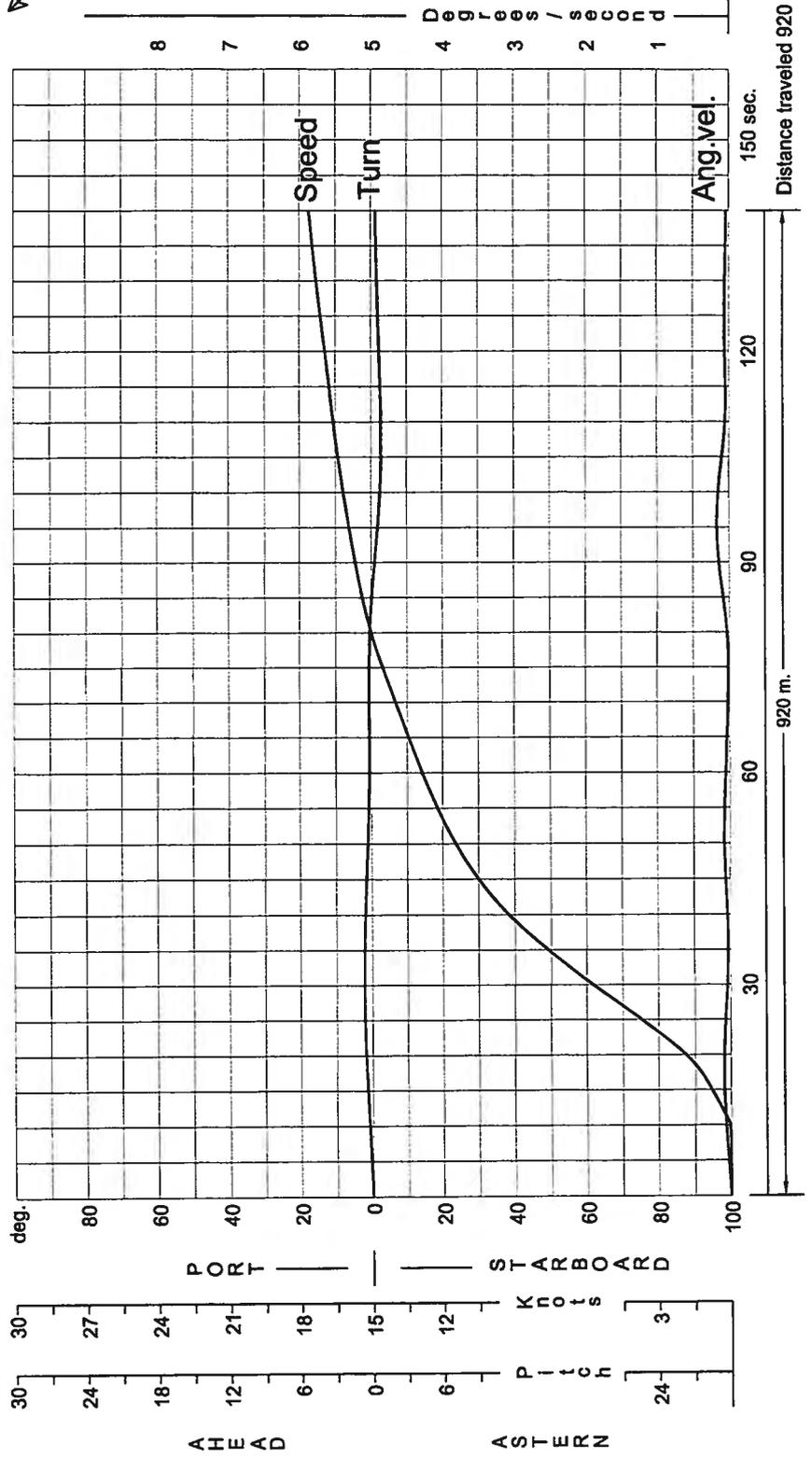
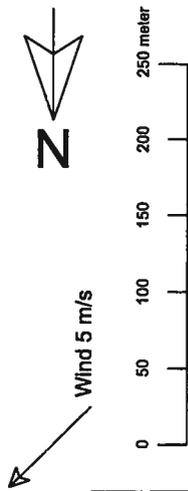
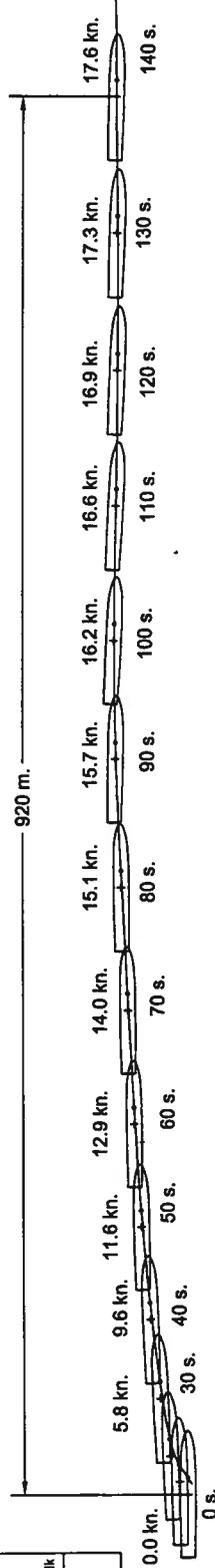
**WARNING:**  
Only valid in conditions similar  
to trial-conditions.



<b>Trial area:</b> <b>SKAGERRAK</b>	<b>Draught fore:</b> 2,81 m.	<b>Rudder angel:</b> °	<b>Name of ship:</b> <b>PETER TORDENSKJOLD</b>	<b>ACCELERATION Stand Still to Max Ahead</b>
<b>Wind:</b> SW 5 m/s	<b>Draught aft:</b> 3,50 m.	<b>Time for rudder:</b> S.	<b>Date of test:</b> 3/6 1998	
<b>Sea:</b> SW 2	<b>Depth:</b> >100 m.	<b>Initial speed:</b> 0,0 kn.	<b>Time at start:</b> 15.33	
<b>Wind:</b> SW 5 m/s		<b>Initial course:</b> 180°		
		<b>Engine:</b> Diesel		

**KORTNAVFRH-EDB**  
 FLS FRH, DK-9900 Fredenishavn, Tel. +459922627, E-mail: rnh-frh@post2.tele.dk  
 Scale: 1:5000 Drawn by: T.C.C. Date: 14/4 1999

**WARNING:**  
 Only valid in conditions similar  
 to trial-conditions.

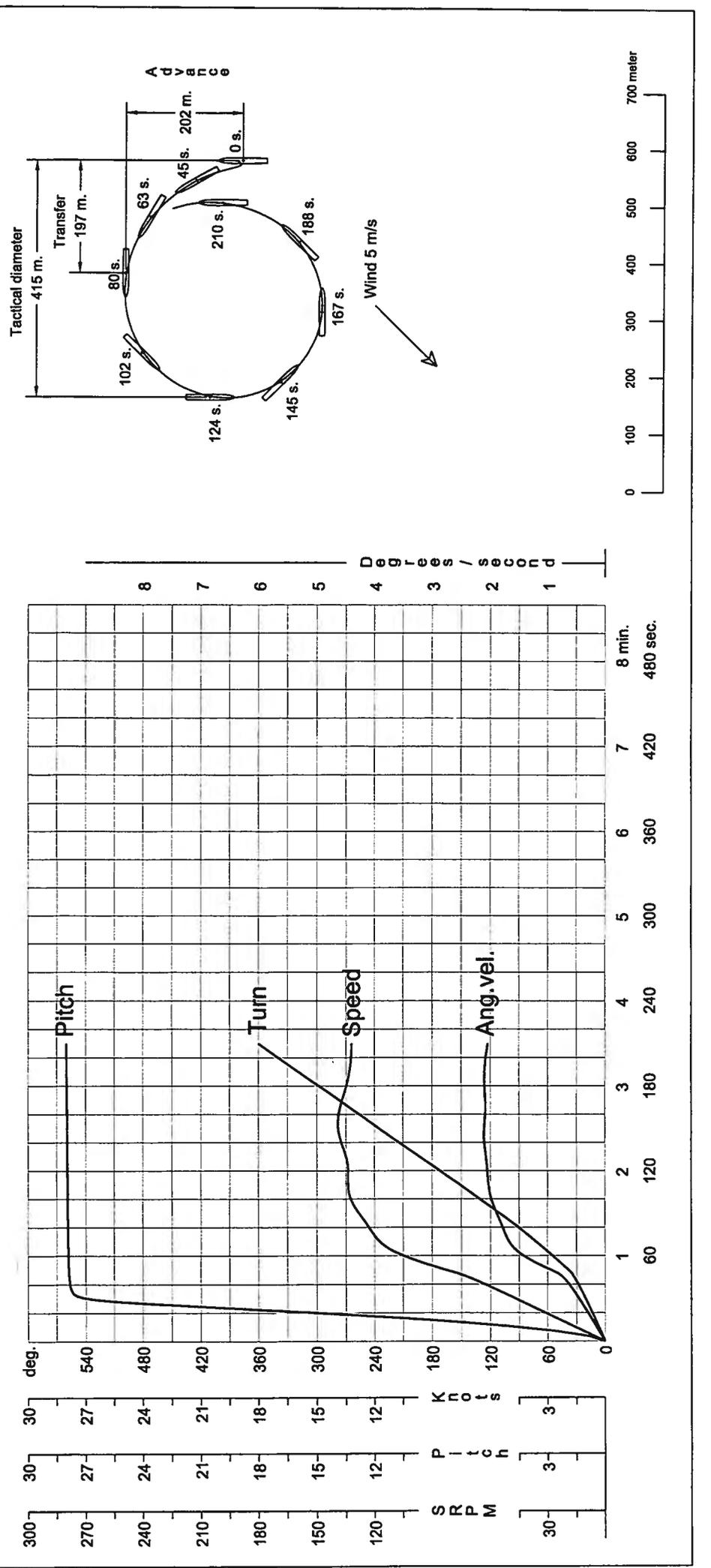


<b>Trial area:</b> <b>SKAGERRAK</b>	<b>Draught fore:</b> 2,81 m.	<b>Rudder angel:</b> 30°	<b>Name of ship:</b> <b>PETER</b>	<b>ACCELERATED TURN</b>
<b>Wind:</b> SW 5 m/s	<b>Draught aft:</b> 3,50 m.	<b>Time for rudder:</b> 6,0 s.	<b>TORDENSKJOLD</b>	<b>Port 30°</b>
<b>Sea:</b> SW 2	<b>Depth:</b> > 100 m.	<b>Initial speed:</b> 180°	<b>Date of test:</b> 3/6 1998	<b>Stand Still to Full Ahead</b>
<b>KORTNAVFRH-EDB</b>	<b>NOTE:</b> 2 Styremaskiner.	<b>Engine:</b> Diesel	<b>Time at start:</b> 15.53	

**FLS FRH, DK-9000 Frederikshavn, Tel. +4599222527, E-mail: nfrs-fm@post2.tele.dk**

**Scale:** 1:10000      **Drawn by:** T.C.C.      **Date:** 24/3 1999

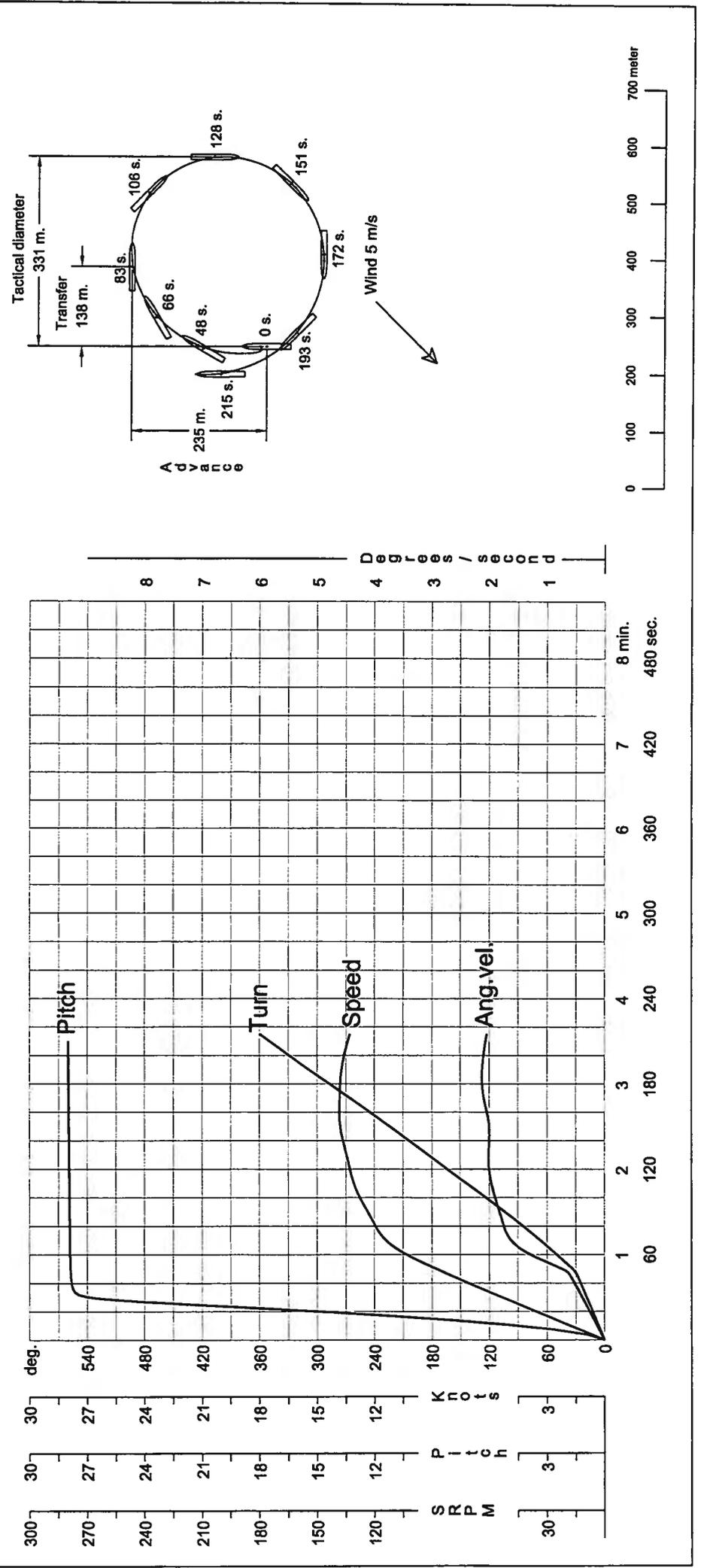
**WARNING:**  
Only valid in conditions similar to trial-conditions.



Trial area: <b>SKAGERRAK</b> Wind: SW 5 m/s Sea: SW 2	Draught fore: 2,81 m. Draught aft: 3,50 m. Depth: >100 m.	Rudder angle: 30° Time for rudder: 6,0 s. Initial speed: 0,0 kn. Initial course: 180° Engine: Diesel	Name of ship: <b>PETER TORDENSKJOLD</b> Date of test: 3/6 1998 Time at start: 15.45	<b>ACCELERATED TURN</b> Starboard 30° Stand Still to Full Ahead
--	---	--	--	---

**KORTNAVFRH-EDB**  
FLS FRH, DK-9000 Frederikshavn, Tel. +4599222527, E-mail: nfh-fnh@post2.tele.dk  
 Scale: 1:10000  
 Drawn by: T.C.C.  
 Date: 24/3 1999

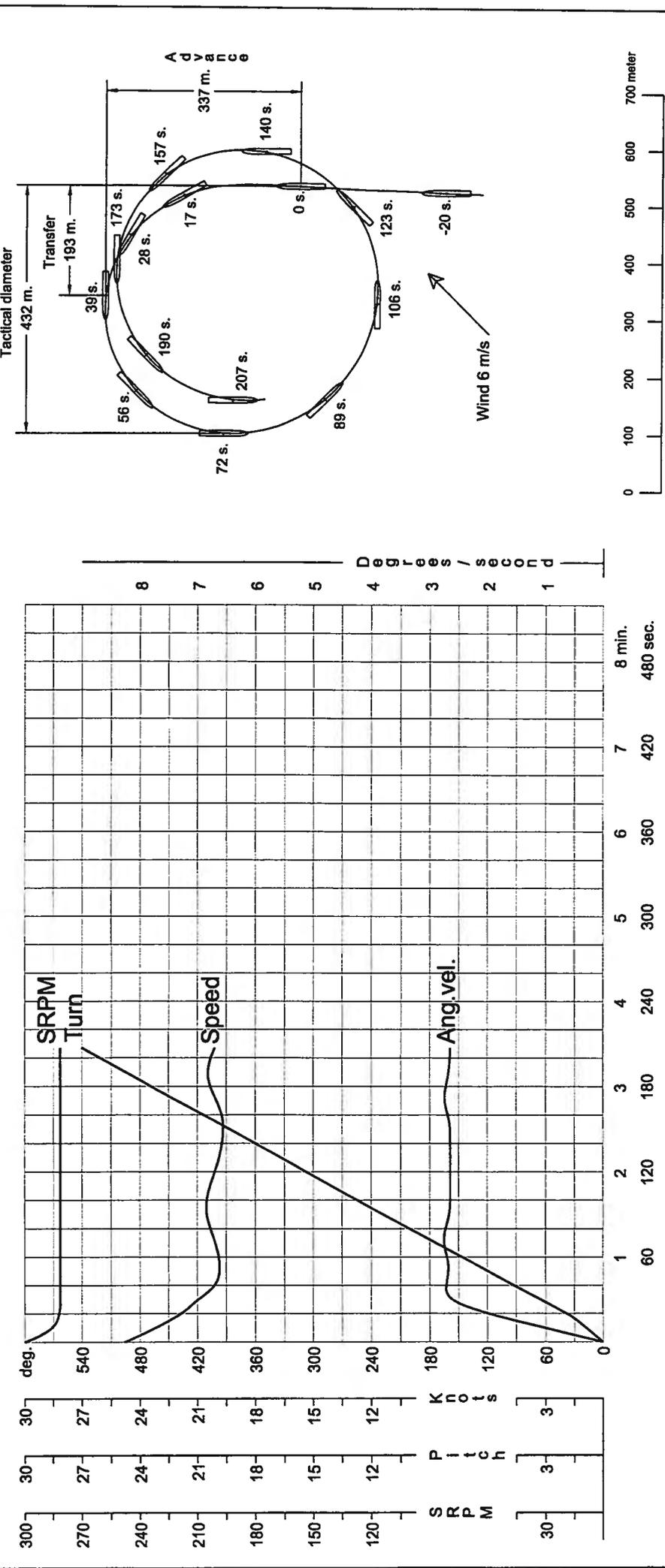
**NOTE:** 2 Styremaskiner.  
**WARNING:**  
 Only valid in conditions similar to trial-conditions.



<b>Trial area:</b> SKAGERRAK	<b>Draught fore:</b> 2,81 m.	<b>Rudder angel:</b> 30°	<b>Name of ship:</b> PETER	<b>TURNING CIRCLE</b>
<b>Wind:</b> SW 6 m/s	<b>Draught aft:</b> 3,50 m.	<b>Time for rudder:</b> 6,0 s.	<b>TORDENSKJOLD</b>	<b>Port 30°</b>
<b>Sea:</b> SW 2	<b>Depth:</b> >100 m.	<b>Initial speed:</b> 24,8 kn.	<b>Date of test:</b> 3/6 1998	<b>Full Ahead</b>
		<b>Initial course:</b> 000°	<b>Time at start:</b> 13.46	
		<b>Engine:</b> Gasturbine		

**KORTNAVFRH-EDB**  
FLS FRH, DK-8900 Frederikstavn, Tel. +459922527, E-mail: nfo-frh@post2.tele.dk  
**Scale:** 1:10000 **Drawn by:** T.C.C. **Date:** 22/3 1999  
**NOTE:** 2 Styremaskiner.

**WARNING:**  
 Only valid in conditions similar to trial-conditions.



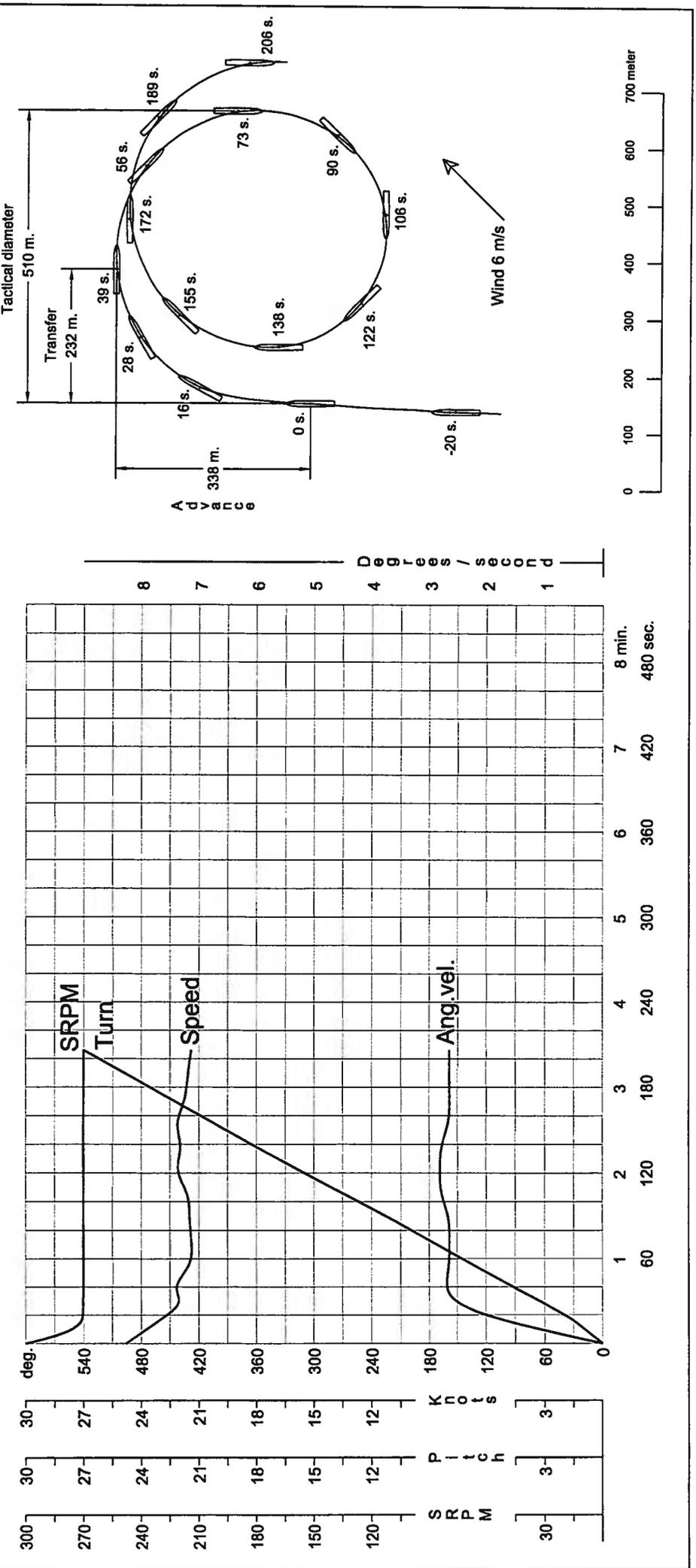
Trial area: <b>SKAGERRAK</b>  Wind: SW 6 m/s Sea: SW 2	Draught fore: 2,81 m. Draught aft: 3,50 m. Depth: >100 m.	Rudder angle: 30° Time for rudder: 6,0 s. Initial speed: 24,8 kn. Initial course: 000° Engine: Gasturbine	Name of ship: <b>PETER TORDENSKJOLD</b> Date of test: 3/6 1998 Time at start: 13.38
--	---	---	--

**KORTNAVFRH-EDB**

NOTE: 2 Styremaskiner.

FLS FRH, DK-9900 Fredrikshavn, Tel. +4599222527, E-mail: nffs-fh@post2.tele.dk
Scale: 1:10000
Drawn by: T.C.C.
Date: 22/3 1999

**WARNING:**  
Only valid in conditions similar to trial-conditions.



<b>Trial area:</b> <b>SKAGERRAK</b>	<b>Draught fore:</b> 2,81 m.	<b>Rudder angle:</b> 30°	<b>Name of ship:</b> <b>PETER</b>	<b>TURNING CIRCLE</b> Port 30° Full Ahead
<b>Wind:</b> SW 6 m/s	<b>Draught aft:</b> 3,50 m.	<b>Time for rudder:</b> 6,0 s.	<b>TORDENSKJOLD</b>	
<b>Sea:</b> SW 2	<b>Depth:</b> >100 m.	<b>Initial speed:</b> 17,5 kn.	<b>Date of test:</b> 3/6 1998	
		<b>Initial course:</b> 000°	<b>Time at start:</b> 14.39	
		<b>Engine:</b> Diesel		

**KORTNAVFRH-EDB**

NOTE: 2 Styremaskiner.

FLS FRH, DK-9900 Frederikshavn, Tel. +459922257, E-mail: nfr-frh@post2.tele.dk

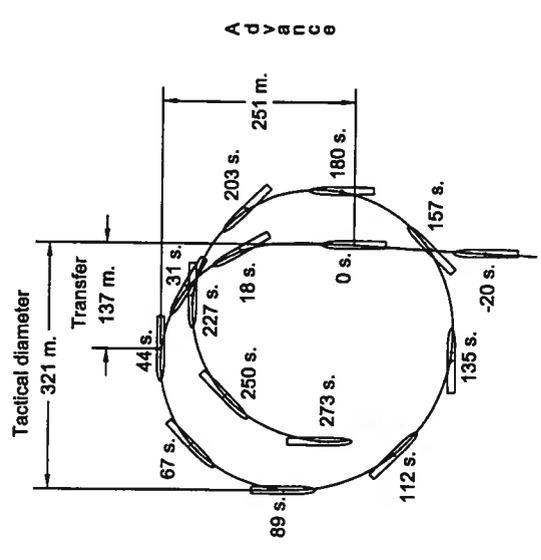
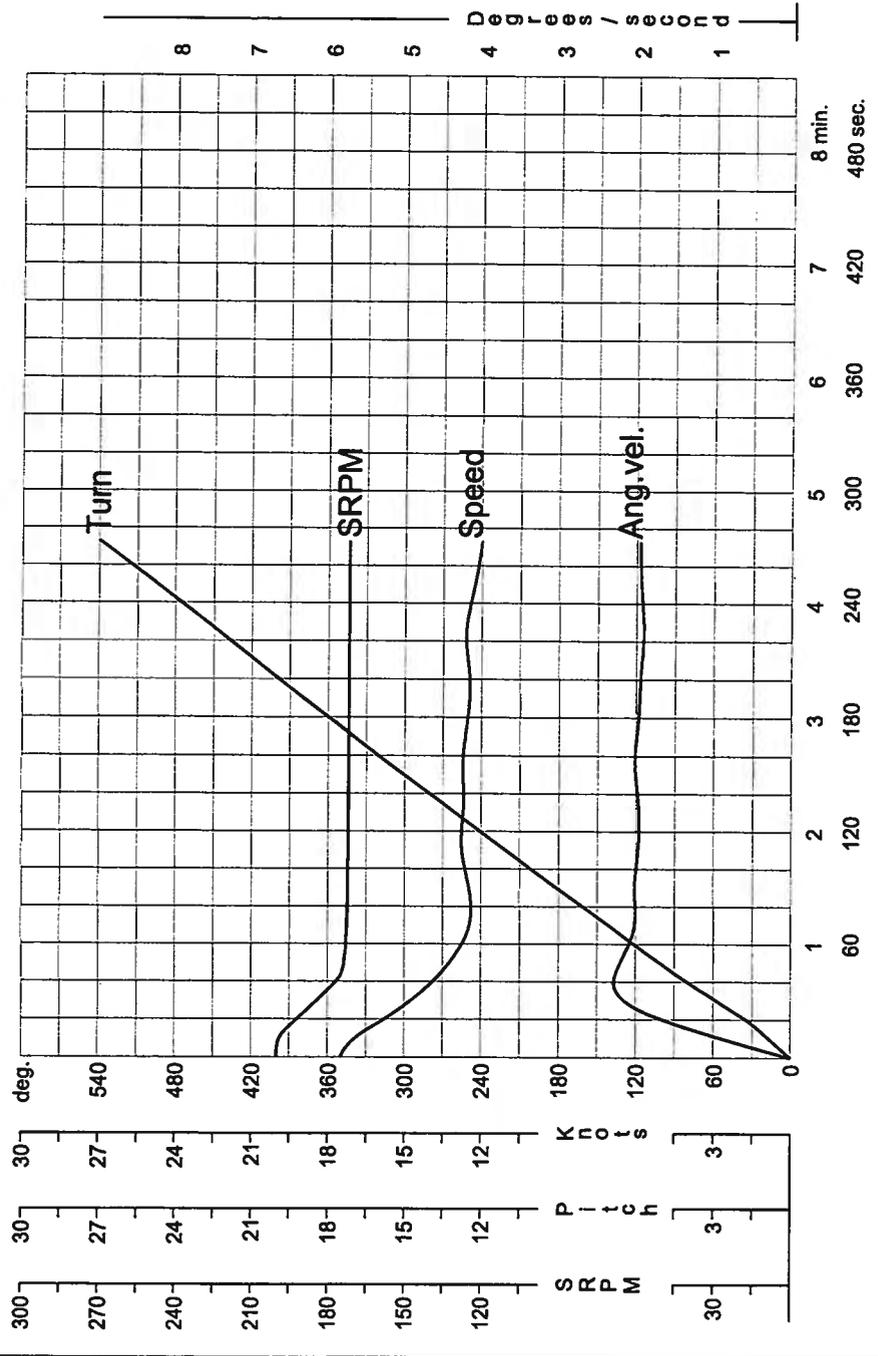
Scale: 1:10000

Drawn by: T.C.C.

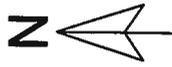
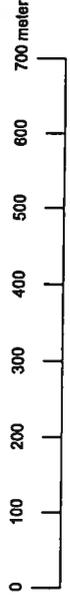
Date: 23/3 1999

**WARNING:**

Only valid in conditions similar to trial-conditions.



Wind 6 m/s



A d v a n c e

Trial area:

**SKAGERRAK**

Wind: SW 5 m/s  
Sea: SW 2

Draught fore: 2,81 m.  
Draught aft: 3,50 m.  
Depth: >100 m.

Rudder angle: 30°  
Time for rudder: 6,0 s.  
Initial speed: 16,8 kn.  
Initial course: 000°  
Engine: Diesel

Name of ship: **PETER TORDENSKJOLD**  
Date of test: 3/6 1998  
Time at start: 14.29

**TURNING CIRCLE**  
Starboard 30°  
Full Ahead

**KORTNAVFRH-EDB**

FLS FRH, DK-9900 Frederikshavn, Tel. +459922257, E-mail: mfa-frh@post2.tele.dk

Scale: 1:10000

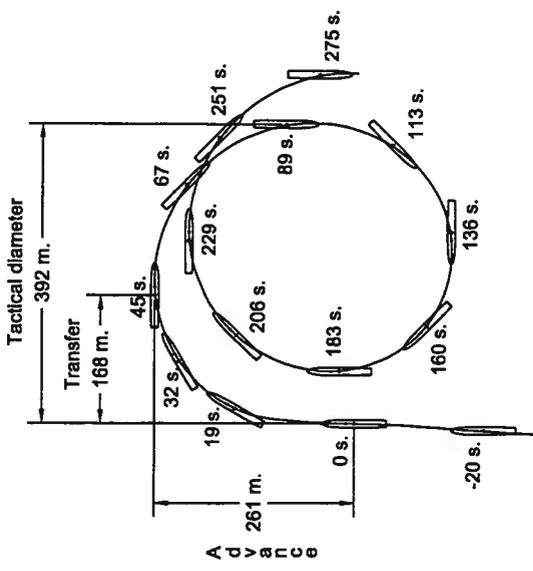
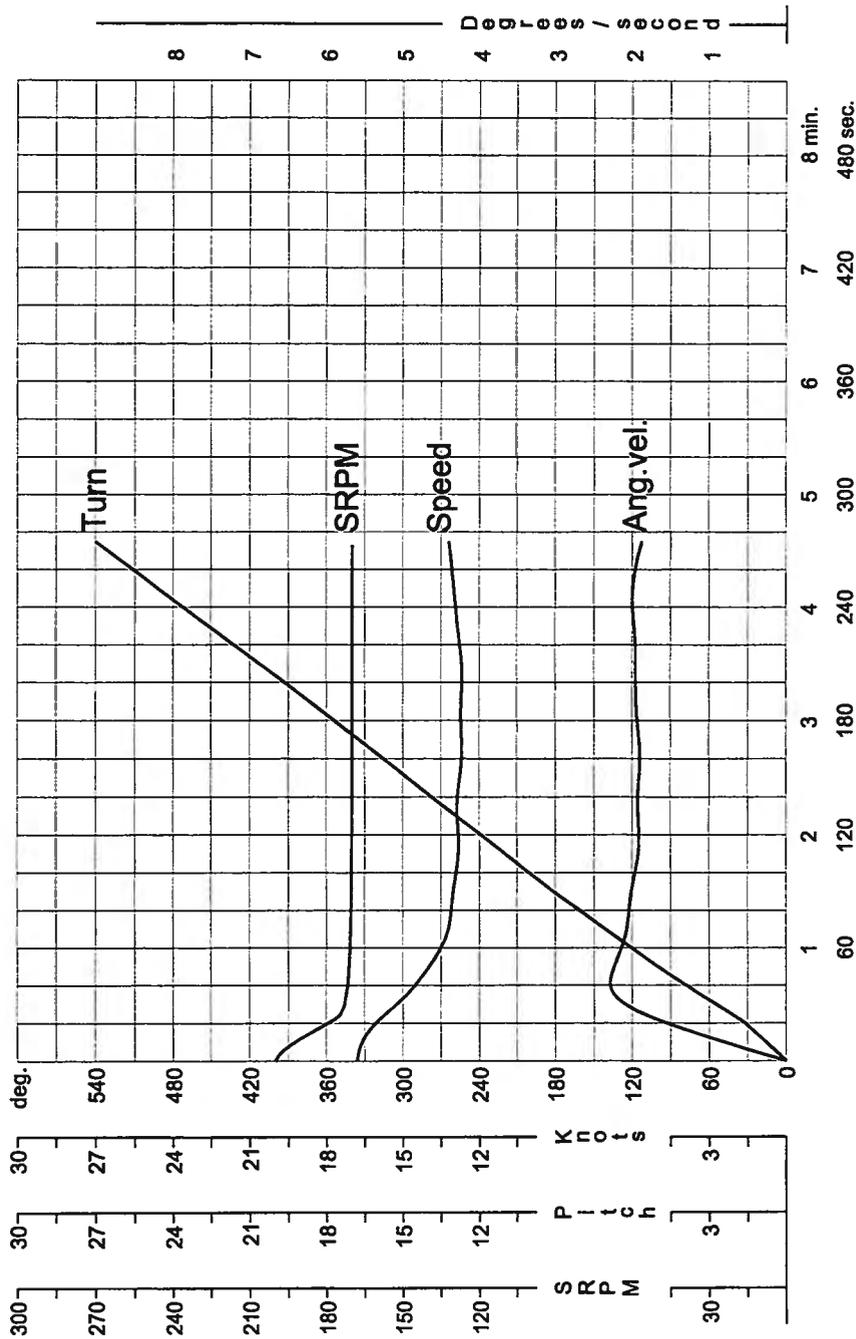
Drawn by: T.C.C.

Date: 23/3 1999

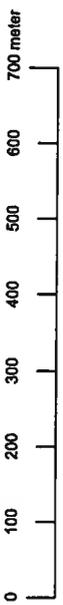
NOTE: 2 Styremaskiner.

**WARNING:**

Only valid in conditions similar to trial-conditions.



Wind 5 m/s



Trial area: <b>SKAGERRAK</b> Wind: SW 5 m/s Sea: SW 2	Draught fore: 2,81 m. Draught aft: 3,50 m. Depth: >100 m.	Rudder angle: 15° Time for rudder: 3,0 s. Initial speed: 17,8 kn. Initial course: 000° Engine: Diesel	Name of ship: <b>PETER TORDENSKJOLD</b> Date of test: 3/6 1998 Time at start: 14.59	<b>TURNING CIRCLE</b> Port 15° Full Ahead
--	---	---	--	---

**KORTNAVFRH-EDB**

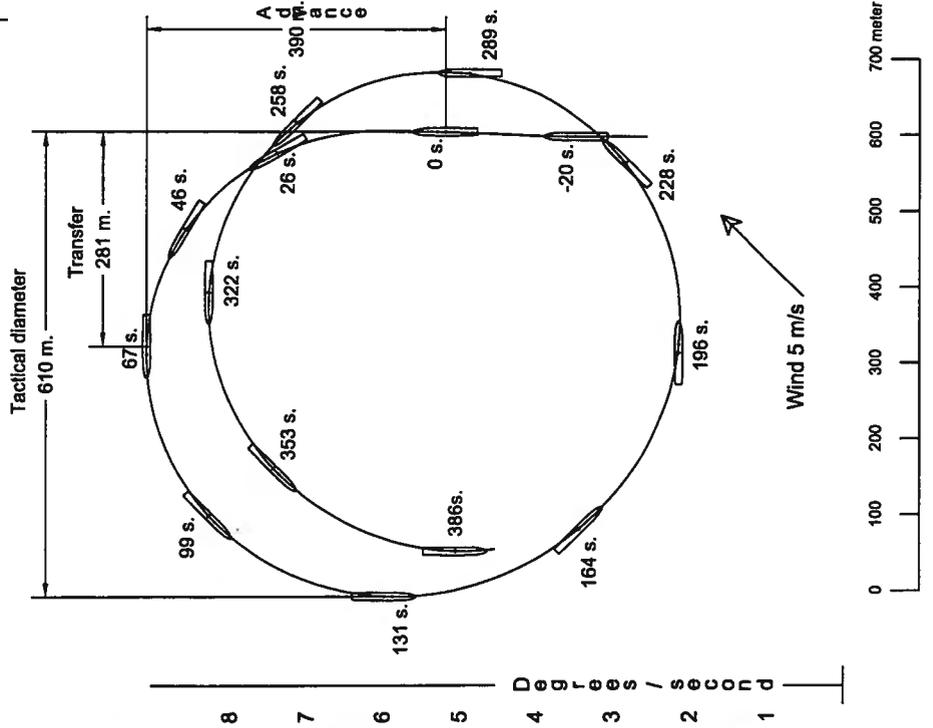
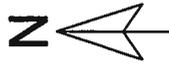
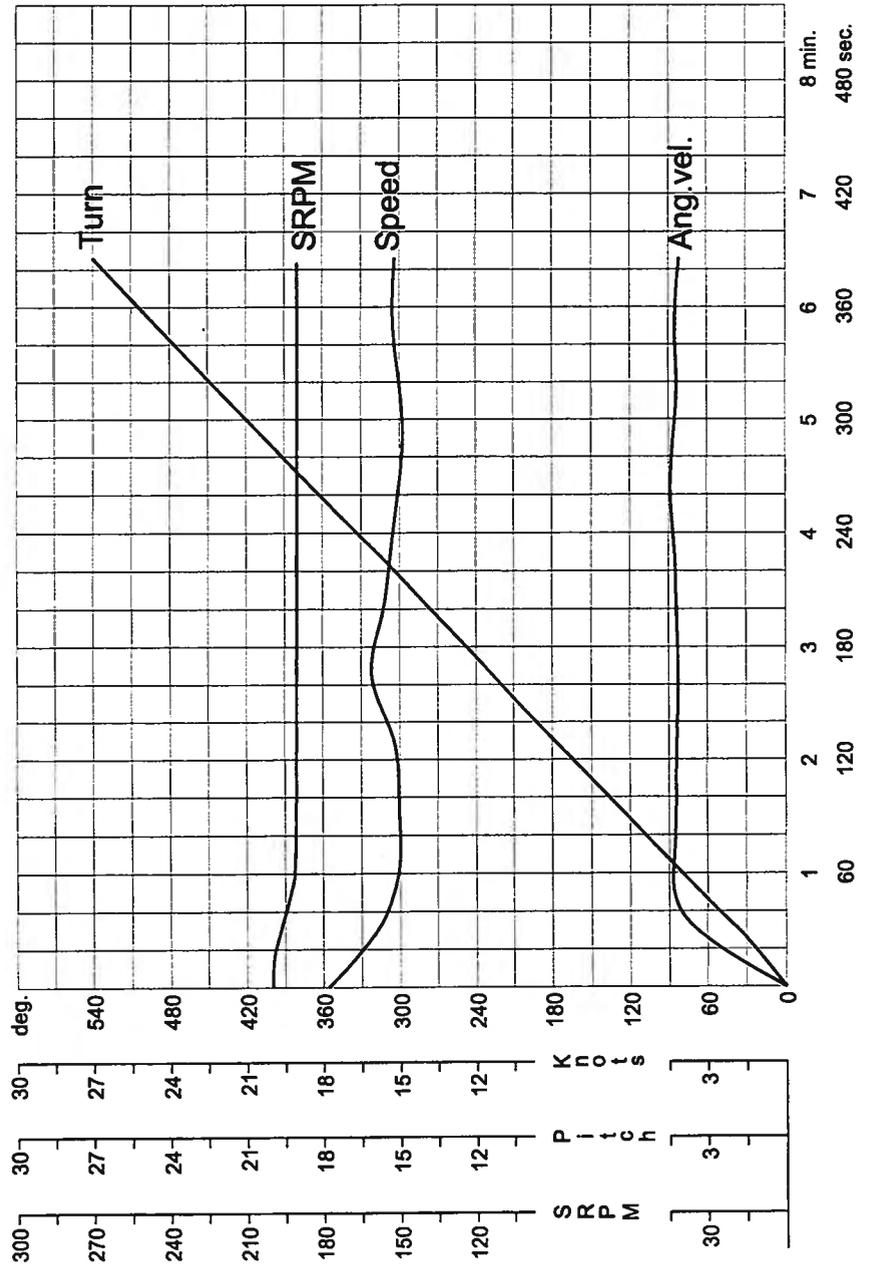
FLS FRH, DK-9800 Fredenishavn, Tel. +4599222527, E-mail: nfr-frh@post2.tele.dk

Scale: 1:10000	Drawn by: T.C.C.	Date: 23/3 1999
----------------	------------------	-----------------

NOTE: 2 Styremaskiner.

**WARNING:**

Only valid in conditions similar to trial-conditions.



Trial area: <b>SKAGERRAK</b>  Wind: SW 5 m/s Sea: SW 2	Draught fore: 2,81 m. Draught aft: 3,50 m. Depth: >100 m.	Rudder angel: 15° Time for rudder: 3,0 s. Initial speed: 17,6 kn. Initial course: 000° Engine: Diesel	Name of ship: <b>PETER TORDENSKJOLD</b> Date of test: 3/6 1998 Time at start: 14.48
--	---	---	--

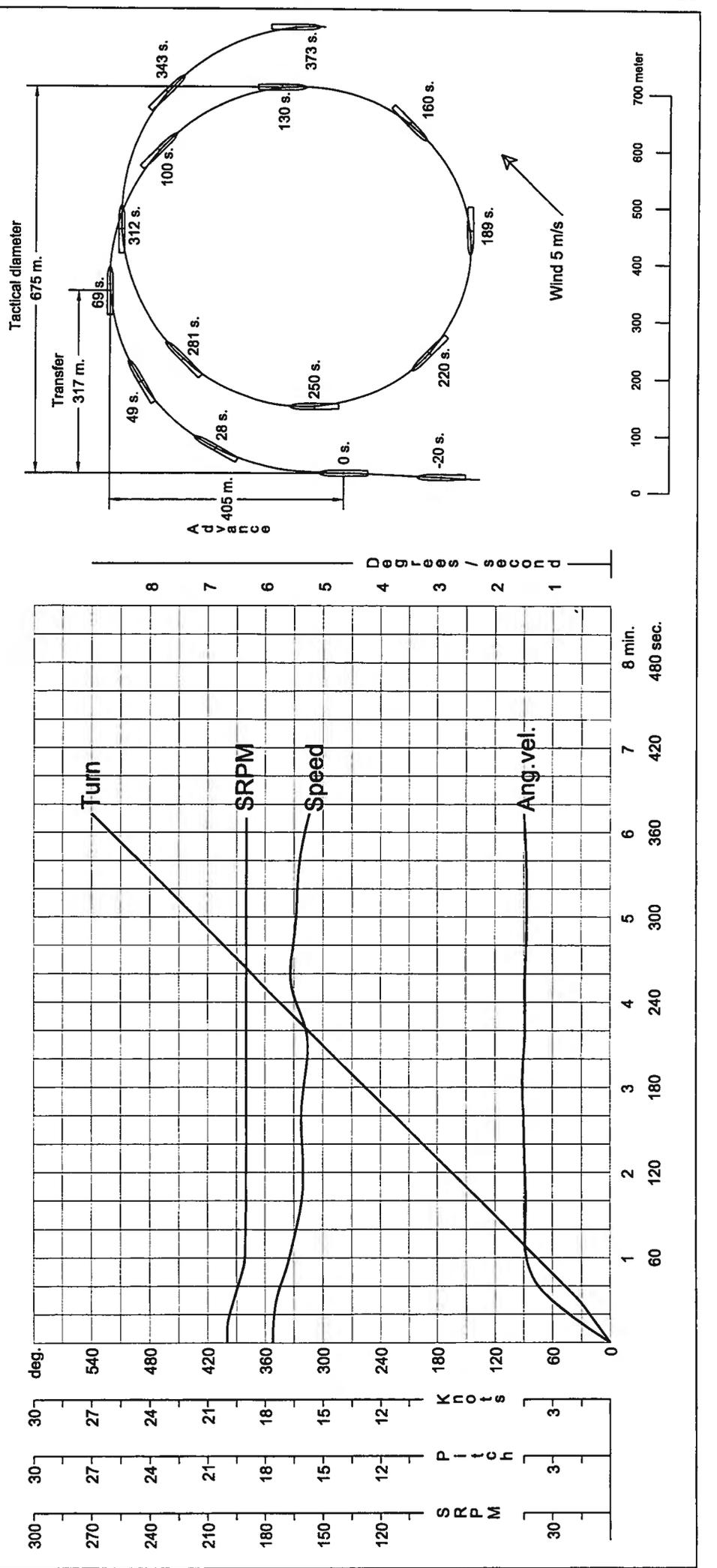
**KORTNAVFRH-EDB**

NOTE: 2 Styremaskiner.

FLS FRH, DK-9800 Fredenfishavn, Tel. +4599222527, E-mail: nfr-fri@post2.tele.dk

Scale: 1:10000	Drawn by: T.C.C.	Date: 23/3 1999
----------------	------------------	-----------------

**WARNING:**  
Only valid in conditions similar to trial-conditions.

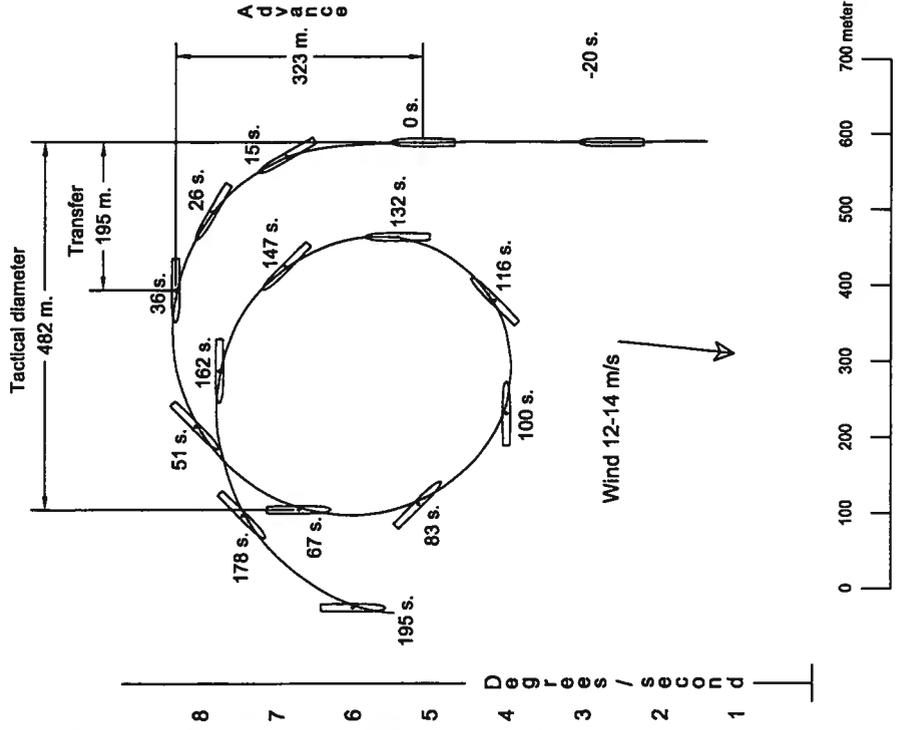
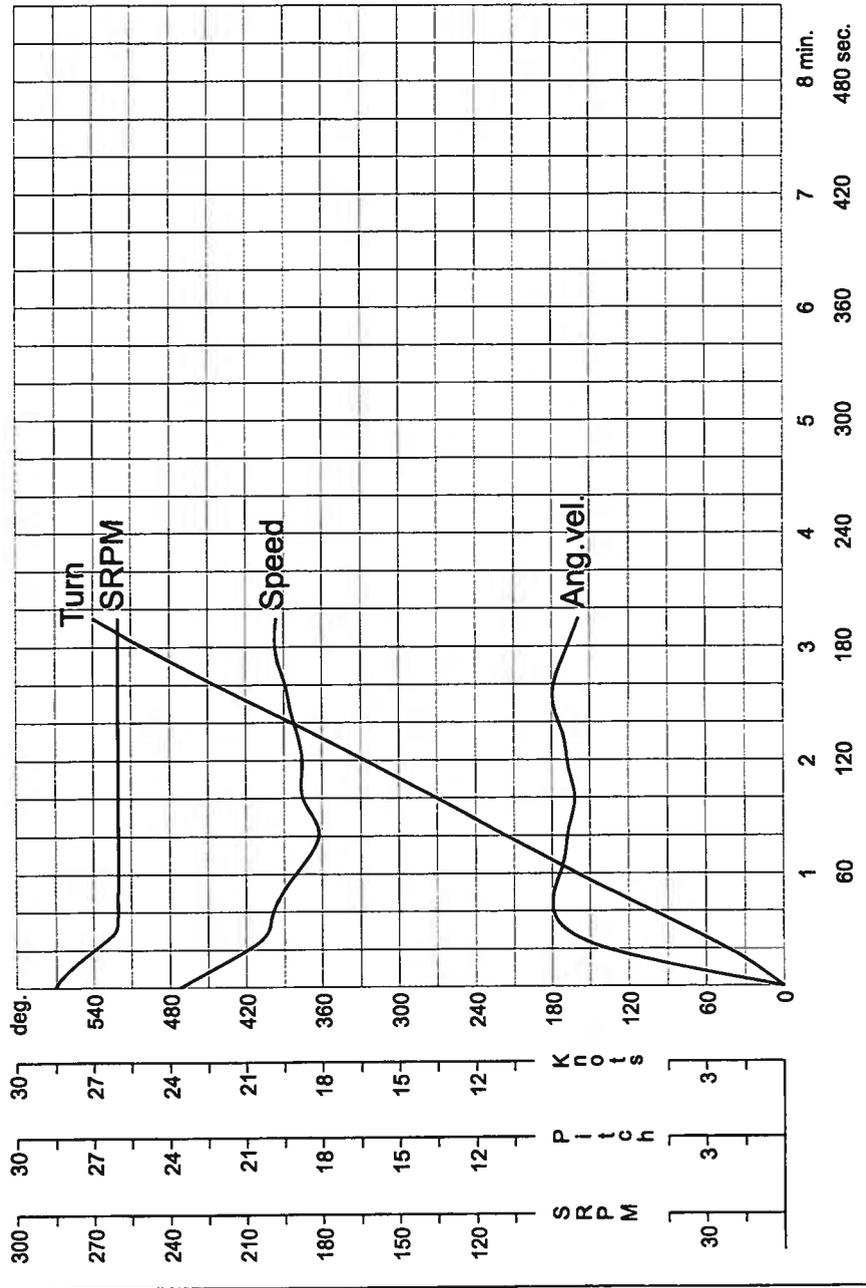


Trial area: <b>SKAGERRAK</b>	Draught fore: 2,71 m.	Rudder angel: 30°	Name of ship: <b>NIELS JUEL</b>	TURNING CIRCLE Port 30° Full Ahead
Wind: NE 12-14 m/s	Draught aft: 3,31 m.	Time for rudder: 6,5 s.	Date of test: 1/10 1998	
Sea: NE 4	Depth: >100 m.	Initial speed: 23,6 kn.	Time at start: 21.28	
		Initial course: 039°		
		Engine: Gasturbine		

**KORTNAVFRH-EDB**  
 NOTE: 2 Styremaskiner.  
 FLS FRH, DK-9900 Frederikshavn, Tel. +459922257, E-mail: rna-fnh@post2.tele.dk  
 Scale: 1:10000  
 Drawn by: T.C.C.  
 Date: 23/4 1999

**WARNING:**

Only valid in conditions similar to trial-conditions.



Trial area: <b>SKAGERRAK</b>  Wind: NE 12-14 m/s Sea: NE 4	Draught fore: 2,71 m. Draught aft: 3,31 m. Depth: >100 m.	Rudder angle: 30° Time for rudder: 6,5 s. Initial speed: 23,7 kn. Initial course: 036° Engine: Gasturbine	Name of ship: <b>NIELS JUEL</b> Date of test: 1/10 1998 Time at start: 21.13
<b>TURNING CIRCLE</b> Starboard 30° Full Ahead			

**KORTNAVFRH-EDB**

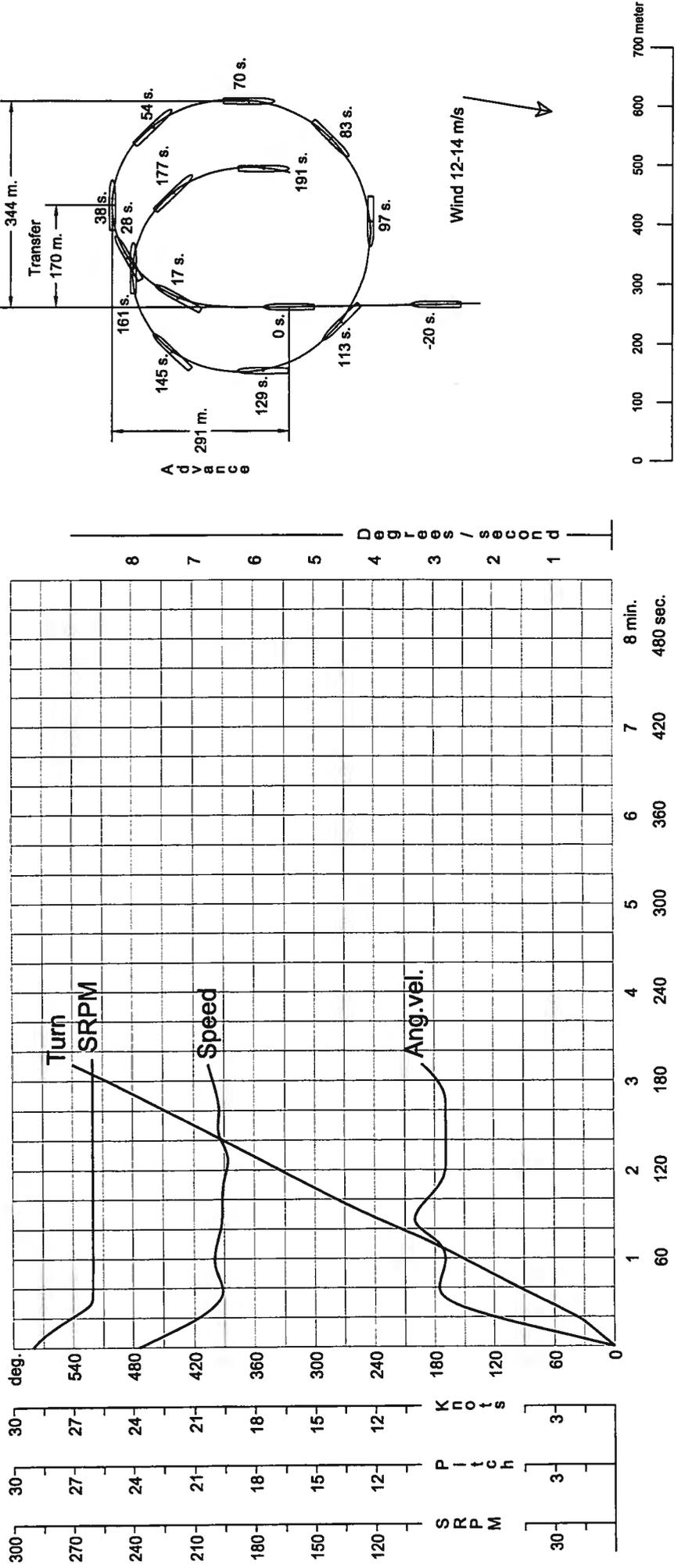
FLS FRH, DK-9900 Frederikshavn, Tel. +4599222527, E-mail: nifs-frh@post2.tele.dk

Scale: 1:10000  
 Drawn by: T.C.C.  
 Date: 3/5 1999

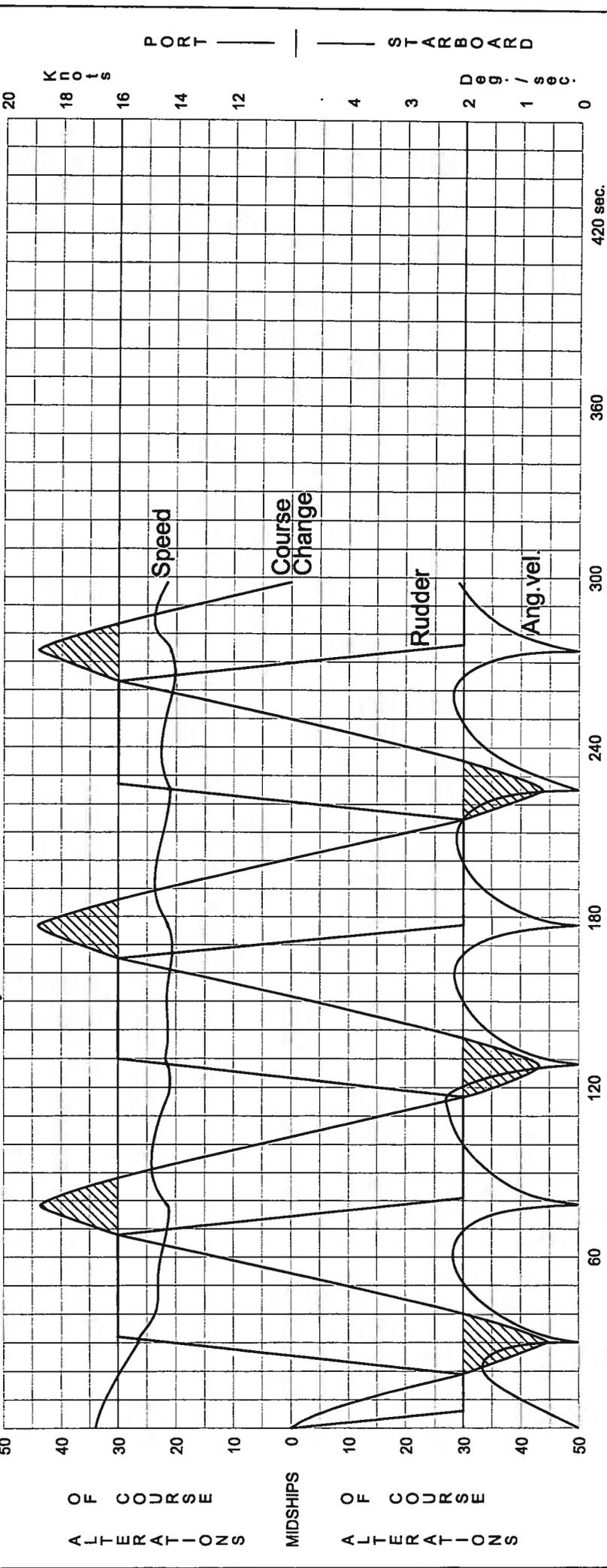
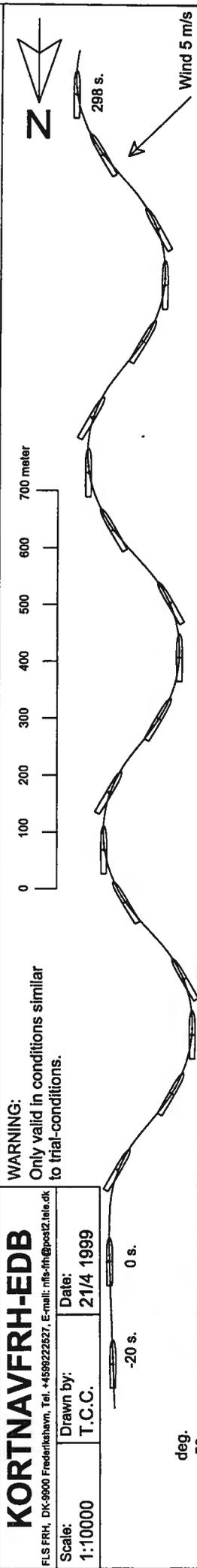
NOTE: 2 Styremaskiner.

**WARNING:**

Only valid in conditions similar to trial-conditions.



<b>Trial area:</b> SKAGERRAK	<b>Draught fore:</b> 2,81 m.	<b>Rudder angle:</b> 30°/30°	<b>Name of ship:</b> PETER TORDENSKJOLD	<b>COURSE CHANGE TRIAL</b> 30° Rudder Full Ahead
<b>Wind:</b> SW 5 m/s	<b>Draught aft:</b> 3,50 m.	<b>Time for rudder:</b> 12,0 s.	<b>Date of test:</b> 3/6 1998	
<b>Sea:</b> SW 2	<b>Depth:</b> >100 m.	<b>Initial speed:</b> 16,8 kn.	<b>Time at start:</b> 16.03	
<b>Wind:</b> SW 5 m/s	<b>Engine:</b> Diesel	<b>Initial course:</b> 180°		

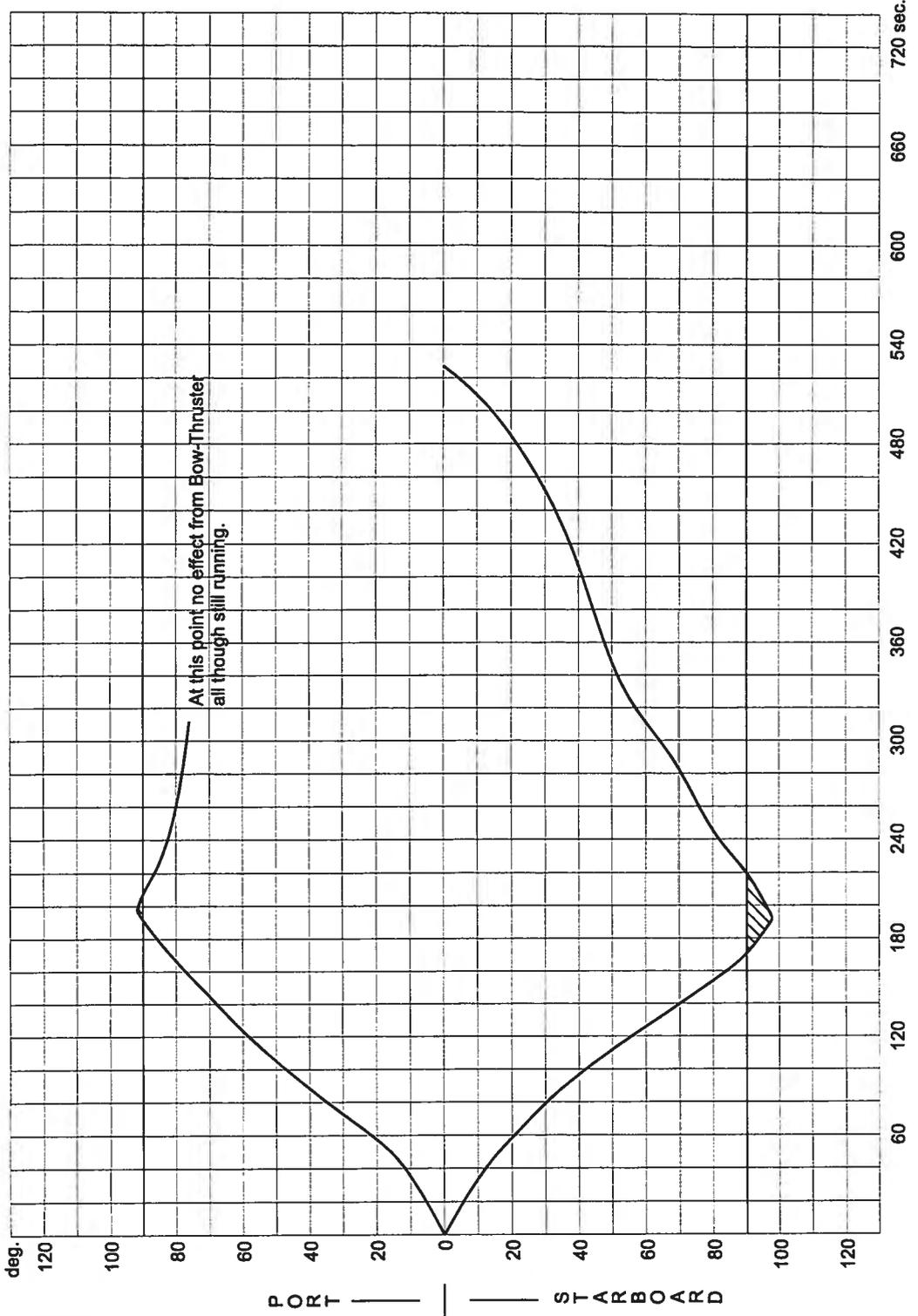


Rudder 30°SB/30°PS from original heading (180° T) to obtain change of heading (30°)

Trial area: <b>KATTEGAT N</b> Wind: NE 12 m/s Sea: NE 4	Draught fore: Draught aft: Depth:	2,71 m. 3,31 m. >25 m.	Rudder angle: Time for rudder: Initial speed: Initial course: Engine:	° s. 0,0 kn. 60°	Name of ship: <b>NIELS JUEL</b> Date of test: 1/10 1998 Time at start: 17.46	Effect of <b>BOW-THRUSTER</b> 100 %
--	---	------------------------------	---	------------------------	---	---

**KORTNAVFRH-EDB**  
 FLS FRH, DK-9900 Frederikshavn, Tel. +4599222627, E-mail: rlfh-rfh@post2.tele.dk  
 Scale: Drawn by: T.C.C. Date: 22/4 1999

**WARNING:**  
 Only valid in conditions similar  
 to trial-conditions.



Bow-Thruster running SB/PS at 100% turn the vessel 90 degrees and back to original heading.

## FORM FOR REPORTING MANOEUVRING DATA TO IMO

Administration: \_\_\_\_\_ Ref. No.:

### SHIP DATA: (FULL LOAD CONDITION)

<u>Ship Type *</u>	<input style="width: 90%;" type="text" value="Korvet"/>	<u>LV</u>	<input style="width: 80%;" type="text" value="9.15 sec"/>
	<u>L/B</u> <input style="width: 50px;" type="text" value="7.77"/> <u>B/T</u> <input style="width: 50px;" type="text" value="3.42"/>	<u>C<sub>B</sub></u>	<input style="width: 80%;" type="text"/>
<u>Rudder Type *</u>	<input style="width: 90%;" type="text"/>		
<u>Total Rudder Area/LT</u>	<input style="width: 50px;" type="text"/>	<u>Number of Rudders</u>	<input style="width: 50px;" type="text" value="2"/>
<u>Propeller Type *</u>	<input style="width: 90%;" type="text" value="Controlable Pitch"/>		
<u>No of propellers</u>	<input style="width: 50px;" type="text" value="2"/>		
<u>Engine Type *</u>	<input style="width: 90%;" type="text" value="Diesel"/>		

### TRIALS DATA: (ENVIRONMENTAL CONDITION)

<u>Water depth / trial draught</u>	<input "&gt;="" 100="" m"="" style="width: 90%;" type="text" value=""/>
<u>Wind: Beaufort or m/s</u>	<input "variable="" style="width: 90%;" type="text" value="" winds"=""/>
<u>Wave: Sea State</u>	<input "variable"="" style="width: 90%;" type="text" value=""/>

### MANOEUVRING DATA:

Loading Condition: Tested at Full Load  Tested at Partial Load and Corrected  Tested at Partial Load and Not Corrected

	<u>TEST RESULTS</u>			<u>IMO CRITERIA</u>
	PORT	STBD		
<u>Turning Circle:</u>				
Advance	<input style="width: 50px;" type="text" value="3.13"/>	<input style="width: 50px;" type="text" value="3.26"/>	Ship Length	<input style="width: 50px;" type="text" value="4.5"/>
Tactical Diameter	<input style="width: 50px;" type="text" value="4.01"/>	<input style="width: 50px;" type="text" value="4.9"/>	Ship Length	<input style="width: 50px;" type="text" value="5"/>
<u>Zig -Zag: 10 deg / 10 deg</u>				
1st Overshoot Angel	<input style="width: 50px;" type="text" value="2"/>	<input style="width: 50px;" type="text" value="3"/>	deg	<input style="width: 50px;" type="text" value="10"/>
2nd Overshoot Angel	<input style="width: 50px;" type="text" value="3.5"/>	<input style="width: 50px;" type="text" value="4.5"/>	deg	<input style="width: 50px;" type="text" value="15"/>
<u>Zig -Zag: 20 deg / 20 deg</u>				
1st Overshoot Angel	<input style="width: 50px;" type="text" value="9"/>	<input style="width: 50px;" type="text" value="8.5"/>	deg	<input style="width: 50px;" type="text" value="25"/>
<u>Initial Turning:</u>				
Distance to turn 10 deg with 10 deg rudder	<input style="width: 50px;" type="text" value="2.13"/>	<input style="width: 50px;" type="text" value="1.84"/>	Ship Length	<input style="width: 50px;" type="text" value="2.5"/>
<u>Stopping Distance:</u>				
Track Reach	<input style="width: 50px;" type="text" value="270"/>	<input style="width: 50px;" type="text" value="3.375"/>	Ship Length	<input style="width: 50px;" type="text" value="15"/>

Remarks:



**TIL TJENESTEBRUG**DEKSPRØVER

1. prøvetur - Dieselmotordrift	27.-29. nov. 1978
2. prøvetur - Gasturbinedrift	5.- 7. dec. 1978
3. prøvetur - Afleveringsprøver	14.-15. dec. 1978

Indhold vedr. observationer:

Dybgange  
Ankerprøver  
Fartsprøver  
Styremaskineprøver  
Drejeprøver  
Stopprøve  
Accelerationsprøve  
Sprinklerprøve  
Skemaer for gasolieforbrug

Til stede ved prøver fra SMK:

Hr. M. Rørly  
- A. Thostrup  
- B. Petersen  
- K. Andersen  
- H.C. Bach

Til stede ved prøver fra AV:

Hr. N. Levinsen  
- O. Frese Olsen  
- T.M. Hansen  
- A.H. Jørgensen

NEWB. NO. 217

1.01/2.18

REF.: SEA TRIAL I , ITEM 1.01 / 2.18

DEPARTURE / ARRIVAL

	DEPART.	ARRIV.
POSITION OF SHIP	Aalborg Værft	Aalborg Værft
DATE	78.11.27	78.11.29
TIME	08.05	03.30
CONDITION OF SHIP	Trial trip cond.	
DRAUGHT, FORW.	2.60 M	2.40 M
- " - , AFT (spejl)	3.40 M	~ 3.35 M <sup>1)</sup>
- " - , AMIDSH. PORT		
- " - , - " - STBD.		
- " - , PROPELLERE	4.4 M	
DISPLACEMENT		
SPEC. GRAV. OF WATER	~ 1.02	~ 1.02
WIND -	N - 6/7 B.F.	
STREAM		
PRESENT, OWNERS		
- " - , - " -		
- " - , YARD	N. Levinson	N. Levinson
- " - , - " -		

NOTES: Snevejr ved afsejling.

Ved Hals 78.11.27 kl. 09.50, Vind: NV - 5 B.F.

<sup>1)</sup> Skønnet 78.11.29 kl. 12.00, da aflæsning ikke var mulig ved ankomst.

NEWB. NO. 217

1.01/2.18

REF.: SEA TRIAL II, ITEM 3.01/4.13  
DEPARTURE / ARRIVAL

	DEPART.	ARRIV.
POSITION OF SHIP	Aarhøng Værft	Aarhøng Værft
DATE	78.12.05	78.12.07
TIME	09.45	00.40
CONDITION OF SHIP	Trial trip cond.	
DRAUGHT, FORW.	2.64 M	2.43 M
- " - , AFT, Spejl	3.36 M	3.39 M
- " - , AMIDSH. PORT.		
- " - , - " - STBD.		
- " - , PROP.	4.3 M	
DISPLACEMENT		
SPEC. GRAV. OF WATER	~1.02	~1.02
WIND	Sø - 3 B.F.	Sø, 1-2 B.F.
STREAM		
PRESENT, OWNERS		
- " - , - " -		
- " - , YARD	N. Levinsen	N. Levinsen
- " - , - " -		

NOTES: Afgang forsinket p.g.a. svigtende olie-  
tryk i SB O.T.-box.  
Ved Hals 78.12.05 kl. 11.15.

REF.: SEA TRIAL II , ITEM 4.08  
ANCHOR WINDLASS TEST NO. 1.

POSITION OF SHIP: 13 S.M. øst for Hirsholm.

DATE: 78.12.06. TIME, START: 08.10, END: 08.45

DEPTH OF WATER: 41 M. (ikke accepteret af SMK)

WIND: SØ - 1 B.F.

STREAM:

WAVES: 0 - 1 B.F.

PRESENT, OWNERS: Thostrup, B. Petersen, Bach.

— " — , YARD: T.M. Hansen, Levinson.

— " — , SUBSUPPLIER: S.E. Rasmussen.

BEFORE TEST: THE SHIP TO BE BROUGHT TO A STANDSTILL AND HEADED INTO THE WIND.

NEXT: BOWER ANCHOR TO GO "BY THE RUN" UNDER CONTROL OF HAND BRAKE. STOPPING AND STARTING AT EACH LENGTH (27.5 M) UNTIL 5 LENGTHS (137.5 M) ARE INTO THE WATER.

THE BLAKE STOPPER TO BE FITTED TO THE CABLE (AND CAPSTAN BRAKE TO BE FREE) AND HOLDING THE CABLE DURING "DEAD SLOW ASTERN" IN ABT. 3 MIN.S TO BE DEMONSTRATED.

THE ANCHOR TO BE HOISTED LENGTH BY LENGTH. CABLE SPEED OF 5TH, 4TH, 3RD & 2ND LENGTH TO BE RECORDED DURING NORMAL SERVICE OF CAPSTAN. (FULL SPEED)

CAPSTAN MOTOR VOLTS/AMPS. TO BE RECORDED.

DURING HOISTING OF ANCHOR THE FOLLOWING TO BE CHECKED/OBSERVED:

CABLE WASHING SYSTEM.

STOWAGE OF CABLE IN LOCKER.

CABLE RUNNING IN HAWSE PIPE, CABLE LIFTER, NAVAL PIPE AND ON DECK (ALSO DURING LOWERING OF ANCHOR)

1st LENGTH TO BE HOISTED AT SLOW SPEED WHEN THE ANCHOR IS CLEAR OF WATER, AND HOUSING OF ANCHOR TO BE CHECKED.

LASHING OF ANCHOR TO BE CHECKED.

TO BE RECORDED:

LENGTH OF CABLE DROPPED:

NO. OF CABLE LENGTH	5TH	4TH	3RD	2ND
HOISTING TIME MIN.	2.44	2.59	2.47	2.48
SPEED M/MIN.	11.27		11.13	11.09
VOLTS				
AMPS	← 32-40 →			
REMARKS		kassent p.g.a. stop		

NOTES: SPECIFIED HOISTING SPEED OF ANCHOR ABT. 10 M/MIN.

## REMARKS / OBSERVATIONS RE:

ANCHOR / CABLE	O.K.
HAWSE PIPE	-
NAVEL ---	-
CAPSTAN, MOTOR	-
- " - , CONTROLLER	-
- " - , CABLE LIFTER	-
- " - , BRAKE	-

CABLE WASHING SYSTEM	O.K.
----------------------	------

- " - STOWAGE IN LOCKER	-
-------------------------	---

- " - RUNNING: Banker i dækket ved udløb.	
---	--

- " - BLAKE STOPPER: afprøvet "Dead slow a- stern". O.K.	
---	--

HOUSING OF ANCHOR	O.K.
-------------------	------

LASHING ---	-
-------------	---

SPLASH PLATES	-
---------------	---

DRAINAGE OF LOCKER (afprøvet ved kaj)

REF.: SEA TRIAL II, ITEM 4.08

ANCHOR WINDLASS TEST NO. 2.

POSITION OF SHIP: 7 Sørnil øst for Læsp.

DATE: 78.12.06 . TIME, START: 17.35, END: 18.00

DEPTH OF WATER: 60 M

WIND: SØ, 0-1 B.F.

STREAM:

WAVES: 1 B.F.

PRESENT, OWNERS: Thostrup, B. Peteresen, V. Hansen

- 4 - , YARD: T.M. Hansen, Leviusen.

- 1 - , SUBSUPPLIER: S.E. Rasmussen.

BEFORE TEST: THE SHIP TO BE BROUGHT TO A STANDSTILL AND HEADED INTO THE WIND.

NEXT: BOWER ANCHOR TO GO "BY THE RUN" UNDER CONTROL OF HAND BRAKE. STOPPING AND STARTING AT EACH LENGTH (27.5 M) UNTIL 5 LENGTHS (137.5 M) ARE INTO THE WATER.

THE BLAKE STOPPER TO BE FITTED TO THE CABLE (AND CAPSTAN BRAKE TO BE FREE) AND HOLDING THE CABLE DURING "DEAD SLOW ASTERN" IN ABT. 3 MIN.S TO BE DEMONSTRATED.

THE ANCHOR TO BE HOISTED LENGTH BY LENGTH. CABLE SPEED OF 5TH, 4TH, 3RD & 2ND LENGTH TO BE RECORDED DURING NORMAL SERVICE OF CAPSTAN. (FULL SPEED)

CAPSTAN MOTOR VOLTS/AMPS. TO BE RECORDED.

DURING HOISTING OF ANCHOR THE FOLLOWING TO BE CHECKED/OBSERVED:

- 1. CABLE WASHING SYSTEM.
- 2. STOWAGE OF CABLE IN LOCKER.
- 3. CABLE RUNNING IN HAWSE PIPE, CABLE LIFTER, HANEL PIPE AND ON DECK (ALSO DURING LOWERING OF ANCHOR)

1st LENGTH TO BE HOISTED AT SLOW SPEED WHEN THE ANCHOR IS CLEAR OF WATER, AND HOUSING OF ANCHOR TO BE CHECKED.  
LASHING OF ANCHOR TO BE CHECKED.

TO BE RECORDED:

LENGTH OF CABLE DROPPED:

NO. OF CABLE LENGTH	5TH	4TH	3RD	2ND
HOISTING TIME MIN.	←	9.79		→
SPEED M/MIN.	←	11.24		→
VOLTS				
AMPS	←	32-36		→
REMARKS	Alle fem længder kørt ind i ét træk			

NOTES: SPECIFIED HOISTING SPEED OF ANCHOR ABT. 10 M/MIN.

## REMARKS / OBSERVATIONS RE:

ANCHOR / CABLE

HAWSE PIPE

NAVEL ---

CAPSTAN, MOTOR

- " - , CONTROLLER

- " - , CABLE LIFTER

- " - , BRAKE

CABLE WASHING SYSTEM

- " - STOWAGE IN LOCKER

- " - RUNNING (banke i dækket)

- " - BLAKE STOPPER (ikke afprøvet)

HOUSING OF ANCHOR

LASHING ---

SPLASH PLATES

DRAINAGE OF LOCKER

Alt o.k.  
Som un-  
der

Test no. 1

REF.: SEA TRIAL II , ITEM  
SPEED TRIALS (FORELØBIGE)

POSITION OF SHIP: Skagerak, nord for Dybe Rende.

DATE: 78.12.05/06. .TIME, START: 23.30, END: 01.00.

DEPTH OF WATER: 100 M og derover.

WIND: NØ, 1-2 B.F.

STREAM:

WAVES:

PRESENT , OWNERS: V. Hansen

- - - , YARD: Levinson

- - - , SUBSUPPLIER

THE SPEED TO BE MEASURED BY DECCA.

THE POWER TO BE MEASURED BY TORSIOMETER  
AND STATED BY ENGINE SUPPLIER.

THE APPROACH RUN TO BE LONG ENOUGH TO  
ASCERTAIN THAT ACCELERATION IS COMPLETED  
BEFORE THE MEASURED RUNS IN OPPOSITE  
DIRECTION (DOUBLE RUN) WILL START.

RESULTS OF SPEED TRIALS , SEE SEPARATE  
LIST 5.07.2.

NOTES: LOG TO BE ADJUSTED

LATEST DOCKING DATE: 78.08.15.



NEWS. NO. 217

1.01/2.18

REF.: SEA TRIAL III, ITEM 5.01/6.08.

DEPARTURE / ARRIVAL

	DEPART.	ARRIV.
POSITION OF SHIP	Aalborg Værft	Aalborg Værft
DATE	78.12.14	78.12.15
TIME	07.15	21.40
CONDITION OF SHIP	Trial trip cond.	
DRAUGHT, FORW.	2.69 M	2.59 M
- " - , AFT, Spejl	3.39 M	3.30 M
- " - , AMIDSH. PORT		
- " - , - " - STBD.		
- " - , PROP.	~ 4.35 M	
DISPLACEMENT		
SPEC. GRAV. OF WATER	~ 1.02	~ 1.02
WIND	Ø, 3-4 B.F.	
STREAM		
PRESENT, OWNERS		
- " - , - " -		
- " - , YARD	N. Levinsen	N. Levinsen
- " - , - " -		

NOTES: Ved Hals 78.12.14. kl. 08.40.

Kl. 09.30 Kompass færdigjusteret.

5.05.10

REF.: SEA TRIAL III, ITEM 5.05

STEERING GEAR TESTS (AHEAD/ASTERN)

POSITION OF SHIP: Dybe Rendø.

DATE: 78.12.14. \*) . TIME, START: 16.45, END: 18.30.

DEPTH OF WATER: 80-90 M.

WIND: Ø, G.B.F.

STREAM: [ \*) ASTERN TESTS d. 78.12.15, kl. 16.50

WAVES: [ -17.15, se side 5.05.12 B.

PRESENT, OWNERS: Thostrup, Rørlø.

— " — , YARD: T.M. Hansen, Levinson.

— " — , SUBSUPPLIER: Bunke Hansen.

WITH THE SHIP GOING AHEAD (OR ASTERN) AT AGREED SPEED/COURSE THE RUDDERS TO BE MOVED FROM MIDSHIPS TO HARDOVER PORT, FROM HARDOVER PORT TO HARDOVER STBD., FROM HARDOVER STBD. TO MIDSHIPS USING ONE POWER UNIT. STEERING FROM BRIDGE. AFTER SHIP'S SPEED IS RESTORED THE RUDDERS TO BE MOVED SIMILARLY IN THE OPPOSITE DIRECTION USING SAME POWER UNIT; FURTHERMORE THE RUDDERS TO BE MOVED USING OTHER POWER UNIT AND BOTH POWER UNITS IN SERVICE, SEE ALSO SEPARATE LIST 5.05.11. TIME OF RUDDER MOVEMENTS FROM HARDOVER TO HARDOVER TO BE RECORDED (IN STEER. GEAR COMPTM.) INCLUDING COURSE, SPEED, R.P.M. ETC., SEE SEPARATE LIST 5.05.12.

COURSE	SPEED	1 ST POWER UNIT		2ND POWER UNIT		BOTH POWER UNITS	
		RUDDERS: 35° P → 30° S	35° S → 30° P	35° P → 30° S	35° S → 30° P	35° P → 30° S	35° S → 30° P
HEADWAY	KNOTS	TIME	TIME	TIME	TIME	TIME	TIME
--	2/3 FULL	--	--	--	--	--	--
--	5/6 --	--	--	--	--	--	--
--	FULL	--	--	--	--	--	--
STERNWAY	2/5 FULL	--	--	--	--	--	--

SPEED	EMERG. HAND OPERATED PUMP	
	RUDDERS: 0° → 5° P	0° → 5° S
HEADWAY	TIME	TIME
1/3 FULL	--	--

See folgende sider.

5.05

NEWB. NO. 217

NO.	TIME	BASE COURSE	BASE SPEED AHEAD KNOTS	BASE PROP. R.P.M.	POWER UNIT(S) IN USE	MOVEM. OF RUDDERS 33 1/2° → 30°	TIME OF MOVEM. SEC.S	MAX. OIL PRESS. KP/CM <sup>2</sup>	GEAR MOTOR		MAX. HEEL. OF SHIP	ENG. OUT-PUT %
									VOLTS	AMPS		
1	16.45	000	24	265	2 (SB)	B → S	27.5	55-60	440	38-52		50
2		"	"	"	2	S → B	27.2	"	"	"	15° B	"
3		"	"	"	1 (BB)	B → S	26.5	55	"	"		"
4		"	"	"	1	S → B	27.0	"	"	"		"
5		"	"	"	1+2	B → S	14.2	70	"	36-52	8° S 10° B	"
6		"	"	"	1+2	S → B	13.5	"	"	"		"
7	17.15	180	26.5	300	2	B → S	28.2	50-85	"	38-52		75
8		"	"	"	2	S → B	27.6	"	"	"	12° S 14° B	"
9		"	"	"	1	B → S	27.2	55-85	"	"		"
10		"	"	"	1	S → B	27.0	"	"	"		"
11		"	"	"	1+2	B → S	14.0	55-95	"	36-52	18° S 5° B	"
12		"	"	"	1+2	S → B	13.8	"	"	"		"
13	17.40	000	28.5	325	2	B → S	28.5	60-95	"	38-52		100
14		"	"	"	2	S → B	27.5	"	"	"	10° S 17° B	5.05.12A
15		"	"	"	1	B → S	27.5	50-90	"	"	10° S 20° B	"
16		"	"	"	1	S → B	27.0	"	"	"	8° S 12° B	"

NO.	TIME	BASE COURSE	BASE SPEED AHEAD KNOTS	BASE PROP. R.P.M.	POWER UNIT(S) IN USE	MOVEM. OF RUDDERS 33½° → 30°	TIME OF MOVEM. SEC.S	MAX. OIL PRESS. KP/CM²	GEAR MOTOR		MAX. HEEL. OF SHIP	ENG. OUTPUT %
									VOLTS	AMPS		
17	17.50	000	28.5	325	1+2	B → S	14.0	50-100	440	36-52	10°S 14°B	100
3	-	-	-	-	1+2	S → B	13.8	-	-	-	8°S 14°B	-
78.12.14.:		AHEAD	NØDSTYRING (HÅNDKRAFT)									
1	18.15		11.5			0° → 5°B	18.5					
2			11.5			0° → 5°S	20.0					
78.12.15.:		ASTERN	33½° → 30°									
1	16.55	215	9	195	2	B → S	28.5	35-50	440	38-52	CA. 10°B - 10°S	
2		250	-	-	2	S → B	27.5	-	-	-	-	
3		280	-	-	1	B → S	27.5	40-55	-	-	-	
4		240	-	-	1	S → B	27.0	45-50	-	-	-	
5		235	-	-	1+2	B → S	14.0	60-100	-	-	-	
6	17.10	270	-	-	1+2	S → B	13.5	-	-	-	-	
		VIND OG SØ: Ø, 4 B.F.										
		P.G.A. VEJRET IKKE MULIGT AT GÅ 12 KNCB ASTERN.										

5.05.12B  
 NEWB. NO. 211

## TO BE DEMONSTRATED:

- 1) STEERING FROM S.C.C.
- 2) LOCAL MANUAL STEER. FROM STEER. GEAR COMPT.
- 3) EMERGENCY HAND CONTROL
- 4) COMMUNICATION SYSTEM BRIDGE / S.C.C.
- 5) — — — — — / STEER. GEAR COMPARTMENT.

- 1) Ikke udført, roviser manglede.  
Øvrige pkt. o.k.

## REMARKS/OBSERVATIONS RE:

STEER. GEAR

PUMPS/MOTORS

MOTOR CONTROL GEARS

STEER. CONTROL CONSOLES

RUDDER ANGLE INDICATORS:  $2 \times 33\frac{1}{2}^\circ$ 

GYRO REPEATERS: virkede ikke i styremask.rum.

EFFECT OF VIBRATIONS, HEELING ETC.: Capstan-motor agter rystede.

(lækage tætnet)

O.K.

NOTES: SPECIFIED MIN. TIME OF RUDDERS' MOVEMENT FROM HARDOVER TO HARDOVER:  
28 SEC.S.

5.05.20

REF.: SEA TRIAL III, ITEM 5.05

CIRCLE TESTS

POSITION OF SHIP: Dybe Rende.

DATE: 78.12.14 . TIME, START: 19.15 END: 22.35

DEPTH OF WATER: 70 - 90 M.

WIND:  $\emptyset$ , 6 B.F.

STREAM:

WAVES:

PRESENT, OWNERS: Thøstrup, Bach.

— " — , YARD: Levinssen.

WITH THE SHIP UNDER FULL HEADWAY (OR AGREED SPEED) THE RUDDERS TO BE MOVED HARD PORT OR STBD. (OR QUICKLY TO AGREED RUDDER ANGLE) AND HOLD UNTIL SHIP HAS MADE MORE THAN A COMPLETE CIRCLE (ABT.  $540^\circ$ ).

THEN RUDDERS TO BE RETURNED TO MID-SHIPS AND HOLD UNTIL HEADWAY SPEED IS RESTORED AND THE SHIP WILL BE READY FOR NEXT TURN.

THE RECORDINGS TO BE PRESENTED IN GRAPHS (DECCA REGISTRATION) OR IN THE TABLE, SEE ITEM 5.05.21.

NOTES:

CIRCLE TESTS

NEWB. NO. 217

5.05.21

TURN NO.	BASE COURSE (RUDDER ANGLE = 0°)	SPEED AHEAD KN.	R.P.M.	PORT/STBD.	RUDDER ANGLE °	START TIME OF TURN.	TURNING TIME (360°), MIN.	APPROX.	SPEED AT END OF TURN. KN.	REMARKS CA. Middelhast., km.
								DIAM. OF TURN. CIRCLE, N.M.		
1	060	15	155	S	15	20.51	4.49	0.33	~13.5	14
2	-"-	15	-"-	B	15	21.03	4.83	0.35	~12	13.5
3	-"-	15	-"-	S	35	21.17	4.51*	0.19	~10.5	12
4	-"-	15	-"-	B	35	21.30	3.12	0.20	~11	12
5	-"-	28	330	S	15	21.45	3.17	0.44	~26	26
6	-"-	27.5	-"-	B	15	21.58	3.43	0.46	~25.5	25.5
7	-"-	27.5	328	B	35	22.24	2.13	0.25	~22.5	22
8	-"-	27.5	-"-	S	35	22.12	2.13	0.27	~24	24
9	-"-	8.1	120	S	15	19.25	7.81	0.34	~8	8
10	-"-	8	-"-	B	15	19.45	7.84	0.33	~8	8
11	-"-	8	-"-	S	35	20.04	4.99	0.19	~5.5	7
12	-"-	8	-"-	B	35	20.29	4.97	0.18	~5.5	7
				S=SB B=BB			*1540°			

5.05.21

REF.: SEA TRIAL III, ITEM 5.07

SPEED TRIALS

POSITION OF SHIP: Dybe Rende.

DATE: 78.12.14./15 . TIME, START: 23.30 END: 04.00

DEPTH OF WATER: 80-90 M.

WIND:  $\emptyset$ ; 4-5 B.F.

STREAM:

WAVES:

PRESENT, OWNERS: Thostrup, Andersen, Skydt.

- - - , YARD: Levinson

- - - , SUBSUPPLIER

THE SPEED TO BE MEASURED BY DECCA.

THE POWER TO BE MEASURED BY TORSIOMETER  
AND STATED BY: ENGINE SUPPLIER.THE APPROACH RUN TO BE LONG ENOUGH TO  
ASCERTAIN THAT ACCELERATION IS COMPLETED  
BEFORE THE MEASURED RUNS IN OPPOSITE  
DIRECTION (DOUBLE RUN) WILL START.RESULTS OF SPEED TRIALS, SEE SEPARATE  
LIST 5.07.2.NOTES: LOG TO BE ADJUSTED: udført af SMK  
LATEST DOCKING DATE: 78.12.11.

DRAUGHT FORW. 2.64 M  
 --- AFT 3.35 ---  
 --- AVER. --- M

DISPL.:

NEWB. NO. 217

SEA TRIAL III

5.07.2

RUN NO.	G.T. OR D.E.	COURSE	TIME	DIST. M	PERI-ODE. MIN.S	R.P.M.		PITCH	B.H.P.		SPEED, KNOTS		REMARKS ENG. OUTPUT
						ENG.	PROP.		MEAS.	AVER.	MEAS.	AVER.	
2	G.T.	147	23.43	3920	5.32		265		12500	12600	23.88	23.55	50%
		330	23.55	--	5.77		265		12700		23.22		
3	--	144	00.08	--	4.87		295		17700	17700	26.08	26.06	70%
4		330	00.21	--	4.38		297		17700		26.03		
5	--	144	00.38	--	4.65		318		21400	21400	27.32	27.26	85%
6		330	00.49	--	4.67		317		21400		27.20		
7	--	144	01.14	--	4.46		344		25800	25750	28.48	28.60	100%
8		330	01.31	--	4.25		343		25700		28.71		
9	D.E.	144	02.32	2613	281.4	}					18.05	18.02	85%
10		330	02.46	--	282.3			187		4394	17.99		
11	--	144	02.56	--	278.4	} SEK.	187		4400	4100	18.24	18.07	85%
12		330	03.06	--	283.9			186			3800		
13	--	144	03.26	--	264.3	}	201		4840	4941	19.22	19.23	100%
14		330	03.52	--	264.1			200			5042		

5.08.10

REF.: SEA TRIAL III, ITEM 5.08

CRASH STOP TEST.

POSITION OF SHIP: Dybe Rendø.

DATE: 78.12.15 . TIME, START: 01.40 END: 02.02

DEPTH OF WATER: 90 M

WIND: Ø, 4-5 B.F.

STREAM:

WAVES:

PRESENT, OWNERS: Thostrup, K. Andersen.

- " - , YARD: Levinson

- " - , SUBSUPPLIER:

WHEN THE SHIP IS GOING FULL AHEAD SPEED (OR AGREED SPEED AHEAD/ASTERN) THE PROPELLERS TO BE REVERSED AS QUICKLY AS POSSIBLE.

THE ORIGINAL COURSE SHOULD BE AIMED AT BEING MAINTAINED UNTIL STOP OF SHIP.

THE RECORDINGS TO BE PRESENTED IN GRAPHS (DECCA REGISTRATION) OR IN THE TABLE, SEE ITEM 5.08.11.

(SEE ALSO PAGE 5.08.20)

NOTES/OBSERVATIONS RE:

UNUSUAL BEHAVIOR OF SHIP } inlet used van-  
VIBRATIONS. } light bemerket.



NEWB. No. 217

5.08.20

REF.: SEA TRIAL III, ITEM 5.08

ACCELERATION TEST

POSITION OF SHIP: Dybe Rende.

DATE: 78.12.15 . TIME, START: 02.05 END: 02.10

DEPTH OF WATER: 90 M

WIND: Ø, 4-5 B.F.

STREAM:

WAVES:

PRESENT, OWNERS: Thostrup, K. Andersen.

" , YARD: Levinson.

THE SHIP TO BE BROUGHT TO A STANDSTILL (OR PRACTICALLY) AND HEADED ON AGREED COURSE (F. EX. INTO THE WIND).

THEN SIGNAL FOR "FULL AHEAD" IS GIVEN AND THE AGREED COURSE SHOULD BE AIMED AT BEING MAINTAINED BY RUDDERS UNTIL FULL SPEED HAS BEEN ACHIEVED.

THE RECORDINGS TO BE PRESENTED IN GRAPHS (DECCA REGISTRATION) OR IN THE TABLE, SEE ITEM 5.08.22

IN CASE DISTANCES CANNOT BE RECORDED BY DECCA THE ACCELERATION TEST SHOULD BE CONDUCTED IN SIGHT OF A LIGHTSHIP (OR SIMILAR) AND REACHES TO BE MEASURED APPROXIMATELY BY RADAR.

NEWB. NO. 217

5.08.21

NOTES / OBSERVATIONS RE:

UNUSUAL BEHAVIOR OF SHIP } intet usædvan-  
VIBRATIONS } ligt bemærket.

# ACCELERATION TEST

NEWB. NO. 217

5.08.22

TIME WHEN "FULL AHEAD" IS ORDERED:	COURSE °	SPEED KN.	R.P.M.	DIST. SAILED N.M.	RUDDER ANGLE °
0	330	0			
1/2		8			
1		28.5			
1 1/2					
2					
2 1/2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
20					
25					

MIN.S AFTER ORDER



ACC. TIME ZERO → FULL AHEAD: 1.00 MIN.  
 --- DIST. --- --- --- ---: 0.26 N.M.

REMARKS: 0.26 N.M. = 487 M = 5.8 Skibslængde.

NEWB. No. 217

6.02.10

REF.: SEA TRIAL III, ITEM 6.02  
PREWETTING TEST

POSITION OF SHIP: 7 SM. øst for Fr.havn  
DATE: 78.12.15 . TIME, START: 12.00 END: 14.05  
DEPTH OF WATER: 30 M.  
WIND: ØNØ, 4-5 B.F.  
STREAM:

WAVES:

PRESENT, OWNERS: Thostrup, Rørly.  
- - - , YARD: Levinson  
- - - , SUBSUPPLIER:

THE PREWETTING SYSTEM TO BE DEMONSTRATED WITH THE SHIP UNDER FULL HEADWAY (OR AGREED SPEED) AND PHOTOS TO BE TAKEN FROM HELICOPTER (OWNERS').

THREE COURSES TO BE SAILED, SEE ITEM 6.02.11

RADIO COMMUNICATION WITH HELICOPTER WHEN TESTS ARE TO BE STARTED/ENDED.

RECORDINGS TO BE PRESENTED IN SEPARATE LIST, SEE ITEM 6.02.12.

NOTES/OBSERVATIONS RE:

WATER FLUSHING OUTSIDE, NOZZLES

WATER TIGHTNESS

NAVIGATION/VISIBILITY ETC. FROM WHEEL HOUSE.

WATER PUMPS, PRESSURE, VOLTS, AMPS

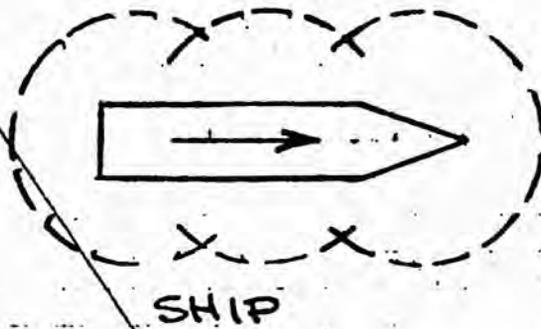
PREWETTING TEST

NEWB. NO. 217

6.02.11

TEST NO. 1

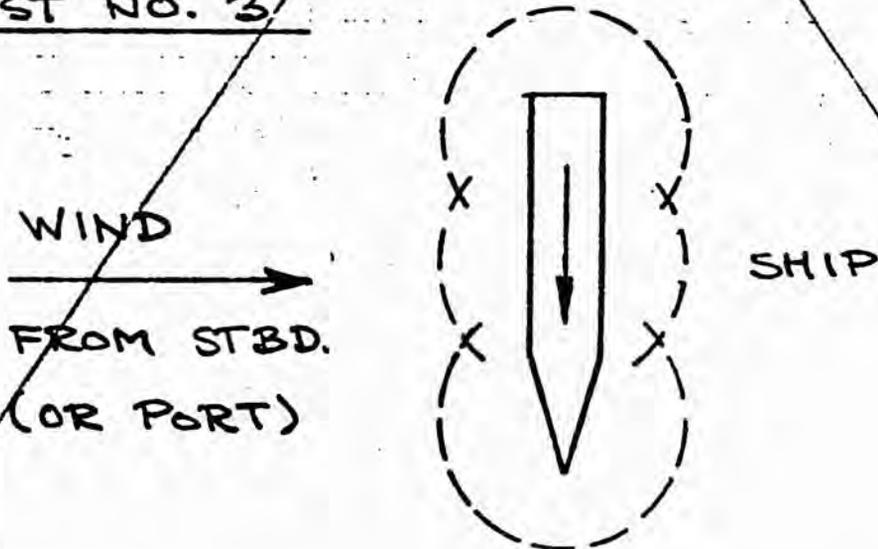
See side 6.02.12.



TEST NO. 2



TEST NO. 3





KV. "NIELS JUEL"  
 GASOLIEFORBRUG (TILNÆRMET)  
 BASERET PÅ PRØVETURSMÅL: DEC. 1978  
 VED DEPL. = CA. 1280 T, VIND/SØ: 4-5 B.F. NL 78.12.19  
 DIESELMOTORDRIFT (EXCL. HJM.)

BHK	T/TIME	T/DØGN	KNOB	T/TIME	T/DØGN
500	0.089	2.1	10	0.15	3.6
1000	0.171	4.1	11	0.18	4.4
1500	0.246	5.9	12	0.22	5.3
2000	0.320	7.7	13	0.27	6.4
2500	0.393	9.4	14	0.32	7.6
3000	0.471	11.3	15	0.38	9.0
3500	0.553	13.3	16	0.45	10.8
4000	0.636	15.3	17	0.54	13.0
4500	0.725	17.4	18	0.65	15.6
5000	0.820	19.7	19	0.79	18.9
			20	0.96	23.0
↑ OBS: BHK OG KNOB IKKE			SAMMENHØRENDE.		

GASTURBINEDRIFT (EXCL. HJM.)

7000	1.76	42.2	19	1.73	41.5
8000	1.93	46.3	20	1.90	45.6
9000	2.09	50.2	20.5	1.99	
10000	2.25	54.0	21	2.08	49.9
11000	2.41	57.8	21.5	2.18	
12000	2.56	61.4	22	2.28	54.7
13000	2.71	65.0	22.5	2.39	
14000	2.86	68.6	23	2.51	60.2
15000	3.00	72.0	23.5	2.63	
16000	3.15	75.6	24	2.76	66.2
17000	3.30	79.2	24.5	2.90	
18000	3.44	82.6	25	3.05	73.2
19000	3.57	85.7	25.5	3.21	
20000	3.72	89.3	26	3.39	81.4
21000	3.85	92.7	26.5	3.58	
22000	4.01	96.2	27	3.79	91.0
23000	4.14	99.4	27.5	4.01	
24000	4.27	102.5	28	4.24	101.8
25000	4.43	106.2	28.5	4.48	
26000	4.55	109.2	29	4.73	113.5